FSA 120.0

STIHL



2 - 42 Instruction Manual
42 - 88 Notice d’emploi





Contents

1 Introduction.....2
2 Guide to Using this Manual.....3
3 Main Parts.....3
4 Safety Symbols on the Products.....4
5 General Power Tool Safety Warnings and Instructions.....6
6 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....9
7 Battery Safety.....17
8 Maintenance, Repair and Storage.....18
9 Before Starting Work.....19
10 Charging the Battery.....19
11 LED Diagnostics and Acoustic Signals.....21
12 Bluetooth® Radio Interface.....22
13 STIHL AR Backpack Battery.....23
14 Assembling the Trimmer / Brushcutter.....24
15 Adjusting the Trimmer / Brushcutter.....27
16 Inserting and Removing the Battery.....28
17 Switching the Trimmer / Brushcutter On and Off.....29
18 Checking the Power Tool.....30
19 During Operation.....30
20 After Finishing Work.....32
21 Transporting the Trimmer / Brushcutter and Battery.....32
22 Storing the Trimmer / Brushcutter and Battery.....33
23 Cleaning.....34
24 Inspection and Maintenance.....34
25 Troubleshooting Guide.....36
26 Specifications.....37
27 Approved Deflector, Cutting Attachment, Handle and Harness Combinations.....39
28 Replacement Parts and Equipment.....41
29 Disposal.....41
30 Addresses.....42

1 Introduction

Thank you for your purchase. The information contained in this manual will help you receive maximum performance and satisfaction from your trimmer and, if followed, reduce the risk of injury from its use.

The terminology utilized in this manual when referring to the power tool reflects the type of cutting attachments that may be mounted on it. The term "trimmer" is used to designate an FS / FSA unit that is equipped with a nylon line head or a head with flexible plastic blades (i.e., the PolyCut head). The term "brushcutter" designates a unit equipped with a rigid metal blade. Many STIHL FS / FSA models, including this power tool, may be used as either a trimmer or a brushcutter. Therefore, the power tool is referred in this manual as a "trimmer / brushcutter."

SAVE THIS MANUAL!



Because a trimmer / brushcutter is a high-speed cutting tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.



Read this instruction manual thoroughly before use and periodically thereafter. Follow all safety precautions. Careless or improper use can cause serious or fatal injury.

Do not lend or rent the power tool without this instruction manual. Allow only persons who fully understand the information in this manual to operate the trimmer / brushcutter.

For further information, or if you do not understand any of the instructions in this manual, please go to www.stihl.ca or contact your authorized STIHL servicing dealer.

WARNING

- As more fully explained later in this manual, to reduce the risk of personal injury, make sure your unit is equipped with the proper handle, harness and deflector for the type of cutting attachment you are using. Use only cutting attachments that are specifically authorized by STIHL for use with this power tool. Always wear proper protective apparel and eye protection. Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the work area where the trimmer is in use.

WARNING

- Use of this machine may be hazardous. If the rotating line or blade comes in contact with your body, it will cut you. When it comes in contact with solid foreign objects such as rocks, glass or bits of metal, it may fling them directly or by ricochet in the direction of bystanders or the operator. Striking such objects could damage the cutting attachment and may cause blades to crack, chip or break. Thrown objects, including broken heads or blades, may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders. Follow the safety precautions in this manual to reduce the risk of personal injury.

Original Instruction Manual
0000010673_011_GB

Printed on chlorine-free paper
Paper is recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0458-028-8201-A. VA4.B25.

2 Guide to Using this Manual

2.1 Signal Words

This manual contains safety information that requires your special attention. Such information is introduced with the following symbols and signal words:

DANGER

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

- Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

- Indicates a risk of property damage, including damage to the machine or its individual components.

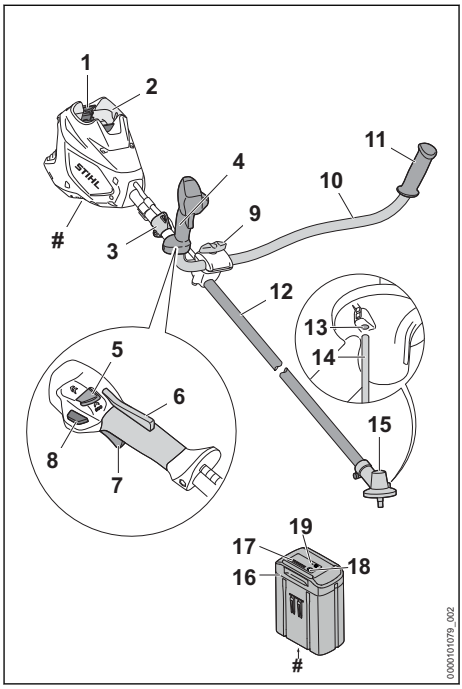
2.2 Symbols in Text

The following symbol is included to assist you with the use of the manual:

Refers to a designated chapter or sub-chapter in this instruction manual.

3 Main Parts

3.1 Trimmer / Brushcutter and Battery



1 Locking Levers
Secure the battery in the battery compartment.

2 Battery Compartment
Holds the battery.

3 Carrying Ring
For connecting a harness to the trimmer / brushcutter.

4 Control Handle
Handle for the operator's right hand.

5 Power Level Switch
For selecting the power level.

6 Trigger Switch Lockout
Must be depressed to allow activation of the trigger switch.

7 Trigger Switch
Switches the motor on and off.

8 Retaining Button
For switching the trimmer / brushcutter on.

9 Wing Screw
For securing the handlebar in the selected position.

10 Handlebar
For holding and controlling the unit during operation.

11 Handle
Handle for the operator's left hand.

12 Drive Tube
Shaft of the power tool.

13 Opening for Stop Pin
Opening that allows the operator to block the output shaft by inserting the stop pin.

14 Stop Pin
Blocks the output shaft when mounting a cutting attachment.

15 Gearbox
Covers the transmission system.

16 Battery
Supplies electrical power to the motor.

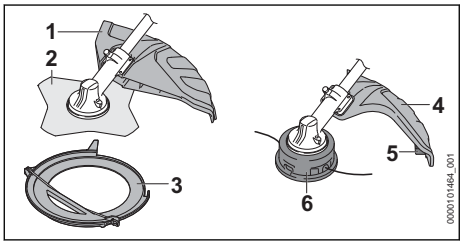
17 Battery LEDs
Indicate the battery's state of charge and display error messages regarding potential malfunctions in the battery or power tool.

18 Push Button
Activates the battery's LEDs. Activates and deactivates the Bluetooth® interface (if applicable).

19 "BLUETOOTH®" LED (only for batteries with)
Indicates whether the Bluetooth® interface is enabled or disabled.

 # Rating Plate
Contains electrical information and the product's serial number.

3.2 Available Cutting Attachments and Deflectors



1 Deflector for Metal Cutting Attachments
Designed to reduce the risk of injury from thrown objects and contact with the cutting attachment.

2 Grass Cutting Blade
Metal grass blade to cut matted and dry grass, ferns, weeds and similar vegetation.

3 Transport Guard
Designed to reduce the risk of injury from contact with a metal cutting attachment while transporting the unit.

4 Deflector for Mowing Heads
Designed to reduce the risk of injury from thrown objects and contact with the cutting attachment.

5 Line Limiting Blade
Metal blade on the deflector that trims the nylon mowing line to the proper length.

6 Mowing Head
Mowing head for mounting nylon trimmer line.

This power tool is sold with a cutting attachment and appropriate deflector. Other cutting attachments and appropriate deflectors are available as accessories.

4 Safety Symbols on the Products

4.1 Trimmer / Brushcutter

The following safety symbols are found on the trimmer / brushcutter:


To reduce the risk of injury, follow the specified safety precautions.


Read and follow all safety precautions in the instruction manual. Improper use can lead to serious or fatal personal injury or property damage.


To reduce the risk of eye injury, always wear proper eye protection. Wear an approved protective helmet when there is a risk of head injury, 🕮 6.4.


Wear sturdy boots with non-slip soles. When working with a metal cutting attachment, wear steel-toed safety boots, 🕮 6.4.


Always wear non-slip, heavy-duty work gloves (e.g. made of leather or other wear resistant material) when handling the machine or metal cutting attachments, 🕮 6.4.



Kickout (blade thrust) may cause loss of control of the power tool resulting in serious or fatal injury to the operator or bystanders. To reduce the risk of injury, use extreme caution when using a rigid blade, 🕮 6.7.1.



To reduce the risk of personal injury from thrown objects, inspect the work area and remove stones, glass, rocks, pieces of metal and other objects that could be thrown by the cutting attachment. 🕮 6.6.4.



To reduce the risk of personal injury from thrown objects, keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away, 🕮 6.6.4.



To reduce the risk of injury or property damage from unintended activation, remove the battery any time the trimmer / brushcutter is not in use, 🕮 6.5.

4.2 Deflector for Mowing Heads

The following symbols may be found on deflectors designed for use with mowing heads:



The deflector may be used in combination with mowing heads.



The deflector must not be used in combination with grass cutting blades.



The deflector must not be used in combination with brush knives.



The deflector must not be used in combination with shredder blades.



The deflector must not be used in combination with circular saw blades.

4.3 Deflector for Metal Cutting Attachments

The following symbols may be found on deflectors designed for use with metal cutting attachments:



The deflector must not be used in combination with mowing heads.



The deflector may be used in combination with grass cutting blades.



The deflector must not be used in combination with shredder blades.



The deflector must not be used in combination with circular saw blades.

4.4 Skirt

The deflector for metal cutting attachments can be converted for use with mowing heads by mounting a skirt. The skirt must be mounted securely in accordance with the instructions at the bottom of the deflector before working with a mowing head.

The following symbol may be found on the skirt:



This deflector may be used in combination with mowing heads.

4.5 Battery

The following safety symbols are found on the AR series backpack battery and the AP series battery:



To reduce the risk of injury, follow the specified safety precautions.



Read and follow all safety precautions in the battery's instruction manual and the manual for the STIHL tool powered by this battery. Improper use can lead to serious or fatal personal injury or property damage.



To reduce the risk of personal injury or property damage from fire, explosion or burns, including chemical burns, do not disassemble, crush, drop, damage or heat above 212 °F (100 °C). Never expose to fire or incinerate, 🕮 7.1.

AR 1000, 2000, 3000 Backpack Batteries



To reduce the risk of personal injury or property damage from a short circuit, fire or explosion, keep dry. Protect from rain, water, liquids and damp conditions. Never immerse in water or other liquids, 🕮 7.1.

AR L Backpack Batteries



To reduce the risk of personal injury or property damage from a short circuit, fire or explosion, keep dry. Never immerse in water or other liquids, 🕮 7.1.

AP Series Batteries



To reduce the risk of personal injury or property damage from a short circuit, fire or explosion, keep dry. Never immerse in water or other liquids, 🕮 7.1.

Batteries sold separately.

5 General Power Tool Safety Warnings and Instructions

5.1 Introduction

This chapter contains the prescribed general safety warnings and instructions specified in the UL 62841 / CAN/CSA-C22.2 No. 62841 standard for handheld, motor-operated electric power tools.

STIHL is obliged to publish these texts.

The safety precautions and warnings on avoiding an electric shock given under “Electrical Safety” do not apply to STIHL cordless products.

Additional important warnings and instructions are provided in subsequent chapters of this manual.

⚠ WARNING

- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.2 Work Area Safety

a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

5.3 Electrical Safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools**. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interruptor (GFCI) protected supply.** Use of an RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.

5.4 Personal Safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication**. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

5.5 Power Tool Use and Care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5.6 Battery Tool Use and Care

a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire/explosion or risk of injury.

f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperatures above 130 °C / 265 °F may cause explosion.

g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

5.7 Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service provider.

5.8 Grass Trimmer, Brush Cutter and Brush Saw Safety Warnings

a) **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This increases the risk of being struck by lightning.

b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.

c) **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.

d) **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.

e) **Follow instructions for changing accessories.** Improperly tightened blade security nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.

f) **The rated rotational speed of the blade must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine.** Blades running faster than their rated rotational speed can break and fly apart.

g) **Wear eye, ear, head and hand protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.

h) **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutters or lines.

i) **While operating the machine, always wear safety footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with a moving cutter, line or blade.

j) **While operating the machine, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.

k) **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.

l) **Always use two hands when operating the machine.** Holding the machine with both hands will avoid loss of control.

m) **Hold the machine by insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring or its own cord..** Cutting line or blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the machine “live” and could give the operator an electric shock.

n) **Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.

o) **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

p) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

q) **Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.

r) **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.

s) **When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.

t) **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.

u) **Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.

v) **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.

w) **When transporting or storing the machine, always fit the cover on metal blades.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.

x) **Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.

y) **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

5.9 Blade thrust related warnings

Blade thrust is a sudden sideways, forward or backward motion of the machine, which may occur when the blade jams or catches on an object such as a sapling or a tree stump. It can be violent enough to cause the machine and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the machine.

Blade thrust and its related hazards can be avoided by taking proper precautions as given below.

a) **Maintain a firm grip with both hands on the machine and position your arms to resist blade thrust. Position your body to the left side of the machine.** Blade thrust can increase the risk of injury due to the machine moving unexpectedly. Blade thrust can be controlled by the operator if proper precautions are taken.

b) **If the blade binds, or when interrupting a cut for any reason, switch the machine off and hold the machine motionless in the material until the blade comes to a complete stop. While the blade is binding, never attempt to remove the machine from the material or pull the machine backward while the blade is in motion, otherwise blade thrust may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

c) **Do not use blunt or damaged blades.** Blunt or damaged blades increase the risk of jamming or catching on an object, resulting in blade thrust.

d) **Always maintain good visibility of the material being cut.** Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.

e) **If you are approached by another person while operating the machine, switch the machine off.** There is an increased risk of injury to other persons being struck by the moving blade in the event of blade thrust.

6 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

6.1 Introduction

⚠ WARNING

- Use of this machine may be hazardous. If the rotating line or blade comes in contact with your body, it will cut you. When it comes in contact with solid foreign objects such as rocks, glass or bits of metal, it may throw or fling them directly or by ricochet in the direction of bystanders or the operator. Striking such objects could damage the cutting attachment and may cause blades to crack, chip or break. Thrown objects, including broken heads or blades, may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders. As more fully explained later in this manual, to reduce the risk of personal injury:
  - ► Make sure your unit is equipped with the proper handle, harness and deflector for the type of cutting attachment you are using.
  - ► Use only cutting attachments that are specifically authorized by STIHL for use on your trimmer model.
- Do not lend or rent your trimmer without the instruction manual. Be sure that anyone using it understands the information contained in this manual. Have your dealer show you how to operate your trimmer. Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

6.2 Intended Use

⚠ WARNING

- When mounted with a mowing head or grass cutting blade, this trimmer / brushcutter may be used for cutting heavy grass, weeds and similar vegetation. When mounted with a brush knife, it may be used for cutting heavy

grass, weeds, brush, scrub and similar vegetation with a maximum diameter of 0.8 in. (20 mm).
- ► Do not use it for any other purposes.

- Improper use could result in personal injury or property damage, including damage to the power tool.
  - ► Use the power tool and battery only as described in this manual.
  - ► Never attempt to modify or override the trimmer's / brushcutter's controls or safety devices in any way.
  - ► Never use a trimmer / brushcutter that has been modified or altered from its original design.
  - ► Be sure to read and follow the warnings and instructions for your battery and charger before charging or starting work.
- This power tool may be powered by a STIHL AP series battery. Alternatively, it may be powered by a STIHL AR series backpack battery in combination with an ADA 100.

The STIHL AP battery with C uses Bluetooth® technology to exchange information with mobile devices running the STIHL connected App.

Batteries, chargers and other accessories are sold separately.

6.3 Operator

⚠ WARNING

- Working with the power tool can be strenuous. The operator must be in good physical condition and mental health. To reduce the risk of personal injury:
  - ► Check with your doctor before using the power tool if you have any health condition that may be aggravated by strenuous work.
  - ► Do not operate the power tool while under the influence of any substance (drug, alcohol or medication, etc.) that might impair vision, balance, dexterity or judgment.
  - ► Be alert. Do not operate the power tool when you are tired. Take a break if you become tired.
  - ► Do not permit minors to use the power tool.
- According to STIHL's current knowledge, the electric motor of this power tool should not interfere with a pacemaker.
  - ► However, persons with a pacemaker or other implanted medical device should consult their physician and device manufacturer before operating the power tool.

6.4 Personal Protective Equipment

⚠ WARNING

- Even a properly installed and adjusted deflector may not protect the operator from all foreign objects thrown or flung by the cutting attachment. Thrown objects may also ricochet and strike the operator. To reduce the risk of personal injury:
  - ► Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection.
- Loss of control and severe cut injuries may result if hair, clothing or apparel make contact with the moving cutting attachment or otherwise become entangled in the components of the trimmer / brushcutter. To reduce the risk of severe personal injury:



  - ► Wear sturdy and snug-fitting clothing that also allows complete freedom of movement.
  - ► Wear overalls or long pants made of heavy material to help protect your legs. Do not wear shorts.
  - ► Avoid loose-fitting jackets, scarves, neckties, flared or cuffed pants, jewelry and any other apparel that could be caught on branches, brush or the moving cutting attachment.
  - ► Secure hair above shoulder level before starting work.
- To reduce the risk of eye injury:



  - ► Always wear goggles or close-fitting protective glasses with adequate side protection that are impact-rated and marked as complying with CSA Z94.
  - ► If there is a risk of facial injury, STIHL recommends that you also wear a face shield or face screen over your goggles or protective glasses. When working with a metal cutting attachment, always wear a face shield.
- To reduce the risk of head injury:
  - ► Wear an approved protective helmet when there is a risk of head injury.
- Good footing is very important. To help maintain a secure footing and reduce the risk of injury while working:



  - ► Wear substantial footwear with non-slip soles. Do not wear sandals, flip-flops, open-toed or similar footwear. When working with a metal cutting attachment, wear steel-toed safety boots.
- To improve your grip and help protect your hands:



- ► Always wear heavy-duty non-slip work gloves made of leather or another wear-resistant material when handling the trimmer / brushcutter.
- ► Always wear heavy-duty work gloves when mounting or otherwise handling a metal cutting attachment.

6.5 Trimmer / Brushcutter

⚠ WARNING

- To reduce the risk of electric shock:
  - ► Do not immerse the power tool in water or other fluids.
  - ► Store the power tool indoors.
- If the moving cutting attachment contacts you, it will result in serious laceration injuries. To reduce the risk of such injuries:
  - ► Keep hands, feet and other parts of your body away from the cutting attachment.
  - ► Never touch the moving cutting attachment with your hand or any other part of your body.
  - ► Never operate the trimmer / brushcutter with a damaged or missing deflector.
- To reduce the risk of personal injury to the operator and bystanders from blade or line contact and thrown objects:



  - ► Make sure your unit is equipped with the proper deflector and harness for the type of cutting attachment being used. Keep the deflector and the attached skirt, where appropriate, properly adjusted at all times.
  - ► Use of some cutting attachments will require you to change the deflector and/or harness. See chapter 🕮 27 of this manual for approved cutting attachment, deflector and harness configurations.
- To reduce the risk of personal injury to the operator and bystanders:



  - ► Always release the trigger switch and remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the trimmer / brushcutter, and any other time it is not in use.
  - ► Never leave the power tool unattended when the battery is inserted.
- Although certain unauthorized attachments may fit your STIHL trimmer / brushcutter, their use may be extremely dangerous. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with this specific model are recommended.
  - ► Use only attachments supplied or expressly approved by STIHL.
  - ► Never modify this trimmer / brushcutter in any way.
  - ► Never attempt to modify or override the trimmer's / brushcutter's controls or safety devices in any way.
  - ► Never use a trimmer / brushcutter that has been modified or altered from its original design.
  - ► For a list of cutting attachments authorized by STIHL for your unit, along with the approved deflector and harness configurations, see Chapter 🕮 27 of this instruction manual or the STIHL "Cutting Attachments, Parts & Accessories" catalog, available from your dealer or at www.stihlusa.com.
- If the power tool or battery is dropped or subjected to similar heavy impacts:
  - ► Check that it is undamaged, in good condition and functioning properly before continuing work.
  - ► Check that the controls and safety devices are working properly.
  - ► Check the LEDs on the battery for error messages, 🕮 25.
  - ► Check that the battery has not been damaged. Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
  - ► Never work with a damaged or malfunctioning power tool or battery. In case of doubt, have the power tool and battery checked by your authorized STIHL servicing dealer.
- If the power tool or battery is damaged, not working properly, has been left outdoors and exposed to rain or damp conditions, or dropped into water or other liquid, its components may no longer function properly and safety devices may be inoperative. To reduce the risk of personal injury and property damage:
  - ► Take the power tool and battery to your authorized STIHL servicing dealer to be checked before further operation.
- Genuine STIHL replacement parts are specifically designed to match your power tool and meet safety and performance requirements. Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
  - ► STIHL recommends that only identical STIHL replacement parts be used.

6.6 Using the Trimmer / Brushcutter

6.6.1 Before Operation

⚠ WARNING

- Misuse or unauthorized use may result in personal injury and property damage.
  - ► Use the trimmer / brushcutter only as described in this instruction manual.
- The cutting attachment and deflector must be an approved combination.



  - ► Do not use circular saw blades on this trimmer / brushcutter.
  - ► Read and follow the instructions on selecting the proper cutting attachment and deflector, 📖 27.
- The cutting attachment must be properly installed and tightened before starting work. Failure to use the proper parts to mount the cutting attachment may cause the blade or mowing head to fly off and seriously injure the operator or bystanders.
  - ► Read and follow the instructions on mounting the cutting attachment, deflector and handle, 📖 14.
  - ► Never mount a cutting attachment to the trimmer / brushcutter without the proper installation of all required parts (e.g., nuts, screws, thrust washer, thrust plate, etc.).
  - ► Before starting work, inspect for loose parts (nuts, screws, etc.) and for a cracked or damaged head or a cracked, bent, warped or damaged blade. Ensure the mowing head or nut that secures the blade is tightened firmly.
  - ► Replace damaged or worn out heads or blades before using the power tool.
  - ► Always keep metal cutting attachments sharp.
- Using only an approved combination of cutting attachment and deflector is extremely important to maximize cutting performance and reduce the risk of personal injury from thrown objects or contact with the cutting attachment:
  - ► To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line or other material in place of the recommended nylon cutting line. Pieces of wire could break off and be thrown at high speed toward the operator or bystanders.
- Using a trimmer / brushcutter that is modified, damaged, improperly adjusted or maintained, or not completely and securely assembled can lead to a malfunction and increase the risk of serious personal injury or death.
  - ► Never operate a trimmer / brushcutter that is modified, damaged, improperly maintained or not completely and securely assembled.
  - ► Always check your unit for proper condition and operation before starting work, particularly the retaining button, trigger switch lockout, trigger switch, deflector, harness and cutting attachment.
  - ► Ensure that the retaining button, trigger switch lockout and trigger switch move freely and spring back into place when released. The trigger switch must not engage until the trigger switch lockout is depressed.
  - ► Never attempt to modify or override the controls or safety devices in any way.
  - ► The cutting attachment must engage only when the battery is inserted, the retaining button is once depressed and the trigger switch lockout and trigger switch are depressed.
  - ► If your trimmer / brushcutter or any part, including the battery, is damaged or does not function properly, take it to your authorized STIHL servicing dealer. Do not use the unit until the problem has been corrected.
- Before inserting the battery:
  - ► Check the electrical contacts in the battery compartment for corrosion or other foreign matter. Keep clean.
  - ► Never insert or use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
  - ► Read and follow the instructions on switching on the power tool, 📖 17.1.
- To help reduce the risk of serious personal injury or death from unintentional starting:
  - ► Release the trigger switch and trigger switch lockout before inserting the battery.
  - ► Never carry the unit with your finger on the trigger switch.
  - ► Release the trigger switch before removing the battery.



  - ► Remove the battery before assembling, transporting, adjusting, inspecting, cleaning, servicing, maintaining or storing the trimmer / brushcutter, and any other time it is not in use.
  - ► Never leave the power tool unattended when the battery is inserted.
  - ► Never store the battery in the trimmer / brushcutter.

- Before switching on your trimmer / brushcutter, take the following steps to reduce the risk of personal injury from thrown objects, loss of control or inadvertent contact with the cutting attachment:
  - ► Be sure that the cutting attachment is clear of you and all other obstructions and objects, including the ground.
  - ► Read and follow the instructions on switching on the trimmer / brushcutter, 🕮 17.1.

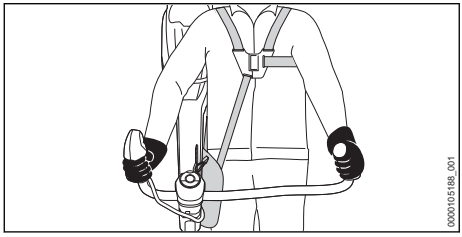
6.6.2 Holding and Controlling the Trimmer / Brushcutter

⚠ WARNING

- To maintain a firm grip and properly control your trimmer / brushcutter:
  - ► Keep the handles clean and dry at all times. Keep them free of moisture, pitch, oil, grease and resin.
- Operating the trimmer / brushcutter with one hand may lead to loss of control and is extremely dangerous. To reduce the risk of serious or fatal injury to the operator or bystanders from loss of control:



  - ► Never attempt to operate the trimmer / brushcutter with one hand.



- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control:
  - ► Place your right hand on the gripping surface of the control handle and your left hand on the other handle (see illustration). Left-handers must follow these instructions too.
  - ► Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handles cradled between your thumb and forefinger (see illustration).
  - ► Position the power tool so that all parts of your body are clear of the cutting attachment whenever the battery is inserted.
  - ► The operator must use a harness as instructed in this manual, 🕮 27
- When the unit is mounted with a metal cutting attachment, the operator must take special precautions to reduce the risk of severe injury from loss of control and contact with the cutting blade:
  - ► The operator must mount the proper deflector as instructed in this manual, 🕮 14.2.
  - ► The operator must use a harness, 🕮 15.1.
- Working with the cutting attachment above ground level or perpendicular to the ground increases the risk of severe injury from thrown objects. It also exposes more of the cutting attachment and makes the unit more difficult to control, increasing the risk of injury. To reduce the risk of serious or fatal injury from loss of control or thrown objects:
  - ► Keep the cutting attachment at ground level, parallel to the ground.
- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from contact with the cutting attachment:



  - ► Keep hands, feet and other body parts away from the cutting attachment.
  - ► Never touch a moving cutting attachment with your hand or any other part of your body.
  - ► Do not touch the cutting attachment while the battery is inserted in the power tool.
- To reduce the risk of serious or fatal cut injuries to the operator or bystanders from loss of control, keep proper footing and balance at all times:
  - ► Make sure you have good balance and a secure footing at all times.
  - ► Take special care in overgrown or wet terrain and always watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots, rocks, holes and ditches to avoid stumbling or falling.
  - ► Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.
  - ► For better footing, always clear away fallen branches, scrub, cuttings and other material, objects or vegetation that can increase the danger of slipping, tripping or falling.
  - ► Never operate above waist height.
  - ► Do not overreach.
- The trimmer / brushcutter should be balanced for proper control and less fatigue during operation.
  - ► Adjust the position of the handlebar and harness to achieve and maintain a comfortable and effective working position, 🕮 15.

6.6.3 Working Conditions

⚠ WARNING

- Operate your trimmer / brushcutter only under good visibility during favorable daylight conditions.
  - ► Postpone the work if the weather is windy, foggy, rainy or inclement.
- Your trimmer / brushcutter is a one-person machine.
  - ► Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where it is in use.
  - ► Switch it off immediately if you are approached.
- To reduce the risk of injury to the operator, bystanders and unauthorized users:
  - ► Never leave the trimmer / brushcutter unattended when the battery is inserted.
  - ► Switch off the unit and remove the battery during work breaks and any other time the power tool is not in use.
- Sparks generated from operation of the trimmer / brushcutter, may be capable of igniting combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances. To reduce the risk of fire and explosion:
  - ► Never operate the trimmer / brushcutter in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances are present.
  - ► Read and follow recommendations issued by government authorities (e.g., CCOHS) for identifying and avoiding the hazards of combustible gases, liquids, vapors, dusts or other combustible materials and substances.
- If a rotating metal blade strikes a rock or other hard object, sparks may be created, which can ignite flammable materials under certain circumstances. Flammable materials can include dry vegetation and brush, particularly when weather conditions are hot and dry.
  - ► When there is a risk of fire or wildfire, do not use metal blades around flammable materials or around dry vegetation or brush.
  - ► Contact your local fire authorities or the Canadian Forest Service if you have any question about whether vegetation and weather conditions are suitable for the use of a metal blade.
  - ► STIHL does not recommend the use of metal blades when cutting in rocky areas or in areas with debris or other objects that could create sparks.
- Some STIHL mowing heads have a metal core. High-speed contact with rock or other hard objects may create sparks, which can ignite flammable materials under certain circumstances. Flammable materials include dry vegetation and brush, particularly when weather conditions are hot and dry.
  - ► When there is a risk of fire or wildfire, do not use a mowing head with a metal core around dry vegetation or brush.
  - ► Contact your local fire authorities or the Canadian Forest Service if you have any question about whether vegetation and weather conditions are suitable for the use of a mowing head with a metal core.
  - ► STIHL does not recommend using a mowing head with a metal core when cutting in rocky areas or in areas with debris or other objects that could create sparks.
- Use of this trimmer / brushcutter can generate dust and other substances containing chemicals known to cause respiratory problems, cancer, birth defects and other reproductive harm.
  - ► Consult governmental agencies such as ECCC, CCOHS and PHAC and other authoritative sources on hazardous materials if you are unfamiliar with the risks associated with the particular substances you are cutting or with which you are working.
- Inhalation of certain dusts, especially organic dusts such as mold or pollen, can cause susceptible persons to have an allergic or asthmatic reaction. Substantial or repeated inhalation of dust or other airborne contaminants, especially those with a smaller particle size, may cause respiratory or other illnesses.
  - ► Control dust at the source where possible.
  - ► To the extent possible, operate the trimmer / brushcutter so that the wind or operating process directs any dust, mist or other particulate matter raised by the trimmer / brushcutter away from the operator.
  - ► When respirable dust or other particulate matter cannot be kept at or near background levels, always wear a respirator that is approved by PHAC and rated for worksite-specific conditions. Follow the recommendations of governmental authorities (e.g., CCOHS/PHAC) and occupational and trade associations.
- If the vegetation being cut or the surrounding ground is coated with a chemical substance, such as a pesticide or herbicide:

- ► Read and follow the instructions and warnings that accompanied the substance coating the vegetation or surrounding ground.

6.6.4 Operating Instructions

⚠ WARNING

- In the event of an emergency:
  - ► Switch off the motor immediately and remove the battery.
- The cutting attachment continues to rotate for a short period after the trigger switch is fully released. This is known as the "flywheel effect." To reduce the risk of serious personal injury from contact with the cutting attachment:



  - ► Wait for the cutting attachment to stop before walking with the unit or putting it down.
- The rotating cutting attachment may fling foreign objects directly or by ricochet a great distance. Thrown objects, including broken cutting attachments, may cause serious or fatal injury to the operator or bystanders. To reduce the risk of severe personal injury:





  - ► Inspect the work area. Remove stones, glass, rocks, pieces of metal or other objects that could be thrown by the cutting attachment, damage the cutting attachment or cause personal injury or damage to property (e.g., parked vehicles, windows).
  - ► STIHL does not recommend the use of rigid blades when cutting in rocky areas or in areas where there is debris or other objects that could be thrown by the cutting attachment.



  - ► Always wear proper eye protection and keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area. Any persons who must enter the restricted area must also wear proper eye protection.
  - ► To reduce the risk of damage to property, also maintain this distance from such objects as vehicles and windows.
  - ► Maintaining a minimum distance of 50 ft. (15 m) cannot eliminate the potential risk of personal injury and property damage from thrown objects.
  - ► Switch off the motor immediately if you are approached while working with the trimmer / brushcutter.
- Your trimmer / brushcutter is equipped with a deflector. To reduce the risk of personal injury from thrown objects and contact with the cutting attachment:



  - ► Never operate the trimmer / brushcutter with a damaged or missing deflector.
  - ► The cutting attachment and deflector must be an approved combination.
  - ► Keep the deflector properly adjusted at all times.
- Use of wire, metal-reinforced line or other non-approved cutting attachments is not authorized and could be extremely dangerous.
  - ► Never use wire or metal-reinforced line on this trimmer / brushcutter. Use only the cutting attachments listed in this manual, in combination with the listed deflector. See Combinations of Deflectors and Cutting Attachments, 🕮 27.
- To reduce the risk of severe personal injuries from unintentional starting:



  - ► Never touch the cutting attachment or mowing head with your hand, feet or any other part of your body while the battery is inserted, even when the cutting attachment is not moving. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away.



  - ► Switch off the motor and remove the battery before inspecting a mowing head, cutting attachment or deflector. Clean dirt, grass, weeds and other material from the mowing head or blade and deflector at regular intervals, but only after removing the battery.
- A damaged or loose cutting attachment may vibrate, crack, break or come off during operation, which may result in serious or fatal injury.
  - ► Make sure the cutting attachment is properly tightened before starting work.
  - ► Check the tightness and condition of the cutting attachment before starting work and any time cutting behavior changes during use. Always switch off the motor, wait for the cutting attachment to stop and remove the battery before inspecting the trimmer / brushcutter or its cutting attachment.
  - ► If the cutting attachment loosens after being properly tightened, stop work immediately and have the unit inspected by your authorized STIHL servicing dealer.
- A cracked, damaged or worn out cutting attachment may shatter at high speeds and cause serious or fatal injury.
  - ► Replace a cracked, damaged or worn out mowing head or a cracked, bent, warped, damaged, dull or worn out blade immediately, even if damage appears to be limited to superficial cracks.

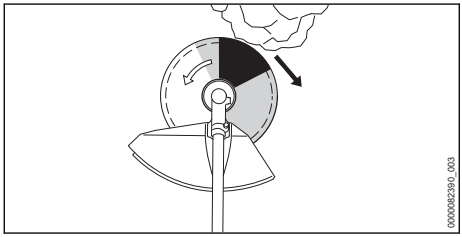
- ► Never use a trimmer / brushcutter with a loose or damaged cutting attachment.

⚠ DANGER

- To reduce risk of electrocution:
  - ► Never operate this trimmer in the vicinity of any wires or cables that may be carrying electric current. Look carefully for concealed wires before starting work.
  - ► Do not rely on the trimmer's insulation against electric shock, even when holding the power tool by insulated gripping surfaces.

6.7 Working with the Cutting Attachments

6.7.1 Kickout (Blade Thrust) with All Metal Cutting Attachments

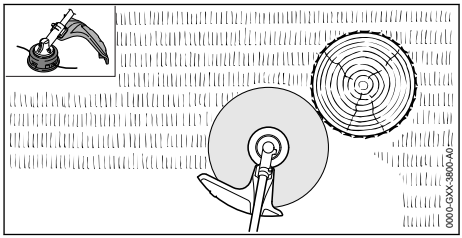


⚠ WARNING

Kickout (blade thrust) is the sudden and uncontrolled movement of the cutting head toward the operator's right or rear that can occur when the shaded areas (especially the darkly shaded area) of a rotating blade contact a solid rigid object like a tree, rock, bush or wall. The cutting attachment may be thrown to the right or to the rear (black arrow) any time the rapid rotation of the blade is stopped, slowed, snagged or bound in an object that it doesn't immediately cut.

- This kickout (blade thrust) may cause loss of control and may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders. To reduce the risk of injury, extreme caution should be used when cutting with the dark shaded area of any rigid blade (see illustration).
- The greater the force of the kickout reaction, the more difficult it becomes for the operator to control the unit. Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- Many factors influence the occurrence and force of the kickout reaction. These include cutting attachment speed, the speed at which the cutting attachment contacts the object, the location and angle of contact, the condition of the cutting attachment, and how quickly the cutting attachment is slowed, snagged or stopped, among other factors.
  - ► Use caution when working with the shaded areas of any metal cutting attachment.
- To reduce the risk of personal injury from kickout and blade thrust when using a rigid cutting attachment:
  - ► Avoid cutting close to fences, sides of buildings, tree trunks or other such objects when a metal cutting blade is mounted. STIHL recommends using a nylon line head for such jobs.
  - ► Keep metal cutting attachments sharp.
  - ► Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area.

6.7.2 Using a Mowing Head



- ► When working, sweep the trimmer in a controlled manner, parallel to the ground in front of you.

Mowing heads are to be used only on units equipped with a line-limiting blade in the deflector in order to keep the line at the proper length. When trimming along a fence, wall or around trees, it is preferable to use a mowing head with nylon line to reduce the risk of blade thrust or kickout, damage to the cutting attachment, and to reduce damage to the fence, wall or trees.

⚠ WARNING

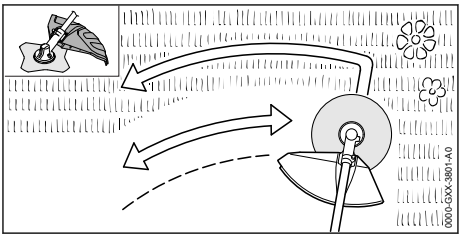
- To reduce the risk of serious injury:
  - ► Never use wire or metal-reinforced line or other material in place of the recommended nylon cutting line. Pieces of wire could break off and be thrown at high speed toward the operator or bystanders.
- A cracked, damaged or worn out mowing head may shatter at high speeds and cause serious or fatal injury.
  - ► Have a cracked, damaged or worn out mowing head replaced immediately, even if damage appears to be limited to superficial cracks.

- When working close to fences, sides of buildings, tree trunks of other such objects, be alert to an increased possibility of ricochets.



  - ► Take care to clear area of all objects and debris before trimming along fences or walls, near tree trunks or other objects that could increase the possibility of injury from the ricochet of thrown objects.

6.7.3 Using a Grass Cutting Blade



- ► When working with a grass cutting blade, sweep the trimmer in a controlled manner, parallel to the ground in front of you. To reduce the risk of kickout, use the left side of the cutting blade.

All kinds of grass and weeds can be cut with a grass cutting blade.

– The 4-tooth grass cutting blade is intended to cut grass and weeds. It has 4 cutting knives with cutting edges on both sides, i.e., front and rear. When the cutting edges on one side become dull, the blade can be turned over to utilize the cutting edges on the other side before it is resharpened.
– The 8-tooth grass cutting blade is recommended for cutting fern or similar fleshy vegetation. When the cutting edges on one side become dull, the cutting edges have to be resharpened. The blade cannot be turned over to utilize the cutting edges on the other side.

⚠ WARNING

- Improper use of a grass cutting blade may cause it to crack, chip or shatter. Thrown blade fragments may seriously or fatally injure the operator or bystanders. To reduce the risk of injury:
  - ► Avoid contact with hard or solid foreign objects such as stones, glass, rocks or pieces of metal.
  - ► Inspect the grass cutting blade at regular, short intervals for signs of damage. Do not continue working with a damaged grass cutting blade.
  - ► Resharpen the grass cutting blade regularly as described on its packaging or instruction leaflet.
  - ► Never attempt to cut woody material with the grass cutting blade.

7 Battery Safety

7.1 Warnings and Instructions

⚠ WARNING

- Read and follow the safety precautions on the battery and all warnings and instructions that accompany it.
- Use of unauthorized batteries can damage the power tool and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
  - ► Use only genuine STIHL AR or AP series batteries with this power tool.
- Use of STIHL AR or AP series batteries for any purpose other than powering STIHL products could be extremely dangerous.
  - ► Use STIHL AR and AP series batteries only to power compatible STIHL products.
- Use of unauthorized chargers can damage the battery and result in fire, explosion and personal injury and property damage.
  - ► Charge STIHL AP series batteries only with genuine STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4 or AL 501 series chargers.
  - ► Charge STIHL AR series backpack batteries only with genuine STIHL AL 301, AL 301-4 or AL 501 series chargers.
- The battery contains safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode.



  - ► Never heat the battery above 212 °F (100 °C).
  - ► Never incinerate or place the battery on or near fires, stoves or other high-temperature locations.
  - ► Never use or charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery.
  - ► Never open, disassemble, crush, drop, subject to heavy impact or otherwise damage the battery.
  - ► Never expose the battery to microwaves or high pressures.
  - ► Never insert objects into the battery's cooling slots.
- Extreme temperatures may cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury and property damage.

- ► Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 🕮 26.4.

- To reduce the risk of personal injury and property damage in the event the battery emits smoke, has an unusual smell or feels unusually hot while using, charging or storing:
  - ► Immediately discontinue using or charging the battery. Contact the authorities in the event of fire or explosion.
- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion:



  - ► Keep STIHL AR 1000, 2000, 3000 backpack batteries dry. Protect from rain, water and other liquids. Attach the rain cover to the battery before starting work in rain or in very damp conditions.



  - ► If a STIHL AP or AR L battery has been exposed to rain during work, remove it from the product and allow it to dry indoors. Make sure it is completely dry before charging or using.
  - ► Never immerse any STIHL battery in water or other liquids.
  - ► Never bridge the battery terminals with wires or other metallic objects.
  - ► Keep a battery that is not in use away from small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
  - ► Store the battery indoors in a dry room.
  - ► Never store the battery in damp or corrosive environments or in conditions that could lead to corrosion of its metal components.
  - ► Never store the battery in the power tool.
  - ► When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % for STIHL AP series batteries and a charge of 30 % to 45 % for STIHL AR series batteries (2 green LEDs).
  - ► If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
  - ► Protect the battery from exposure to corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
  - ► Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.
  - ► Do not attempt to repair, open or disassemble the battery.
- Leaking battery fluid is potentially harmful and can cause skin and eye irritation, chemical burns and other serious personal injury.
  - ► Avoid contact with skin and eyes.
  - ► Use an inert absorbent such as sand on spilled battery fluid.
  - ► In the event of accidental contact, immediately rinse the contact area thoroughly with mild soap and water.
  - ► If fluid gets into your eye(s): do not rub. Rinse water over the open eye(s) for at least 15 minutes and seek medical attention.
- A battery fire can be dangerous. To reduce the risk of severe personal injury and property damage in the event of fire:
  - ► Evacuate the area. Fire can spread rapidly. Stay clear of any vapors generated and maintain a safe distance.
  - ► Contact the fire department.
  - ► Although water can be used to put out a battery fire, use of a multi-purpose dry chemical fire extinguisher is preferable.
  - ► Consult the fire department regarding proper disposal of a burned battery.

8 Maintenance, Repair and Storage

8.1 Warnings and Instructions

⚠ WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock or other personal injury and property damage:
  - ► Strictly follow the cleaning and maintenance instructions in the appropriate sections of this instruction manual.
  - ► Never attempt to repair a damaged or broken cutting attachment. This may cause broken parts to come off and result in serious or fatal injuries.
  - ► Wear non-slip, heavy-duty work gloves when handling metal cutting attachments.
  - ► STIHL recommends that all repair or replacement work be performed by authorized STIHL servicing dealers.
- Unintentional starting may result in personal injury or property damage. To reduce the risk of personal injury and property damage from unintentional starting:



  - ► Remove the battery before inspecting the trimmer / brushcutter or carrying out any cleaning, maintenance or repair work, before storing, and any other time the power tool is not in use.
- Use of parts that are not authorized or approved by STIHL may cause serious or fatal injury or property damage.
  - ► STIHL recommends that only identical STIHL replacement parts be used.

- To reduce the risk of serious or fatal injuries from a loose or damaged cutting attachment:
  - ► Keep blades sharp.
  - ► Tighten all nuts, bolts and screws after each use.
  - ► Never attempt to repair damaged cutting attachments by welding, straightening or modifying the shape. Always replace a damaged cutting attachment before use.
- The gearbox becomes hot during operation. To reduce the risk of burn injury:



  - ► Allow the gearbox to cool before inspecting or lubricating and before changing a cutting attachment or deflector. Avoid contacting the gearbox while it is still hot following operation.
- Improper storage can result in unauthorized use, damage to the power tool and an increased risk of fire, electric shock and other personal injury or property damage.
  - ► Remove the battery from the power tool before storing.
  - ► Never store the power tool with the battery inserted.
  - ► When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % for STIHL AP series batteries and a charge of 30 % to 45 % for STIHL AR series batteries (2 green LEDs).
  - ► If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
  - ► Store the trimmer / brushcutter and battery indoors in a dry, secure place that cannot be accessed by children or other unauthorized users.
  - ► Never store the battery in the trimmer / brushcutter or in a container with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
- Dropping the battery could result in personal injury or property damage. To prevent the battery from falling during removal:
  - ► Use care when ejecting the battery.

9 Before Starting Work

9.1 Preparing the Trimmer / Brushcutter for Operation

Before starting work:

- ► Fully charge the battery, 📖 10.
- ► Mount the handlebar and control handle, 📖 14.1.
- ► Mount a deflector that is approved for use with the cutting attachment you intend to use, 📖 14.2.1 and 📖 27.
- ► Mount an approved mowing head, grass cutting blade or brush knife, 📖 14.3.1 or 📖 14.4.1 and 📖 27. Ensure the cutting attachment is securely mounted and tightened before starting work.
- ► Put on and adjust the harness, 📖 15.1.
- ► Adjust the handlebar, 📖 15.2.
- ► Balancing the Trimmer / Brushcutter, 📖 15.3.
- ► Check the controls for proper function and condition, 📖 .

9.2 Connecting to the STIHL connected App

- ► Turn on your mobile device's Bluetooth® interface.
- ► Turn on the battery's Bluetooth® interface, 📖 12.1
- ► Download the STIHL connected App from Google Play or the App Store.
- ► Follow in-app instructions for creating a new user account. Returning users should log in their existing account information.
- ► Follow the step-by-step instructions for adding the battery to your equipment list.

10 Charging the Battery

10.1 Setting up the Charger

⚠ WARNING

- Read and follow the safety precautions on the battery and charger and all warnings and instructions that accompany those products. To reduce the risk of short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, make sure the charger and its components are dry and not damaged. Read and follow the warnings and instructions in your charger's manual. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 📖 26.5.

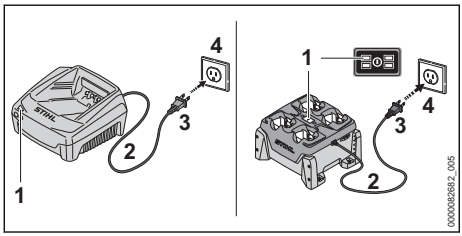
WARNING

- A typical household electric circuit is between 15 and 20 amps. A single STIHL AL 501 charger draws approximately 4.8 amps. A single AL 301 or AL 301-4 charger draws approximately 4.4 amps and an AL 101 approximately 1.3 amps. To reduce the risk of fire from overloading an electrical circuit:
  - ► Ensure the electrical system is rated to withstand the expected electrical draw before charging your battery.
  - ► Charge multiple batteries one at a time or on separate circuits, unless you know your circuit can handle the total expected draw from multiple chargers.

WARNING

- Since the charger heats up during the charging process, do not operate the charger on a combustible surface or in a location where combustible gases, liquids, vapors, dusts or other materials and substances are present.

To set up the charger:



► Insert the plug (3) into a properly installed electrical outlet (4) matching the voltage and electrical frequency stated on the charger's rating plate.

The charger runs a self-test immediately after it is plugged in. The charger LED (1) will glow green for about 1 second, then it will glow red briefly before going out. Once the LED goes out, the self-test is complete and the charger is ready to charge the battery.

► Position the power supply cord (2) so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp objects or moving parts or otherwise be subjected to damage or stress.

10.2 Charging

WARNING

- STIHL batteries contain safety features and devices which, if damaged, may allow the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode. Never charge a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery, or use a charger that has been damaged. Never insert a wet battery or battery adapter. Never use a wet charger. Follow all product-specific warnings and instructions accompanying your battery and charger.

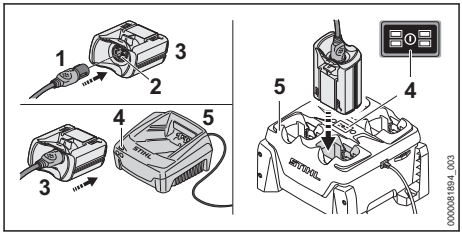
A battery is not fully charged when it ships from the factory. STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time.

Read and follow the warnings and instructions in your charger's manual. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 🕮 26.5.

The battery heats up during operation of the power tool. If a hot battery is connected to the charger, it may be necessary for it to cool down before charging starts. The charging process begins only after the battery has cooled down sufficiently.

Charging time depends on a number of factors, including battery condition and the ambient temperature. For a complete list of approximate charging times, see www.stihl.com/charging-times.

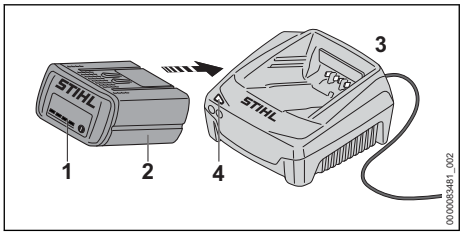
To charge an AR battery:



► Push the plug of the connecting cord (1) into the socket (2) of the ADA 100 (3) until it stops.

- Push the ADA 100 into the charger (5) until it stops.
  The LED (4) on the **charger** glows green when the battery is charging.
  The LEDs on the **AR battery** glow green and show the state of charge.
  When the LEDs on the battery turn off, the charging process is complete and the charger will shut itself off. The ADA 100 can be removed from the charger.
- Disconnect the power supply cord from the electrical outlet when the charger is not in use for extended periods of time.
- Charge STIHL AR backpack batteries only with genuine STIHL AL 301, AL 301-4 or AL 501 series chargers.

To charge an AP battery:



- Push the battery (2) into the charger (3) until it stops.
  The LED on the **charger** glows green when the battery is charging.
  The LEDs (1) on the **AP battery** glow green and show the state of charge.
  When the LEDs on the battery go out, the charging process is complete and the charger will shut itself off. The AP battery can be removed from the charger.
- Disconnect the power supply cord from the electrical outlet when the charger is not in use for extended periods of time.
- Charge STIHL AP series batteries only with genuine STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4 or AL 501 series chargers.

11 LED Diagnostics and Acoustic Signals

11.1 STIHL AP Battery

11.1.1 Battery Status

Four LEDs show the status of the battery. These LEDs can glow or flash green or red.



If one LED glows red continuously: the battery is either too hot or too cold. Allow the battery to warm up or cool down gradually at an ambient temperature of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).



If all 4 LEDs flash red: the battery has a malfunction and must be replaced. Do not attempt to charge, use or store the battery.

11.1.2 Power Tool Status

The same LEDs on the battery will indicate the status of the power tool.

If three LEDs glow red continuously: the power tool motor is too hot. Allow the motor to cool down.

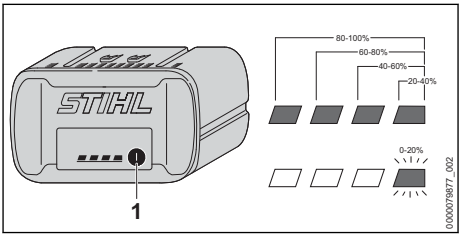
If three LEDs flash red when you activate the trigger switch: the power tool has an electrical malfunction. Do not operate the power tool. Have it checked by an authorized STIHL servicing dealer before use or storage.

For troubleshooting information, 🕮 25.

11.1.3 Charge Status

The LEDs on the battery also show the battery's state of charge.

To determine the battery's state of charge:



- Press the button (1) on the battery.
  The LEDs on the battery will glow or flash green for about 5 seconds and indicate the state of charge (see illustration).

For example:

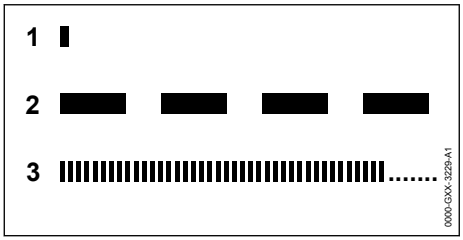
If four green LEDs glow continuously: full charge.

If one green LED is flashing: less than 20 % charge.

11.2 STIHL AR Backpack Battery

11.2.1 Battery Status

Six LEDs and an acoustic signal indicate the status of the battery.



1 **A short beep**
The acoustic signal works as it should.

2 **Four or six (AR L) long beeps**
The battery's charge is low. Recharge the battery.

3 **Rapid succession of short beeps**
There is a malfunction in the battery. The signal stops automatically after a few seconds. Do not attempt to charge, use or store the battery. Replace the battery.

These LEDs can glow or flash green or red.



If one LED glows red continuously: the battery is either too hot or too cold. Allow the battery to warm up or cool down gradually at an ambient temperature of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).



If the four right side LEDs flash red and a rapid succession of several short beeps is emitted: the battery has a malfunction and must be replaced. Do not attempt to charge, use or store the battery.

- Be aware that your ability to hear the acoustic signal may be reduced when wearing hearing protection.

11.2.2 Power Tool Status

When the battery is connected to the power tool, the same LEDs on the battery will indicate the status of the power tool.

If three LEDs glow red continuously: the power tool motor is too hot. Allow the motor to cool down.

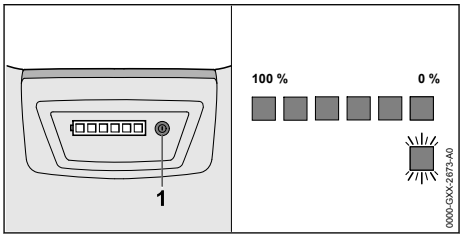
If three LEDs flash red when you activate the trigger switch: the power tool has an electrical malfunction. Do not operate the power tool. Have it checked by an authorized STIHL servicing dealer before use or storage.

For troubleshooting information, 📖 25.

11.2.3 Charge Status

The LEDs and acoustic signals on the battery also indicate the battery's state of charge.

To determine the battery's state of charge:



- Press the button (1) on the backpack battery.

A single short beep will be emitted. The LEDs on the battery will glow or flash green for about 5 seconds and indicate the state of charge (see illustration).

For example:

If six green LEDs glow continuously: full charge.

If one green LED is flashing and four long beeps are emitted: less than 20 % charge.

12 Bluetooth® Radio Interface

12.1 Turning the Bluetooth® Interface On

- Press and hold the push button for about 3 seconds.
  If the Bluetooth® LED next to the connected symbol glows blue for about 3 seconds, the battery's Bluetooth® interface is on.

12.2 Turning the Bluetooth® Interface Off

- Press and hold the push button for about 3 seconds.
  If the Bluetooth® LED flashes blue six times, the Bluetooth® interface is off.

12.3 Resetting the Battery to Factory Settings via Bluetooth® (AP 300 S and AP 500 S only)

Resetting the battery to the factory setting means that all user-specific data will be deleted.

- Press the push button four (4) times in quick succession and keep it pressed on the fourth time until the "BLUETOOTH®“ LED next to the symbol flashes blue.
- Then release the push button immediately.
- Connect the battery to the STIHL connected App to confirm that all user-specific data has been deleted.

13 STIHL AR Backpack Battery

13.1 Positioning the Connecting Cord

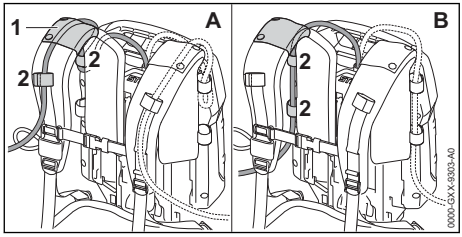
WARNING

- To reduce the risk of injury from tripping on the connecting cord or losing control of the power tool, always secure the connecting cord with the hook and eye fasteners as described below. Always position and secure the connecting cord so that it will not interfere with the proper working technique as described in the instruction manual for the power tool you are using, or your ability to maintain control of the power tool.

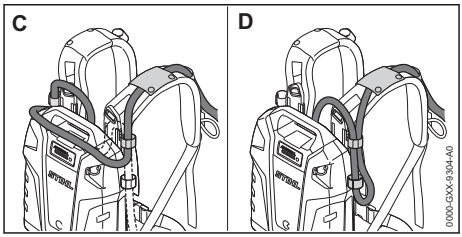
WARNING

- Manage the cord to prevent it from contacting the cutting/working attachment or catching on objects, which could cause you to lose balance or control of the power tool, resulting in serious personal injury and property damage.

► Secure the connecting cord as shown below and adjust it to suit the height and reach of the operator.



► Run the connection cord through the guide (1) on the shoulder strap (Illustration A), or along the back plate (Illustration B). Secure the connecting cord to the harness with the hook and eye fasteners (2). Always secure the connecting cord using the guide or hook and eye fasteners on the side of the body on which the power tool is held and controlled. Do not allow the connecting cord to swing across your body or hang at your side.



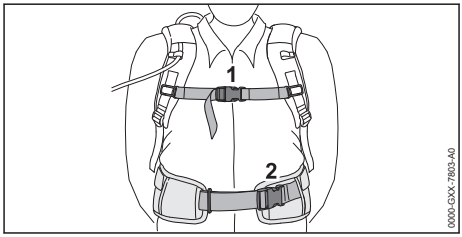
► If the lenght of the connecting cord is too long, adjust the connecting cord by making a loop around the top (Illustration C) or on the side (Illustration D) of the backpack battery with the hook and eye fasteners.

13.2 Putting on the Harness

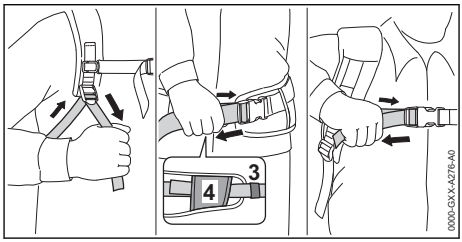
WARNING

- The operator must be able to remove the backpack battery quickly in the event of an emergency. In an emergency, open and remove the waist belt and chest strap quickly before dropping the battery to the ground.

To ensure a proper fit:



► Put the backpack battery on your back.
► Fasten and adjust the waist belt (2) so that it rests comfortably but securely on your hips.
► Fasten the chest strap (1) and adjust it so that it fits comfortably but securely across your chest.



► Adjust the harness straps so that the back padding fits snugly and securely against your back.

- Always wear the battery harness over both shoulders.
- Thread the end of the waist belt through the loops (3) and (4).
- To remove the harness, open the quick-release fasteners on the waist belt and chest strap and loosen the harness straps by lifting the sliding adjusters.

To help reduce the risk of injury in the event of an emergency, practice quickly opening the fasteners on the waist belt and chest strap, loosening the shoulder straps and removing the battery.

NOTICE

- To avoid damage, ease the battery to the ground when practicing. Do not allow the battery to drop to the ground and do not throw it.

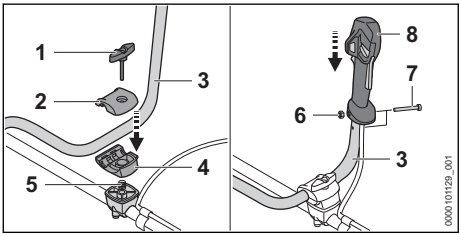
14 Assembling the Trimmer / Brushcutter

14.1 Mounting the Handlebar and Control Handle

WARNING

- To reduce the risk of injury from loss of control, ensure that the handlebar is properly and securely mounted before starting work.

To mount the handlebar:
- Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- Remove the battery, 🕮 16.2.



- Remove the clamp screw (1).
- Remove the clamp moldings (2 and 4).
- Position the handlebar (3) in the lower clamp molding (4).
- Position the upper clamp molding (2) to the handlebar.
- Insert the spring (5) from the underside into the lower clamp molding (4).
- Place the clamp moldings (2 and 4) on the shaft and insert the clamp screw (1).
- Swing up the handlebar (3).
- Tighten the clamp screw (1). Ensure that the handle is tight and will not move during operation.
- Remove the screw (7).
- Position the control handle (8) on the handlebar (3) with the trigger switch facing the gearbox.
- Line up the hole in the control handle with the hole in the handlebar.
- Insert the nut (6).
- Insert and tighten the screw (7).

14.2 Mounting and Removing a Deflector

14.2.1 Mounting a Deflector

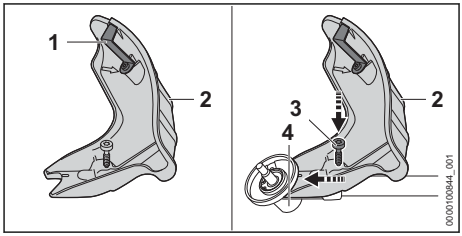
WARNING

- To reduce the risk of injury from thrown objects or contact with the cutting attachment, never operate the trimmer / brushcutter without a properly mounted deflector. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away. When using a deflector designed for use with a metal cutting blade, you must change the deflector or add a skirt before mounting a mowing head.

WARNING

- The cutting attachment and deflector must be an approved combination. Use only an approved combination of cutting attachment and deflector to maximize cutting performance and reduce the risk of serious personal injury from thrown objects or contact with the cutting attachment, 🕮 .

All deflectors are mounted to the gearbox in the same way. To mount a deflector:
- Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- Remove the battery, 🕮 16.2.



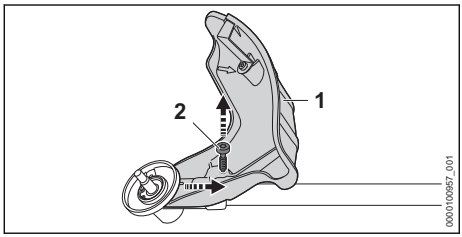
- Push the deflector (2) into the guides on the gearbox (4) until it stops. The deflector must be tight against the gearbox.

- Insert and tighten the screws (3). Ensure that the deflector is tight and will not move during operation.

The line limiting blade (1) comes mounted in the deflector and may not be removed.

14.2.2 Removing a Deflector

To remove a deflector:
- Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- Remove the battery, 🕮 16.2.



- Remove the screw (2).
- Remove the deflector (1).

14.3 Mounting and Removing a Mowing Head

14.3.1 Mounting a Mowing Head

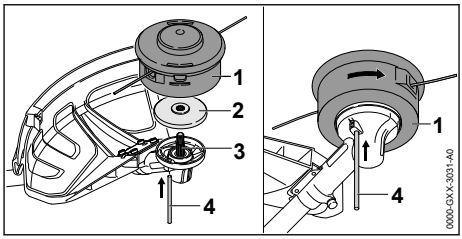
⚠ WARNING

- Use of wire or metal-reinforced line is not authorized and could be extremely dangerous. Use only the cutting attachments recommended in this manual, in combination with the recommended deflector, 🕮 6.6.4.

⚠ WARNING

- A damaged or loose cutting attachment or mowing head may vibrate, crack, break or come off the trimmer / brushcutter, which may result in serious or fatal injury or property damage. Make sure the mowing head and cutting attachment are properly tightened and in good condition before starting work, 🕮 6.6.4.

To mount a mowing head:
- Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- Remove the battery, 🕮 13.1.



- Position the unit so that you are facing the underside of the deflector and the drive shaft is pointed upwards.
- Slip the thrust plate (2) onto the drive shaft (3), keeping the side of the thrust plate with the smaller diameter facing upwards toward the mowing head (1).
- Insert the stop pin (4) in the hole in the gearbox and rotate the drive shaft until the stop pin slips into position and blocks the rotation of the drive shaft.
- By hand, screw the mowing head counterclockwise onto the drive shaft while keeping the stop pin inserted. The drive shaft must be blocked with the stop pin to mount or remove a cutting attachment.
- Continue screwing down the mowing head until it is properly and securely tightened.
- Remove the stop pin from the hole in the gearbox.

NOTICE

- Using the trimmer with overly long trimmer line increases the load on the motor and reduces its operating speed. This may result in overheating and damage to important components.

NOTICE

- After mounting or removing the cutting attachment, always remove the stop pin used to block the drive shaft.

14.3.2 Removing a Mowing Head

To remove a mowing head:
- Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- Remove the battery, 🕮 13.1.
- Block the rotation of the drive shaft with the stop pin.
- Position the unit so that you are facing the underside of the deflector and the drive shaft is facing upwards.
- Unscrew the mowing head by turning it clockwise.
- Remove the thrust plate.

- Remove the stop pin from the hole in the gearbox.

14.4 Mounting and Removing a Metal Cutting Attachment

14.4.1 Mounting a Metal Cutting Attachment

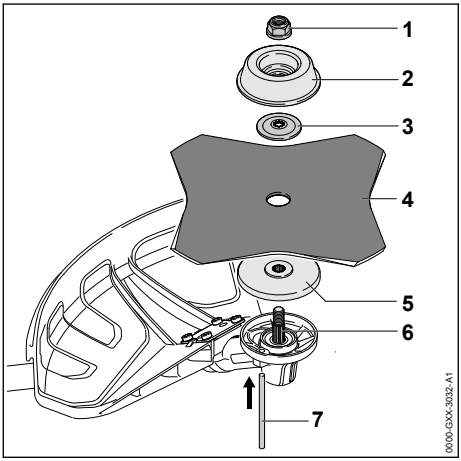
WARNING

- Metal cutting attachments have many sharp cutting edges. If they contact your flesh, they will cut you, even if the metal cutting attachment is not moving. Always wear heavy-duty work gloves when mounting or otherwise handling a metal cutting attachment, 📖 6.4.

WARNING

- A metal cutting attachment that is damaged or loose may vibrate, crack, break or come off the unit, which may result in serious or fatal injury or property damage. Make sure the metal cutting attachment is properly tightened and in good condition before starting work, 📖 6.6.4.

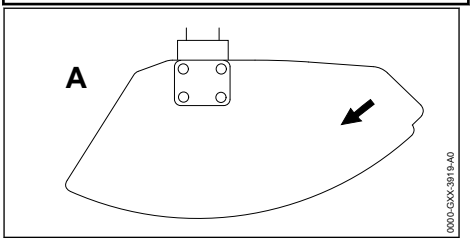
To mount a metal cutting attachment:
- Switch off the power tool, 📖 17.2.
- Remove the battery, 📖 16.2.



- Position the unit so that you are facing the underside of the deflector and the drive shaft is pointed upwards.
- Slip the thrust plate (5) onto the drive shaft (6). Keep the side of the thrust plate with the smaller diameter facing upwards.
- Place the cutting attachment (4) directly on top of the thrust plate. Ensure that the cutting attachment is positioned to rotate in the direction indicated on the deflector.
- Slip the thrust washer (3) onto the drive shaft. Keep the arched side facing up and the flat side facing towards the metal cutting attachment.
- Slip the rider plate (2) onto the drive shaft.
- Insert the stop pin (7) in the hole in the gearbox and rotate the cutting attachment until the stop pin slips into position and blocks the rotation of the drive shaft.
- Screw on the nut (1) counterclockwise and tighten it down until the cutting attachment is properly and securely tightened.
- Remove the stop pin from the hole in the gearbox.

Cutting attachments with more than 4 cutting edges must be mounted with the cutting edges pointing in the direction of rotation. Otherwise, the cutting attachment will not cut. The direction of rotation is indicated by an arrow on the underside of the deflector.

NOTICE



- Arrows on the deflector (A) (as seen from the underside) show the correct direction of rotation of the cutting attachment. When viewed from above, however, the cutting attachment rotates counterclockwise.

NOTICE

- After mounting or removing the cutting attachment, always remove the stop pin used to block rotation of the drive shaft.

14.4.2 Removing a Metal Cutting Attachment

To remove a metal cutting attachment:
- Switch off the power tool, 📖 17.2.
- Remove the battery, 📖 16.2.
- Position the unit so that you are facing the underside of the deflector and the drive shaft is pointed upwards.

- ► Block the rotation of the drive shaft with the stop pin.
- ► Unscrew the nut by turning it clockwise.
- ► Remove the rider plate, thrust washer, metal cutting attachment and thrust plate.
- ► Remove the stop pin from the hole in the gearbox.

NOTICE

- ■ After mounting or removing the cutting attachment, always remove the stop pin used to block the rotation of the drive shaft.

15 Adjusting the Trimmer / Brushcutter

15.1 Putting on and Adjusting the Shoulder Strap or Full Harness

WARNING

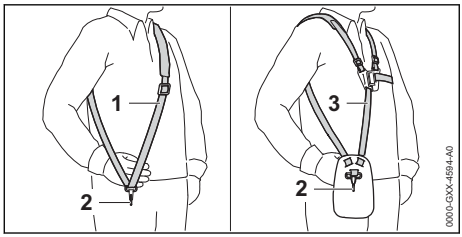
- ■ To reduce the risk of injury from loss of control and contact with the cutting attachment, always wear a proper harness when working with a metal cutting attachment, 🕮 27.

Other approved harnesses are listed in this instruction manual, 🕮 27.

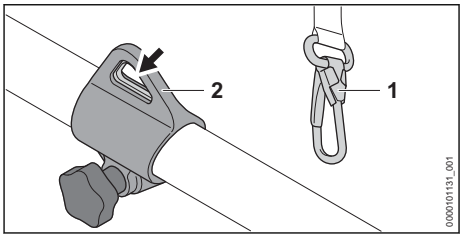
To put on the shoulder strap:
- ► Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- ► Remove the battery, 🕮 16.2.
- ► Put the harness over your left shoulder.

To put on the full harness:
- ► Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- ► Remove the battery, 🕮 16.2.
- ► Put on the full harness over both shoulders.

To adjust the harness:



- ► Adjust the length of the harness strap (1) or full harness (3) so that the carabiner (2) is about a hand's width below the top of your hip.

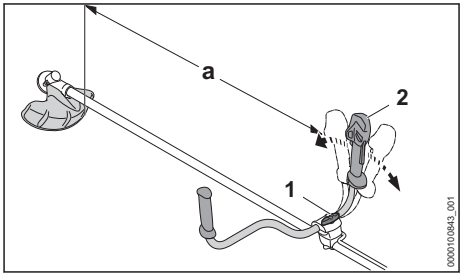


- ► Attach the carabiner (1) to the carrying ring (2) on the trimmer / brushcutter.

15.2 Adjusting the Handlebar

The handlebar can be adjusted to suit the height and reach of the operator.

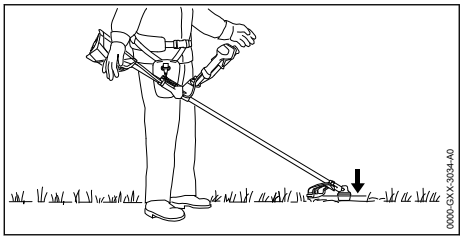
To adjust the position of the handlebar:
- ► Switch off the power tool, 🕮 17.2.
- ► Remove the battery, 🕮 16.2.
- ► Attach the carabiner to the carrying strip on the trimmer / brushcutter.



- ► Loosen the clamp screw (1).
- ► Swing the control handle (2) to the required position.
- ► The distance marked "a" must be at least 29.5 in. (75 cm).
- ► Tighten the wing screw (1) until the handlebar is secure and can no longer be moved.

15.3 Balancing the Trimmer / Brushcutter

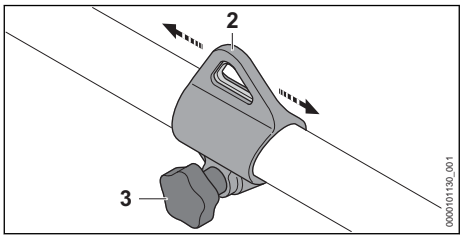
Battery and cutting attachment affect the balance of the trimmer / brushcutter. The trimmer / brushcutter must be balanced with the cutting attachment mounted and the battery inserted.



- ► Let the trimmer / brushcutter sway on the harness until it stops moving.
  The mowing head or the metal cutting attachment should come to rest gently on the ground or just above the ground.
- ► If the trimmer / brushcutter is not properly balanced, change the attachment point of the carabiner on the carrying strip and check the balance again.

To balance the trimmer / brushcutter:

- ► Let the trimmer / brushcutter sway on the harness until it stops moving.



If the trimmer / brushcutter is not properly balanced:

- ► Loosen the screw (3) on the carrying ring.
- ► Slide the carrying ring (2) along the drive tube and re-tighten the screw.
- ► Allow the trimmer / brushcutter to hang freely again. Repeat and re-adjust as necessary to achieve the proper balance.
- ► Once the cutting attachment is properly positioned for work, tighten the screw and ensure that the carrying ring is secure.

16 Inserting and Removing the Battery

16.1 Inserting the Battery

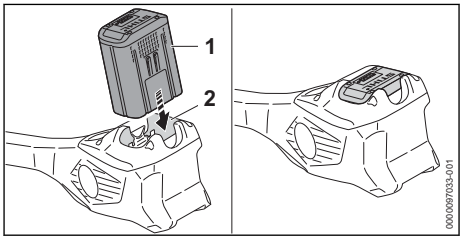
WARNING

- To reduce the risk of personal injury or property damage from fire or electric shock, never use a malfunctioning, damaged, cracked, leaking or deformed battery, 🕮 7. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 🕮 26.4.

WARNING

- To reduce the risk of unintended activation, never store the battery in the trimmer / brushcutter, 🕮 22.2.

To insert the battery:



- ► Insert the battery (1) into the battery compartment (2) until it stops.
  The battery is properly inserted when you hear an audible click and the battery is flush with the top of the housing. In this position, there is electrical contact between the battery and the trimmer / brushcutter.

Since a new battery is not fully charged, STIHL recommends that you fully charge the battery before using it the first time, 🕮 10.

16.2 Removing the Battery

WARNING

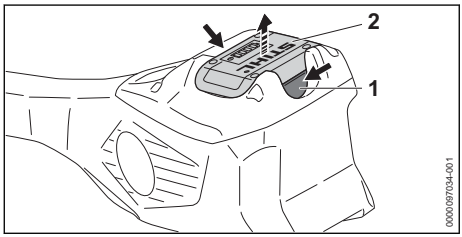
- To reduce the risk of severe personal injury from unintended activation, always remove the battery before assembling, transporting, adjusting, cleaning, servicing, maintaining or storing the trimmer / brushcutter, and any other time it is not in use.

WARNING

- Use care when ejecting the battery to prevent it from falling and causing personal injury or property damage.

To remove the battery:

► Release the trigger switch.



► Compress the locking lever (1) to eject the battery (2) from the battery compartment.

NOTICE

- Avoid exposing the battery to excessive heat or prolonged periods of direct sunlight. Use or storage outside the recommended ambient temperature range can reduce the performance of the battery.

17 Switching the Trimmer / Brushcutter On and Off

17.1 Switching On

WARNING

- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders, keep hands, feet and other parts of the body away from the cutting attachment, 🕮 6.6.2. Do not touch the cutting attachment while the battery is inserted. Never touch the moving cutting attachment with your hand or any part of your body, 🕮 6.6.4.

WARNING

- Never operate your trimmer / brushcutter if it is damaged, improperly adjusted or maintained, not completely and securely assembled or not functioning properly, 🕮 6.5. To reduce the risk of personal injury, always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, 🕮 6.4. To reduce the risk of serious or fatal injury from loss of control, always hold the trimmer / brushcutter with both hands when you are working, 🕮 6.6.2.

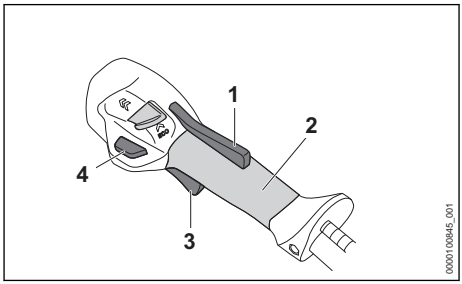
Before switching on:

► Make sure you have a secure and firm footing.

► Stand upright.

► Always hold and operate the trimmer / brushcutter with the right hand firmly on the gripping surface (2) of the control handle and your left hand firmly on the other handle. Always hold the trimmer / brushcutter with two hands in this manner, whether you are right-handed or left-handed.

To switch the trimmer / brushcutter on:



► Depress and hold the trigger switch lockout (1).

► While holding the trigger switch lockout, press the retaining button (4) with your thumb.

► Squeeze the trigger switch (3) with your index finger.
The cutting attachment will start moving.

The motor will not switch on unless the trigger switch lockout and retaining button have been depressed and the trigger switch has been squeezed.

The further the trigger switch is squeezed, the faster the cutting attachment will rotate.

17.2 Switching Off

WARNING

- The cutting attachment will continue to move for a short while after the trigger switch is released. To avoid serious or fatal injury, avoid contact with the moving cutting attachment. To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor, ensure the cutting attachment has stopped and remove the battery before transporting the unit or putting it down.

To switch the trimmer / brushcutter off:

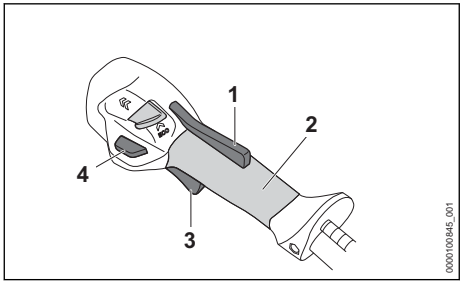
- ► Release the trigger switch and trigger switch lockout so that the trigger switch springs back to the locked position. In the locked position, activation of the trigger switch is blocked by the trigger switch lockout. Activation of the trimmer / brushcutter is also electronically blocked by the retaining button once the LEDs stop flashing (after approximately 5 seconds).

The cutting attachment will continue to move for a short time after the trigger switch is released. Take care to avoid contact after releasing the trigger switch and when setting down the trimmer / brushcutter.

18 Checking the Power Tool

18.1 Testing the Controls

Before starting work, confirm that the trigger switch lockout (1), retaining button (4) and trigger switch (3) are undamaged and functioning properly:



Trigger Switch Lockout (1), Retaining Button (4) and Trigger Switch (3)

WARNING

- To reduce the risk of serious or fatal injuries, keep hands, feet and other parts of the body away from the cutting attachment. Do not touch the cutting attachment while the battery is inserted. Never touch the moving cutting attachment with your hand or any part of your body, 🕮 6.6.2. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away while testing the controls.

To test the controls:

- ► Remove the battery.
- ► Attempt to depress the trigger switch.
  If the trigger switch can be depressed without first depressing the trigger switch lockout, take the trimmer / brushcutter to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- ► Press down on the trigger switch lockout and retaining button. Make sure they move freely and spring back into place when released.
- ► Insert the battery.
- ► Hold the power tool firmly with both hands, your fingers wrapped tightly around the gripping surface (2) of the control handle. Depress and hold the trigger switch lockout, press the retaining button with your thumb and squeeze the trigger switch with your index finger.
  The trimmer / brushcutter should switch on. If it does not, take the trimmer / brushcutter to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.
- ► Release the trigger switch.
  The trimmer / brushcutter should switch off. If the trimmer / brushcutter does not switch off after you release the trigger switch, remove the battery and take the trimmer / brushcutter to an authorized STIHL servicing dealer to be repaired before use.

19 During Operation

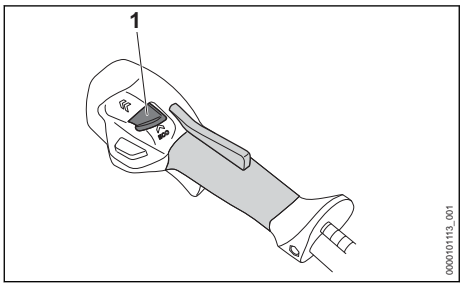
19.1 Selecting the Power Level

The unit can be operated at two different power settings, indicated by the position of the power level switch (1). The higher the power level, the faster the cutting attachment will rotate.

When the ECO power level is selected, the trimmer / brushcutter operates at a lower RPM for situations requiring less power. This increases energy efficiency and battery runtime.

When the maximum speed mode is selected, the trimmer / brushcutter operates at a higher RPM for situations requiring more power.

To set the power level:



- Move the power level switch (1) to the preferred power level.

Generally, battery runtime will be shorter when operating continuously at the highest power level.

19.2 Using the Trimmer / Brushcutter

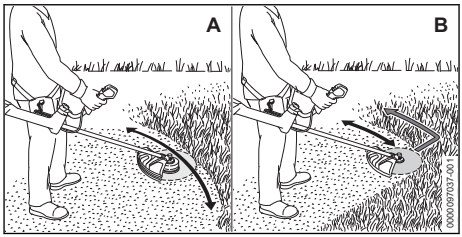
WARNING

- Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection, when operating your trimmer, 📖 6.4. Keep bystanders at least 50 ft. (15 m) away from the work area, 📖 6.6.4. Work carefully and maintain proper control of the trimmer, 📖 6.6.2.

WARNING

- To reduce the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders, keep hands, feet and other parts of the body away from the cutting attachment, 📖 6.6.2. Do not touch the cutting attachment while the battery is inserted into the trimmer / brushcutter. Never touch the moving cutting attachment with your hand or any part of your body, 📖 6.6.4.

The trimmer / brushcutter is designed for two-handed operation.



- When working with a mowing head, swing the unit back and forth carefully in a controlled manner parallel to the ground, as depicted in Illustration A, above.
- When working with a grass cutting blade or brush knife, sweep the unit in a controlled pattern parallel to the ground as depicted in Illustration B, above.
- Move forward slowly, keeping two hands on the unit at all times.

For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 📖 26.5.

Observe all applicable laws, regulations, standards and ordinances.

19.3 Adjusting the Nylon Line

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, always switch off the motor and remove the battery from the trimmer before manually adding or adjusting the nylon line.

AutoCut Mowing Heads

- While the cutting attachment is rotating, tap the rotating mowing head on the ground.

Approximately 1.2 in. (30 mm) of fresh nylon line will be advanced with each tap. The line limiting blade in the deflector trims the mowing line to the proper length.

The bump feed mechanism will not advance additional line if the mowing line is shorter than 1 in. (25 mm). To feed additional line manually:

- Switch off the power tool and remove the battery.
- Depress and hold the button on the mowing head.
- Pull out the mowing line by hand.
- If the mowing line cannot be pulled out to the required length, install a new spool of line.

SuperCut Mowing Heads

Fresh nylon line will be advanced automatically without tapping on ground. The line limiting blade in the deflector trims the mowing line to the proper length.

The automatic feed mechanism will not advance additional line if the mowing line is shorter than 1 in. (25 mm). To feed additional line manually:

- ► Switch off the power tool and remove the battery.
- ► Depress and hold the button on the mowing head.
- ► Pull out the mowing line by hand.
- ► If the mowing line cannot be pulled out to the required length, install a new spool of line.

STIHL recommends keeping nylon line in a water bath for at least 12 to 24 hours before use to increase its useful life.

20 After Finishing Work

20.1 Preparing for Transportation or Storage

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation or unauthorized use, switch off the motor, ensure the cutting attachment has stopped and remove the battery before transporting the trimmer / brushcutter or putting it down.

To prepare the trimmer / brushcutter for transportation or storage:

- ► Switch off the trimmer / brushcutter, 📖 17.2.
- ► Remove the battery, 📖 16.2.
- ► If the battery or trimmer / brushcutter became damp or wet during operation, allow them to dry separately and completely before charging or storing, 📖 26.5.

21 Transporting the Trimmer / Brushcutter and Battery

21.1 Trimmer / Brushcutter

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, never transport the trimmer / brushcutter with the battery inserted.

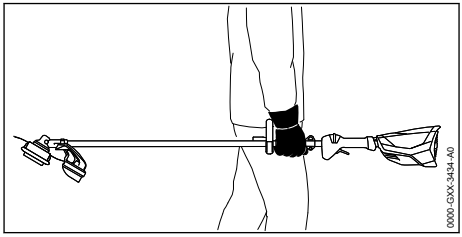
WARNING

- To reduce the risk of injury from loss of control and blade or line contact, never carry or transport your trimmer / brushcutter with the cutting attachment moving, 📖 6.6.4. Ensure the cutting attachment has stopped before setting the power tool down, 📖 6.6.4.

WARNING

- If a metal cutting attachment is mounted, STIHL recommends attaching an appropriate transport guard (special accessory) to help reduce the risk of cut injuries from inadvertent contact. Remove the transport guard before starting work.

When transporting the trimmer / brushcutter:



- ► When transporting the trimmer / brushcutter by hand, hold the drive tube so that the unit remains parallel to the ground. Keep the cutting attachment pointing backwards, opposite the direction in which you are walking.
- ► When transporting the trimmer / brushcutter in a vehicle, secure and position it to prevent turnover, impact and damage.

21.2 Battery

WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 📖 7.

When transporting the battery:

- ► Secure the battery in a container against impact or damage. Never transport the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys).
- ► If you are transporting the battery in a vehicle, secure it and its container to prevent turnover, impact and damage.

STIHL batteries comply with the requirements set forth in UN-Manual of Tests and Criteria, Part III, Subsection 38.3.

Commercial air, vessel and ground transportation of lithium ion cells and batteries is regulated. The battery is classified as a UN 3480, Class 9, packaging group II product. Shipping it, either as a complete tool or the battery, requires compliance with all applicable shipping regulations. Check with the ground, vessel, air cargo or passenger airline to determine if transport is prohibited or subject to restrictions or exemptions prior to shipping or travel.

Normally, no further conditions have to be met by the user in order to transport STIHL batteries by road to the power tool's operating site. Check and comply with any special regulations that may apply to your situation.

For further information please go to www.stihl.ca.

22 Storing the Trimmer / Brushcutter and Battery

22.1 Trimmer / Brushcutter

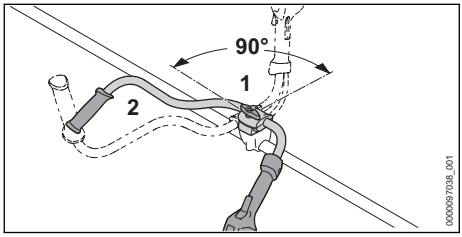
WARNING

- Store the trimmer / brushcutter indoors in a dry, secure place that is inaccessible to children and other unauthorized users, 🕮 8. Never store the battery in the trimmer / brushcutter. Improper storage can result in unauthorized use and damage to the trimmer / brushcutter, 🕮 8.

WARNING

- To reduce the risk of unintended activation, never store the trimmer with the battery inserted. Always remove the battery before storing.

When storing the trimmer / brushcutter:



- Loosen the clamp screw (1) until the handlebar (2) can be rotated.
- Turn the handlebar (2) clockwise 90° and fold it down.
- Tighten the clamp screw (1).
- Remove, clean and inspect the cutting attachment. Coat metal cutting attachments with corrosion inhibitor.
- Clean the trimmer / brushcutter, 🕮 23.
- Secure and position the trimmer / brushcutter to prevent turnover, impact and damage.
- Store the trimmer / brushcutter indoors in a dry and secure location, out of the reach of children and other unauthorized persons.

22.2 Battery

WARNING

- To reduce the risk of a short circuit, which could lead to electric shock, fire and explosion, never store the battery with small metal objects capable of conducting electricity (e.g., paper clips, nails, coins, keys), 🕮 7. If the battery is damp or wet, allow it to dry thoroughly before storing, 🕮 7.

WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause the battery to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the specified ambient temperature limits, 🕮 26.4.

To properly store the battery:

- Remove the battery from the trimmer.
- When storing the battery, maintain a charge of 40 % to 60 % for STIHL AP series batteries and a charge of 30 % to 45 % for STIHL AR series batteries (2 green LEDs).
- If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
- Make sure the battery is dry and store it indoors in a dry and secure location.
- Keep it out of the reach of children and other unauthorized persons.
- Protect the battery against dampness and corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
- Protect the battery from exposure to conductive liquids such as salt water.

- For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C) with a charge between 40 % and 60 % for STIHL AP series batteries and a charge of 30 % to 45 % for STIHL AR series batteries (2 green LEDs).
- Do not leave spare batteries unused. Use them in rotation.

NOTICE

- A battery that is not stored properly may experience deep discharge, which can result in permanent damage. To avoid deep discharge:
  - Remove the battery from the trimmer after finishing work.
  - For maximum battery life, store the battery with a charge between 40 % and 60 % for STIHL AP series batteries and a charge of 30 % to 45 % for STIHL AR series batteries (2 green LEDs).
  - If storing the battery in the charger, disconnect the charger from the outlet.
  - For maximum battery life, store the battery at an ambient temperature between 50 °F and 68 °F (10 °C and 20 °C).

23 Cleaning

23.1 Cleaning the Trimmer and Battery

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before carrying out any cleaning work, 📖 8.

To clean the trimmer / brushcutter and battery:

- Clean the power tool's polymer components with a slightly dampened cloth. Do not use detergents or solvents. They may damage the polymer components.
- Do not use a pressure washer to clean the trimmer / brushcutter or otherwise spray it with water or other liquids.
- Keep the battery housing and guides free from foreign matter and clean as necessary with a soft brush or soft, dry cloth.

24 Inspection and Maintenance

24.1 Inspection and Maintenance Chart

Always remove the battery before carrying out any inspection, cleaning or maintenance.

The following maintenance intervals are examples and apply for normal operating conditions. Actual use and your experience will determine the frequency of required inspection and maintenance.		**Before starting work**	**After finishing work or daily**	**Every 50 working hours**	**Relevant Chapter**
Complete Machine, including the Battery Compartment	Visual inspection	X			
	Clean		X		📖 23.1
Controls	Check function and condition	X			📖 18.1
Cutting Attachment	Visual inspection	X	X	X	

24.2 Inspecting and Maintaining the Trimmer / Brushcutter

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from unintended activation, remove the battery before inspecting the trimmer / brushcutter or carrying out any maintenance, 📖 8.

To properly maintain the trimmer / brushcutter:

- Replace a worn deflector, mowing head or metal cutting attachment.
- Have worn, missing or damaged safety labels replaced by an authorized STIHL servicing dealer.

24.3 Replacing the Trimmer Line on an AutoCut 25-2 Mowing Head

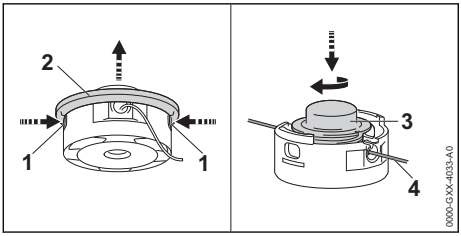
WARNING

- Use of wire or metal-reinforced line is not authorized and could be extremely dangerous. Use only the cutting attachments recommended in this manual, in combination with the recommended deflector.

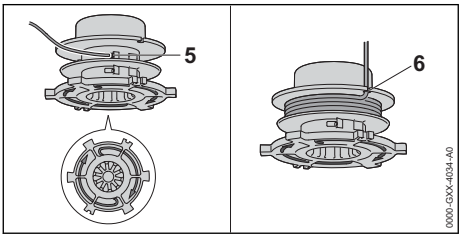
WARNING

- A damaged or loose cutting attachment or mowing head may vibrate, crack, break or come off the trimmer / brushcutter, which may result in serious or fatal injury or property damage. Make sure the mowing head and cutting attachment are properly and securely tightened and in good condition before starting work.

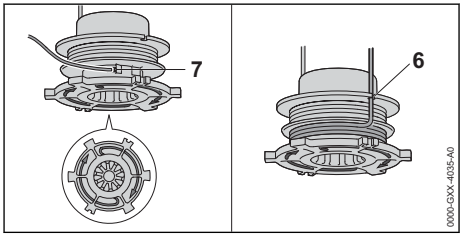
- Switch off the power tool, 📖 17.2.
- Remove the battery, 📖 16.2.
- Remove the mowing head, 📖 14.3.2.



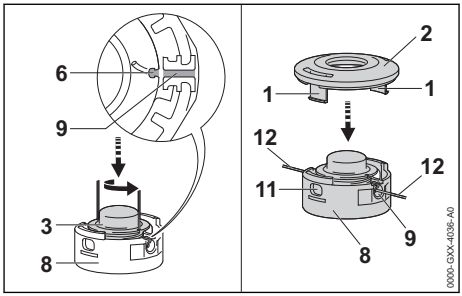
- Press both tabs (1) and remove the cover (2).
- Press down on the spool (3), turn it clockwise to release the spool and pull up to remove it.
- Remove the remaining trimmer line (4) and dispose of it.
- If you use trimmer line with a diameter of 0.095 in. (2.4 mm), cut a 33 ft. m (10 m) length of nylon line from the reel and then cut it in half, making two 16.5 ft. (5 m) lengths.



- Insert the first 16.5 ft. (5 m) length of line into the eyelet (5) nearest the notches (6) until it stops.
- Wind the trimmer line firmly and evenly in the direction of the arrow on the bottom of the mowing head.
- Hook the end of the trimmer line into one of the notches (6).



- Repeat the winding process with the second 16.5 ft. (5 m) length of trimmer line using the other eyelet (7) and notch (6).



- Fit the spool (3) into the mowing head (8).
- Press and turn the spool until one of the notches (6) is aligned with one of the eyelets (9) and one of the spool tabs is held in place by a tab in the mowing head.
- Put the ends of the trimmer line (12) through the eyelets (9).
- Fit the cover (2) on the mowing head. Align the tabs (1) of the cover with the openings (11) in the mowing head.
  Both tabs should click audibly into place.
- Pull on the line until the spool moves up slightly.

NOTICE

- Overly long trimmer line increases the load on the motor and reduces its operating speed. This may result in overheating and damage to important components.

Watch a video on how to replace trimmer line on an AutoCut 25-2 mowing head at bit.ly/Autocut25-2. Click here or type this address into your browser.

24.4 Sharpening and Balancing a Metal Cutting Attachment

WARNING

- Never use a dull or damaged metal cutting attachment. Working with a dull blade leads to increased physical strain, increased vibration load, unsatisfactory cutting results and increased wear, which can result in loss of control and injury to the operator or bystanders. A damaged cutting attachment may vibrate, crack, break or come off the trimmer / brushcutter, which may result in serious or fatal injury or property damage. Make sure the cutting attachment is sharp and in good condition before starting work.

WARNING

- An improperly sharpened metal cutting attachment can increase the risk of kickout (blade thrust) and other reactive forces, resulting in severe personal injury or death. STIHL recommends having your metal cutting attachment sharpened and balanced by an authorized STIHL servicing dealer to reduce the risk of severe or fatal injury.

To sharpen the metal cutting attachment:

- ► Use a flat file to sharpen dull cutting attachments. In case of more serious wear or nicks, resharpen with a grinder or have it sharpened by an authorized STIHL servicing dealer.
- ► Sharpen frequently and take away as little metal as necessary to create a sharp edge. Two or three strokes of the file are usually enough.
- ► Resharpen the cutting edges uniformly. Take care not to alter the contour of the blade body.
- ► See cutting attachment packaging for additional sharpening instructions. Keep the packaging for future reference.

To balance the metal cutting attachment:

- ► After resharpening about 5 times, check the cutting tool for out-of-balance on a STIHL balancer (special accessory) or have it checked and rebalanced by an authorized STIHL servicing dealer as necessary.

25 Troubleshooting Guide

25.1 Trimmer / Brushcutter and Battery

Always remove the battery before carrying out any inspection, cleaning or maintenance.

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
Trimmer / Brushcutter does not start when switched on.		No electrical contact between trimmer / brushcutter and battery.	► Remove the battery, 🕮 16.2. ► Visually check the electrical contacts in the battery compartment and on the battery. ► Reinsert the battery, 🕮 16.1.
	1 LED flashes green. STIHL AR Series: four long beeps are emitted (AR L - six beeps).	Battery has low charge.	► Charge the battery, 🕮 10.2.
	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	4 LEDs flash red. STIHL AR Series: Additionally, a rapid suc-	Malfunction in battery.	► Remove the battery and reinsert it, 🕮 16. ► Switch on the trimmer / brushcutter, 🕮 17.1. ► If the LEDs continue to flash, do not attempt to use. The battery has a malfunction and must be replaced.

Condition	LEDs on Battery	Cause	Remedy
	cession of short beeps is emitted.		
	3 LEDs glow red.	Trimmer / Brushcutter too hot.	► Allow the trimmer / brushcutter to cool down.
	3 LEDs flash red.	Malfunction in trimmer / brushcutter.	► Remove the battery and reinsert it, 🕮 16 ► Switch on the trimmer / brushcutter, 🕮 17.1. ► If the LEDs still flash, do not attempt to use. The trimmer / brushcutter has a malfunction and must be checked by a servicing dealer.
		The trigger switch was already depressed before operating the retaining button.	► Switch on the trimmer / brushcutter as described in this instruction manual.
Trimmer / Brushcutter cuts out during operation.	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Remove the battery, 🕮 16.2. ► Allow the trimmer / brushcutter and battery to cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C).
	3 LEDs glow red.	Trimmer / Brushcutter too hot.	
Run-time is too short.		Battery not fully charged.	► Charge the battery, 🕮 10.2.
		Useful life of battery has been reached or exceeded.	► Have the battery checked by an authorized STIHL servicing dealer.
The power levels cannot be set.		The trigger switch is depressed and the trimmer / brushcutter is switched on.	► Release the trigger and hold only the trigger switch lockout depressed. ► Select the power level as described in this instruction manual.
Battery is not being charged even though LED on charger glows green.	1 LED glows red.	Battery too hot / too cold.	► Allow the battery to warm up or cool down gradually at ambient temperatures of about 50 °F to 68 °F (10 °C to 20 °C). ► Read and follow the warnings and instructions in your charger's manual. For optimum performance, observe the recommended ambient temperature ranges, 🕮 26.5.
Battery cannot be found with the STIHL connected App.		Bluetooth® interface at the battery or at your mobile device is not turned on.	► Activate the Bluetooth® interface at the battery and at your mobile device, 🕮 12.1.
		Distance between the battery and your mobile device is too large.	► Reduce the distance between the battery and your mobile device, 🕮 26.2. ► If the battery still cannot be found with the STIHL connected App: Contact an authorized STIHL servicing dealer for assistance.

26 Specifications

26.1 STIHL FSA 120.0

– Approved battery types:
  – STIHL AP series
  – STIHL AR series
– Weight with heaviest mowing head and associated heaviest deflector, without battery: 10.6 lbs. (4.8 kg)
– Length: 70.4 in. (1788 mm)

For technical information regarding the STIHL AP and AR / AR L series batteries, see the product information accompanying your battery.

For technical information regarding the STIHL AL 101, 301, 301-4 and 501 series chargers, see the product information accompanying your charger.

Batteries, chargers and other accessories sold separately. Contact your authorized STIHL servicing dealer for pricing and availability.

26.2 STIHL AP Series Battery

Approved charger types: STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4, AL 501.

- Battery technology: Lithium-Ion
- Voltage: 36 V
- Rated capacity in Ah[1]: See rating plate
- Stored energy in Wh[2]: See rating plate
- Weight in kg: See rating plate
- Bluetooth® interface (only for batteries with)
  - Data transmission protocol: Bluetooth® 5.1. The mobile receiving devices must be compatible with Bluetooth® Low Energy 5.0 and support the Generic Access Profile (GAP).
  - Frequency band: ISM band 2.4 GHz
  - Radiated maximum transmission power: 1 mW
  - Bluetooth® signal range: maximum 33 ft. (10 m). The signal range may vary depending on ambient conditions and the performance of the designated receiving device, i.e., smartphone or tablet. The Bluetooth® range may be significantly limited when the signal is transmitted through metallic barriers (e.g., walls, shelving units, etc.) or near strong electromagnetic fields.
  - Minimum mobile terminal device (e.g., tablet, smartphone) system requirements: Android or iOS (in current version or higher)

For a complete list of approximate charging times, see www.stihl.com/charging-times.

For a complete list of approximate battery runtimes, see www.stihl.com/battery-life.

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. These word mark/logos are used by STIHL under license.

If the battery is equipped with a Bluetooth® interface, local operating restrictions (in aircraft or hospitals, for example) must be observed.

Other Trademarks

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

26.3 Symbols on the Power Tool, Deflector and Battery

Symbol	Explanation
V	Volt
Hz	Hertz
A	Ampere
Ah	Ampere hour
W	Watt
Wh	Watt hour
AC	Alternating current
IPX4	Protection against spraying or splashing water from all directions.

Symbol on the deflector showing proper direction of rotation for the cutting attachment.

max ø xxx Maximum allowable diameter of the cutting attachment

x Maximum speed of the cutting attachment. Unit: rpm (1/min)

Number of cells and stored energy according to cell manufacturer's specification. Usable energy will be less.

STIHL products must not be disposed of in the household trash, but only in accordance with local, state and federal laws and

[1]Rated capacity calculated pursuant to IEC 61960. Usable energy available to the operator will be less.

[2]The battery is marked with its stored energy as provided by the cell manufacturer. Usable energy available to the operator will be less.

regulations and as provided in this manual, 29.1.

The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling

Maximum power level.

ECO power level.

The battery is equipped with Bluetooth® and can be connected with the STIHL connected App.

26.4 Ambient Temperature Limits

WARNING

- Extreme temperatures can damage the battery and may also cause it to generate heat, rupture, leak, ignite or explode, resulting in severe or fatal personal injury or property damage. Never charge, use or store the battery outside the ambient temperature limits specified below.
  - Do not charge the battery below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
  - Do not use the trimmer / brushcutter or battery below - 4 °F (- 20 °C) or above 122 °F (50 °C).
  - Do not store the trimmer / bruscutter or battery below - 4 °F (- 20 °C) or above 158 °F (70 °C).

26.5 Ambient Temperature Recommendations

For optimum performance, observe the following ambient temperature ranges for the trimmer / brushcutter and battery:

– Charging: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C)
– Use: 14 °F to 104 °F (- 10 °C to 40 °C)
– Storage: - 4 °F to 122 °F (- 20 °C to 50 °C)

Charging, using or storing the battery outside the recommended ambient temperature ranges may reduce performance.

If the battery became damp or wet during operation, allow it to dry at least 48 hours at temperatures between 59 °F (15 °C) and 122 °F (50 °C) and relative humidity below 70 % before charging or storing. Higher humidity can extend the drying time.

26.6 Engineering Improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual. If the operating characteristics or the appearance of your machine differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer or the STIHL distributor in your area for assistance.

26.7 EMC Compliance Statement for Power Tool and Charger

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

27 Approved Deflector, Cutting Attachment, Handle and Harness Combinations

27.1 STIHL FSA 120.0

The FSA 120.0 are approved for use only with the following cutting attachments:

Cutting Attachments	Deflectors	Harnesses
Mowing heads with a diameter of 13.1 in. (335 mm): – PolyCut 18-2 **(1)** Mowing heads with round "quiet" line with a diameter of 0.095 in. (2.4 mm): – AutoCut 25-2 **(2)**	– Deflector for Mowing Heads (Ø 380 mm) **(10)**	optional: – Shoulder Strap **(12)** – Full Harness **(13)** with a quick-release system – STIHL AR Backpack Battery in combination with Hip Pad **(14)**

Cutting Attachments	Deflectors	Harnesses
– AutoCut 27-2 **(3)** – AutoCut C 26-2 **(4)** – SuperCut 20-2 **(5)** – DuroCut 20-2 **(6)** – TrimCut C 32-2 **(7)**		– STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Strap **(15)** – STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Harness and Hip Pad **(16)** – STIHL Battery Backpack in combination with Hip Pad **(17)**
Diameter of 9 in. (230 mm) – Grass Cutting Blade 230-4 **(8)** – Grass Cutting Blade 230-8 **(9)**	– Deflector for Metal Cutting Attachments (Ø 230 mm) **(11)**	required: – Shoulder Strap **(12)** – Full Harness **(13)** with a quick-release system – STIHL AR Backpack Battery in combination with Hip Pad **(14)** – STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Strap **(15)** – STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Harness and Hip Pad **(16)** – STIHL Battery Backpack in combination with Hip Pad **(17)**

Description of the Cutting Attachments



PolyCut 18-2 **(1)**



AutoCut 25-2 **(2)**
AutoCut 27-2 **(3)**
AutoCut C 26-2 **(4)**



SuperCut 20-2 **(5)**



DuroCut 20-2 **(6)**



TrimCut C 32-2 **(7)**



Grass Cutting Blade 230-4 **(8)**



Grass Cutting Blade 230-8 **(9)**

Description of the Deflectors



Deflector for Mowing Heads **(10)**



Deflector for Metal Cutting Attachments without Skirt **(11)**

Description of the Harnesses



Shoulder Strap **(12)**



Full Harness **(13)** with a quick-release system



STIHL AR Backpack Battery in combination with Hip Pad **(14)**



STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Strap **(15)**



STIHL Battery Belt with STIHL AP Battery Bag with Connecting Cord in combination with the Shoulder Harness and Hip Pad **(16)**



STIHL Battery Backpack in combination with Hip Pad **(17)**

WARNING

- To reduce the risk of personal injury from thrown objects and contact with the cutting attachment, never operate the trimmer / brushcutter without the proper deflector and harness, 📖 6.6.4. Ensure that the deflector and handlebar are properly mounted and adjusted at all times while working.

WARNING

- The operator must be able to remove the harness quickly in the event of an emergency. To reduce the risk of injury in an emergency:
  - ► Practice removing and putting down the power tool as you would in an emergency. To avoid damage, do not throw the power tool to the ground when practicing.
  - ► Use only one of the allowed harness options. Do not combine different harnesses or other harness combinations when using your power tool.

28 Replacement Parts and Equipment

28.1 Genuine STIHL Replacement Parts

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. Genuine STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol ®. The symbol may appear alone on small parts.

29 Disposal

29.1 Disposal of the Power Tool

STIHL products must not be thrown in household trash or disposed of except as outlined in this manual.

- Take the power tool, accessories and packaging to an approved disposal site for environmentally friendly recycling.
- Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on disposal and recycling.

29.2 Battery Recycling

WARNING

- Handle discharged/depleted batteries carefully. Even if believed to be discharged, lithium ion batteries may never totally discharge and still may deliver a dangerous short circuit current. If damaged or exposed to extreme temperatures, they may leak, generate heat, catch fire or explode.

- Observe all federal, state and local disposal rules and regulations.
- Contact your authorized STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.
- Recycle depleted batteries promptly.
- Keep batteries away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

STIHL is committed to the development of products that are environmentally responsible. This commitment does not stop when the product leaves the authorized STIHL servicing dealer. STIHL has partnered with the RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) to promote the collection and recycling of spent STIHL lithium ion batteries in the United States and Canada.

The RBRC seal indicates that STIHL has prepaid for battery recycling. RBRC has a toll free phone number (1-800-822-8837) that connects you to information on battery recycling locations and information on battery disposal bans or restrictions in your area. You can also return your spent battery to any authorized STIHL servicing dealer for recycling free of charge.

30 Addresses

30.1 STIHL Limited

STIHL Limited
1515 Sise Road
London, ON. N6A 4L6
CANADA

Table des matières

1 Préface....42
2 Indications concernant la présente Notice d'emploi....43
3 Principales pièces....44
4 Symboles de sécurité sur les produits....45
5 Avertissements et instructions générales de sécurité concernant les outils électriques....46
6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES....51
7 Sécurité de la batterie....60
8 Maintenance, réparation et rangement....61
9 Avant d'entreprendre le travail....62
10 Recharge de la batterie....63
11 DEL de diagnostic et signaux sonores....64
12 Interface radio Bluetooth®....66
13 Batterie en sac à dos STIHL AR....66
14 Assemblage du coupe-herbe / de la débroussailleuse....67
15 Réglage du coupe-herbe / de la débroussailleuse....71
16 Insertion et retrait de la batterie....72
17 Mise en marche et arrêt du coupe-herbe / de la débroussailleuse....73
18 Contrôle de l'outil électrique....74
19 Pendant l'utilisation....75
20 Après avoir terminé le travail....76
21 Transport du coupe-bordures / de la débroussailleuse et de la batterie....76
22 Entreposage du coupe-bordures / de la débroussailleuse et de la batterie....77
23 Nettoyage....78
24 Inspection et maintenance....79
25 Guide de dépannage....81
26 Spécifications....83
27 Combinaisons approuvées de capot protecteur, outil de coupe, poignée et harnais....85
28 Pièces de rechange et équipement....87
29 Élimination....87
30 Adresses....88

1 Préface

Merci beaucoup pour votre achat. Les informations contenues dans le présent manuel vous aideront à obtenir des performances et une satisfaction maximales de votre coupe-bordures STIHL et, si elles sont respectées, réduiront le risque de blessure résultant de son utilisation.

Le vocabulaire utilisé dans le présent manuel pour faire référence à l'outil électrique peut refléter le type d'outils de coupe qui peuvent être montés sur celui-ci. Le terme « coupe-bordures » désigne un appareil FS / FSA équipé d'une tête à fil en nylon ou d'une tête à lames flexibles en plastique (c'est-à-dire la tête PolyCut). Le terme « débroussailleuse » désigne un appareil équipé d'un couteau métallique rigide. De nombreux

Notice d'emploi d'origine
0000010673_011_F

Imprimé sur papier blanchi sans chlore
Le papier est recyclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2025
0458-028-8201-A. VA4.B25.

modèles STIHL FS / FSA, y compris cet outil électrique, peuvent être utilisés soit comme coupe-bordures soit comme débroussailleuse. Par conséquent, dans le présent manuel, l'outil électrique est désigné par « coupe-bordures / débroussailleuse »

CONSERVEZ CE MANUEL !



Un coupe-bordures /débroussailleuse étant un outil de coupe à grande vitesse, des précautions particulières doivent être observées pour réduire le risque de blessures.



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et à intervalles réguliers par la suite. Respectez toutes les consignes de sécurité. Une utilisation imprudente ou inadaptée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Ne prêtez ni ne louez l'outil électrique sans ce manuel d'instructions. N'autorisez que les personnes qui comprennent parfaitement les informations contenues dans ce manuel à faire fonctionner le coupe-bordures / débroussailleuse.

Pour de plus amples informations ou si vous ne comprenez pas les instructions de ce manuel, veuillez consulter www.stihl.ca ou contactez votre distributeur agréé STIHL.

AVERTISSEMENT

- Comme expliqué plus en détail dans le présent manuel, en vue de réduire tout risque de lésion corporelle, assurez-vous que votre appareil est équipé de la poignée, du harnais et du capot protecteur appropriés pour le type d'outil de coupe utilisé. N'utilisez que des outils de coupe spécifiquement autorisés par STIHL pour l'utilisation de cet outil électrique. Portez toujours des vêtements de protection adéquats ainsi qu'une protection oculaire. Il convient que les spectateurs, notamment les enfants et les animaux, ne soient pas autorisés dans la zone de travail pendant l'utilisation du coupe-bordures.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation de cette machine peut s'avérer dangereuse. Si le fil ou la lame en rotation entre en contact avec votre corps, vous subirez une coupure. Lorsqu'il entre en contact avec des corps étrangers durs tels que des cailloux, verre ou des morceaux de métal, il peut les propulser directement ou par ricochet dans la direction des spectateurs ou de l'opérateur. Un impact avec de tels corps étrangers peut endommager l'outil de coupe et provoquer une fissuration, un écaillage ou une rupture de la lame. Des objets projetés, y compris des têtes faucheuses ou des lames cassées, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou les spectateurs. Observez les consignes de sécurité dans le présent manuel afin de réduire tout risque de lésion corporelle.

2 Indications concernant la présente Notice d'emploi

2.1 Mots de signalement

Ce manuel contient des informations de sécurité qui requièrent une attention particulière de votre part. Ces informations sont introduites par les symboles et les mots de signalement suivants :

DANGER

- Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

- Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

- Indique un risque de dommages matériels, y compris des dommages à la machine ou à ses composants individuels.

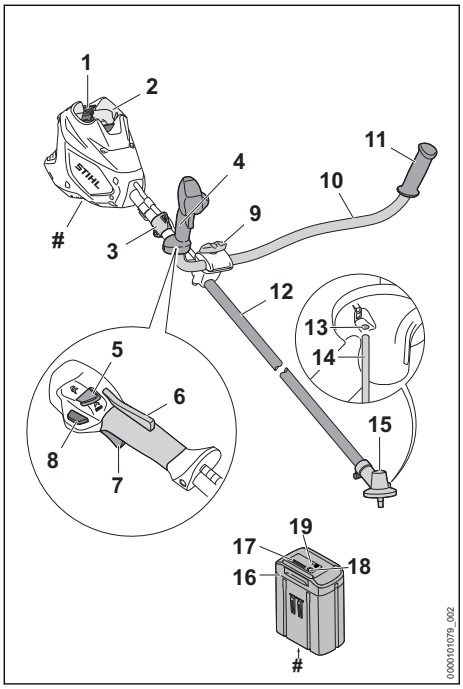
2.2 Symboles employés dans le texte

Le symbole suivant est inséré dans le texte pour vous faciliter l'utilisation de la présente Notice :

📖 Ce symbole renvoie au chapitre ou sous-chapitre indiqué, de la présente Notice d'emploi.

3 Principales pièces

3.1 Coupe-bordures / débroussailleuse et batterie



1 Leviers de verrouillage
Bloquent la batterie dans son logement.

2 Compartiment de la batterie
Accueille la batterie.

3 Anneau de transport
Pour le raccordement d'un harnais au coupe-bordures / à la débroussailleuse.

4 Poignée de commande
Poignée pour la main droite de l'opérateur.

5 Interrupteur de niveau de puissance
Pour la sélection du niveau de puissance.

6 Bouton de blocage de la gâchette
Doit être enfoncé pour permettre une activation de la gâchette.

7 Interrupteur à gâchette
Met en marche et arrête le moteur.

8 Bouton de retenue
Pour allumer le coupe-bordures / la débroussailleuse.

9 Vis à ailettes
Pour fixer le guidon dans la position choisie.

10 Guidon
Pour tenir et contrôler l'appareil pendant le fonctionnement.

11 Poignée
Poignée pour la main gauche de l'opérateur.

12 Tube d'entraînement
Arbre de l'outil électrique.

13 Ouverture pour la goupille d'arrêt
Ouverture qui permet à l'opérateur de bloquer l'arbre de sortie en insérant la goupille d'arrêt.

14 Goupille d'arrêt
Bloque l'arbre de sortie lors du montage d'un outil de coupe.

15 Boîte de transmission
Recouvre le système de transmission.

16 Batterie
Fournit l'énergie électrique au moteur.

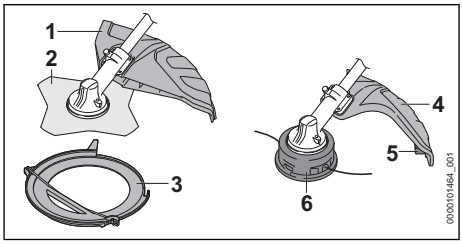
17 DEL sur la batterie
Indiquent l'état de charge de la batterie et signalent des messages d'erreur concernant d'éventuels dysfonctionnements au niveau de la batterie ou de l'outil électrique.

18 Bouton poussoir
Active les DEL de la batterie. Active et désactive l'interface Bluetooth® (le cas échéant).

19 DEL « BLUETOOTH® » (uniquement pour les batteries avec)
Indique si l'interface Bluetooth® est activée ou désactivée.

 # Plaque signalétique
Comporte des caractéristiques électriques ainsi que le numéro de série du produit.

3.2 Outils de coupe et capots protecteurs disponibles



1 Capot protecteur pour outils de coupe métalliques
Conçu pour réduire le risque de blessure des objets projetés et du contact avec l'outil de coupe.

2 **Lame de coupe d'herbe**
Lame de coupe d'herbe métallique pour la coupe d'herbe tassée et sèche, fougères, mauvaises herbes et végétation similaire.

3 **Protection de transport**
Conçu pour réduire le risque de blessure résultant d'un contact avec un outil de coupe métallique en transportant l'appareil.

4 **Capot protecteur pour têtes faucheuses**
Conçu pour réduire le risque de blessure des objets projetés et du contact avec l'outil de coupe.

5 **Lame limiteuse de fil**
Couteau métallique sur le capot protecteur qui ajuste le fil de coupe en nylon à la bonne longueur.

6 **Tête faucheuse**
Tête faucheuse pour monter le fil de coupe en nylon.

Cet outil électrique est vendu avec un outil de coupe et un capot protecteur approprié. D'autres outils de coupe et des capots protecteur appropriés sont disponibles comme accessoires.

4 Symboles de sécurité sur les produits

4.1 Coupe-bordures / débroussailleuse

Les symboles de sécurité suivants se trouvent sur le coupe-herbe / la débroussailleuse :


Pour réduire le risque de blessure, respectez les consignes de sécurité spécifiées.


Lisez et observez toutes les consignes de sécurité dans le manuel d'utilisation. Une utilisation incorrecte peut causer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

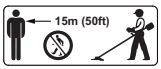

Pour réduire tout risque de blessure aux yeux, portez toujours une protection oculaire appropriée. Portez un casque de protection homologué s'il existe un risque de blessure à la tête, 🕮 6.4.


Portez des bottes robustes équipées de semelles antidérapantes. Portez des bottes de sécurité à embout d'acier lorsque vous travaillez avec un outil de coupe métallique, 🕮 6.4.


Portez toujours des gants de travail robustes antidérapants (par exemple en cuir ou en un autre matériau résistant à l'usure) lors de la manipulation de la machine ou des outils de coupe de métaux, 🕮 6.4.


Un renvoi (ricochet du couteau) peut entraîner une perte de contrôle de l'outil de coupe, ce qui peut provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou les spectateurs. Pour réduire le risque de blessure, soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez un couteau rigide, 🕮 6.7.1.


Pour réduire le risque de blessures par des objets projetés, inspectez la zone de travail et enlevez les pierres, morceaux de verre, cailloux, pièces métalliques et autres objets qui pourraient être projetés par l'outil de coupe. 🕮 6.6.4.



Pour réduire le risque de blessures corporelles causées par des objets projetés, gardez les spectateurs à une distance d'au moins 50 ft. (15 m) des objets projetés, 🕮 6.6.4.


Pour réduire tout risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'une activation involontaire, retirez la batterie à chaque fois que le coupe-bordures ./. la débroussailleuse n'est pas utilisé(e), 🕮 6.5.

4.2 Capot protecteur pour têtes faucheuses

Les symboles suivants peuvent se trouver sur les capots protecteurs conçus pour être utilisés avec les têtes faucheuses :


Le capot protecteur peut être utilisé en combinaison avec les têtes de coupe.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les lames de coupe de l'herbe.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les couteaux à brosses.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les lames de broyeur.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les lames de coupe circulaire.

4.3 Capot protecteur pour les outils de coupe métalliques

Les symboles suivants peuvent se trouver sur les capots protecteurs conçus pour être utilisés avec les outils de coupe en métal :


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les têtes de coupe.


Le capot protecteur peut être utilisé en combinaison avec les lames de coupe de l'herbe.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les lames de broyeur.


Le capot protecteur ne doit pas être utilisé en combinaison avec les lames de coupe circulaire.

4.4 Tablier

Le capot protecteur pour les outils de coupe en métal peut être converti pour être utilisé avec des têtes de coupe en montant un tablier. Le tablier doit être monté solidement conformément aux instructions figurant au bas du capot protecteur avant de travailler avec une tête de coupe.

Le symbole suivant peut être trouvé sur le tablier :


Ce capot protecteur peut être utilisé en combinaison avec les têtes de coupe.

4.5 Batterie

Les symboles de sécurité suivants se trouvent sur la batterie en sac à dos série AR et sur la batterie série AP :


Pour réduire le risque de blessures, respectez les consignes de sécurité spécifiées.


Lisez et observez toutes les consignes de sécurité dans le présent manuel de la batterie et dans le manuel de l'outil électrique STIHL alimenté par cette batterie. Une utilisation incorrecte peut causer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.


Pour réduire le risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un incendie, d'une explosion ou de brûlures, y compris les brûlures chimiques, ne démontez pas la batterie, ne la broyez pas, ne l'endommagez pas et ne la chauffez pas à plus de 212 °F (100 °C). Ne l'exposez jamais au feu et ne l'incinérez pas, 🕮 7.1.

Batteries à porter sur le dos AR 1000, 2000, 3000


Pour réduire tout risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un court-circuit, d'un incendie ou d'une explosion, gardez-la au sec. Protégez-la contre la pluie, l'eau, les liquides et les conditions humides. Ne l'immergez jamais dans l'eau ou d'autres liquides, 🕮 7.1.

Batteries dorsales AR L



Pour réduire tout risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un court-circuit, d'un incendie ou d'une explosion, gardez-la au sec. Ne l'immergez jamais dans l'eau ou d'autres liquides, 🕮 7.1.

Batteries série AP



Pour réduire tout risque de blessures ou de dommages matériels résultant d'un court-circuit, d'un incendie ou d'une explosion, gardez-la au sec. Ne l'immergez jamais dans l'eau ou d'autres liquides, 🕮 7.1.

Batteries vendues séparément.

5 Avertissements et instructions générales de sécurité concernant les outils électriques

5.1 Introduction

Ce chapitre contient les avertissements et instructions de sécurité généraux spécifiés dans la norme UL 62841 / CAN/CSA-C22.2 n° 62841 pour les outils électriques portatifs à moteur.

STIHL est tenu de publier ces textes.

Les consignes de sécurité et les avertissements pour éviter les chocs électriques mentionnés dans la section « Sécurité électrique » ne s'appliquent pas aux produits sans fil STIHL.

Des avertissements et instructions importants supplémentaires se trouvent dans les chapitres suivants du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec cet outil électrique.**Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous

peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **Conservez tous les avertissements et instructions pour consultation ultérieure.**

Dans les avertissements, l'expression « outil électrique » désigne votre outil électrique alimenté par le secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

5.2 Sécurité de la zone de travail

a) **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones mal rangées ou sombres sont propices aux accidents.

b) **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosibles, comme en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

c) **Éloignez les enfants et les spectateurs lorsque vous utilisez un outil électrique.**Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

5.3 Sécurité électrique

a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise murale. N'apportez jamais aucune modification à la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec les outils électriques reliés à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises adaptées réduiront le risque d'électrocution.

b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru d'électrocution si votre corps est relié à la terre.

c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.**L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmentera le risque d'électrocution.

d) **Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon d'alimentation loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.**Le risque d'électrocution augmente avec les cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés.

e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un câble prolongateur adapté à un usage extérieur.**L'utilisation d'un cordon d'alimentation adapté à un usage extérieur réduira le risque d'électrocution.

f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD) ou un disjoncteur de protection contre les défauts à la terre (GFCI).**L'utilisation d'un disjoncteur RCD ou GFCI réduit le risque de choc électrique.

5.4 Sécurité personnelle

a) **Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Lorsque vous utilisez un outil électrique, un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.

b) **.Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection tels que les masques à poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés pour les conditions appropriées, réduiront les blessures personnelles.

c) **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'appareil à une source d'alimentation et/ou à la batterie, ou encore de saisir ou de transporter l'outil.**Le transport des outils électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension des outils électriques alors que l'interrupteur se trouve en position de marche est propice aux accidents.

d) **Retirez toute clé de réglage ou pince de serrage avant d'allumer l'outil électrique.**Une clé ou une pince attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures graves.

e) **Ne vous penchez pas trop. Gardez une bonne tenue sur pieds et un bon équilibre à tout moment.**Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) **Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas des vêtements amples ni des bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements loin des pièces en mouvement.**Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

g) **S'il existe des dispositifs servant au raccordement à des installations d'aspiration et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien branchés et utilisés correctement.**L'utilisation d'un dispositif collecteur de poussière peut réduire les risques causés par les poussières.

h) **Ne laissez pas la familiarité acquise par une utilisation fréquente des outils vous amener à commettre des négligences et à ignorer les principes de sécurité de l'outil.**Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

5.5 Utilisation et entretien des outils électriques

a) **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application.** Un outil électrique adapté accomplira la tâche correctement et en toute sécurité au rythme pour lequel il a été conçu.

b) **N'utilisez pas l'outil électrique s'il est impossible de le mettre en marche et de l'arrêter avec l'interrupteur.**Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez, si possible, le bloc de batterie de l'outil électrique avant d'effectuer de quelconques réglages, de changer d'accessoire ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) **Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique.**Les outils électriques sont dangereux dans les mains des utilisateurs novices.

e) **Entretenez soigneusement les outils électriques et les accessoires. Vérifiez l'absence de défauts d'alignement ou de grippage des parties mobiles, de ruptures de pièces et tout autre état qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer votre outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) **Gardez vos outils de coupe affûtés et propres.**Des outils de coupe soigneusement entretenus avec des tranchants aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

g) **Utilisez les outils électriques, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.**L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations qui sont différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait donner lieu à une situation dangereuse.

h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.**Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation en toute sécurité et le contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

5.6 Utilisation et entretien des outils à batterie

a) **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de bloc de batteries peut donner lieu à un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc de batteries.

b) **Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs de batteries spécifiquement conçus à cet effet.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) **Lorsque le bloc de batteries n'est pas en cours d'utilisation, tenez-le éloigné des autres objets métalliques, comme les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les bornes.**Un court-circuit des bornes de batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.

d) **Dans certaines circonstance, un usage abusif peut provoquer des projections de liquide de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.**Le liquide s'échappant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

e) **N'utilisez pas un bloc de batteries ou un outil qui a été endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie / une explosion ou un risque de blessure.

f) **N'exposez pas un bloc de batteries ou un outil au feu ou à une température exces-**

sive.L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C / 265 °F peut provoquer une explosion.

g) **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc de batteries ou l'outil en-dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.**Une charge inadaptée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

5.7 Entretien

a) **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques.** La sécurité d'utilisation de l'outil électrique pourra ainsi être maintenue avec certitude.

b) **Ne réparez jamais les blocs de batteries endommagés.** Seul le fabricant ou fournisseur de service agréé est autorisé à réparer les blocs de batteries.

5.8 Avertissements de sécurité relatifs au couteau à herbe, à la débroussailleuse et à la scie d'élagage

a) **N'utilisez pas la machine par mauvais temps, surtout s'il y a un risque de foudre.** Cela augmente le risque d'être frappé par la foudre.

b) **Inspectez soigneusement la réserve pour la faune où la machine doit être utilisée.** La faune peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.

c) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.** Les objets projetés peuvent causer des blessures.

d) **Avant d'utiliser la machine, effectuez toujours une inspection visuelle pour vous assurer que la fraise ou la lame et l'ensemble de fraises ou de lames ne sont pas endommagés.** Les pièces endommagées augmentent le risque de blessures.

e) **Suivez les instructions pour le changement d'accessoires.** Des écrous ou des boulons de sécurité de lame mal serrés peuvent endommager la lame ou la détacher.

f) **La vitesse de rotation nominale de la lame doit être au moins égale à la vitesse de rotation maximale indiquée sur la machine.** Les pales qui tournent plus vite que leur vitesse de rotation nominale peuvent se briser et voler en éclats.

g) **Portez une protection pour les yeux, les oreilles, la tête et les mains.** Un équipement de protection adéquat réduira les blessures causées par la projection de débris ou le contact accidentel avec le fil de coupe ou la lame.

h) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures antidérapantes et de protection. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec les couteaux ou les lignes en mouvement.

i) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures de sécurité. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit les risques de blessures aux pieds en cas de contact avec un couteau, une ligne ou une lame en mouvement.

j) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours un pantalon long.** La peau exposée augmente le risque de blessures causées par des objets projetés.

k) **Éloignez les spectateurs pendant l'utilisation de la machine.** Les débris projetés peuvent entraîner des blessures graves.

l) **Utilisez toujours les deux mains lorsque vous utilisez la machine.** Tenir la machine à deux mains évitera la perte de contrôle.

m) **Tenez la machine uniquement par des surfaces de préhension isolées, car la ligne de coupe ou la lame peut entrer en contact avec un câblage dissimulé ou son propre cordon.**Le fil de coupe ou les lames qui entrent en contact avec un fil « sous tension » peuvent rendre les pièces métalliques exposées de la machine « sous tension » et pourraient causer un choc électrique à l'opérateur.

n) **Gardez toujours une bonne assise et n'utilisez la machine que lorsqu'elle est posée sur le sol.** Les surfaces glissantes ou instables peuvent causer une perte de l'équilibre ou du contrôle de la machine.

o) **Ne faites pas fonctionner la machine sur des pentes trop raides.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute pouvant entraîner des blessures.

p) **Lorsque vous travaillez sur des pentes, faites attention où vos posez vos pieds, travaillez**

toujours sur les pentes, jamais en haut ou en bas et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute pouvant entraîner des blessures.

q) **Gardez toutes les parties du corps loin de la fraise, de la ligne électrique ou de la lame lorsque la machine est en marche. Avant de démarrer la machine, assurez-vous que la fraise, la ligne électrique ou la lame n'est en contact avec aucun autre élément ni objet.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la machine peut vous blesser ou blesser d'autres personnes.

r) **N'utilisez pas la machine au-dessus de la hauteur de hanche.** Cela permet d'éviter tout contact involontaire avec la fraise ou la lame et permet un meilleur contrôle de la machine en cas d'imprévus.

s) **Lorsque vous coupez des broussailles ou des jeunes arbres sous tension, soyez attentif à la détente (retour élastique).** Lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée, la brosse ou le jeune arbre peut heurter l'opérateur et/ou propulser la machine qui devient alors impossible à contrôler.

t) **Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et de jeunes arbres.** Le matériau fin peut être capturé dans la lame et être projeté dans votre direction ou vous déséquilibrer.

u) **Gardez le contrôle de la machine et ne touchez pas les fraises, les lignes électriques ou les lames et autres pièces mobiles dangereuses pendant qu'ils sont encore en mouvement.** Cela réduit le risque de blessures causées par les pièces mobiles.

v) **Transportez la machine avec la machine éteinte et loin de votre corps.** Une manipulation adéquate de la machine réduira le risque de contact accidentel avec une fraise, une ligne ou une lame en mouvement.

w) **Lors du transport ou du stockage de la machine, placez toujours le capot sur des lames métalliques.** Une manipulation adéquate de la machine réduira le risque de contact accidentel avec la lame.

x) **N'utilisez que des fraises, des lignes, des têtes de coupe et des lames de rechange spécifiés par le fabricant.** Des pièces de rechange inadéquates peuvent augmenter le risque de bris et de blessures.

y) **Lorsque vous enlevez des matériaux bloqués ou que vous entretenez la machine, assurez-vous que l'interrupteur est éteint et que la batterie est retirée.**Un démarrage inattendu de la machine lors du déblocage de matériaux bloqués ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.

5.9 Avertissements liés à la poussée de la lame

La poussée de la lame est un mouvement soudain latéral, vers l'avant ou vers l'arrière de la machine, qui peut se produire lorsque la lame se coince ou s'accroche à un objet comme un jeune arbre ou une souche d'arbre. Il peut être suffisamment violent pour propulser la machine et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et éventuellement perdre le contrôle de la machine.

La poussée de la lame et ses dangers associés peuvent être évités en prenant les précautions appropriées, comme indiqué ci-dessous.

a) **Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la machine et positionnez vos bras pour résister à la poussée de la lame. Positionnez votre corps sur le côté gauche de la machine.** La poussée de la lame peut augmenter le risque de blessure due au déplacement inattendu de la machine. La poussée de la lame peut être contrôlée par l'opérateur si les précautions appropriées sont prises.

b) **Si la lame se coince ou si vous interrompez une coupe pour une raison quelconque, éteignez la machine et maintenez-la immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Pendant que la lame se coince, n'essayez jamais de retirer la machine du matériau ou de tirer la machine vers l'arrière pendant que la lame est en mouvement, sinon une poussée de la lame peut se produire.** Enquêtez et prenez des mesures correctives pour éliminer la cause du coincement de la lame.

c) **Ne pas utiliser de lames émoussées ou endommagées.** Les lames émoussées ou endommagées augmentent le risque de coincement ou d'accrochage sur un objet, ce qui entraîne une poussée de la lame.

d) **Maintenez toujours une bonne visibilité du matériau à couper.** Le ricochet de la lame est plus susceptible de se produire dans les zones où le matériel coupé est difficilement visible.

e) **Si vous êtes approché par une autre personne pendant que vous utilisez la machine, éteignez-la.** Il existe un risque accru de blessures pour d'autres personnes heurtées par la lame en mouvement en cas de poussée de la lame.

6 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

6.1 Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

- L'utilisation de cette machine peut s'avérer dangereuse. Si le fil ou le couteau en rotation entre en contact avec votre corps, vous subirez une coupure. Lorsqu'il entre en contact avec des corps étrangers durs tels que des cailloux, du verre ou des morceaux de métal, il peut les projeter ou les propulser directement ou par ricochet dans la direction des spectateurs ou de l'opérateur. Un impact avec de tels corps étrangers peut endommager l'outil de coupe et provoquer un fissurage, un écaillage ou une rupture du couteau. Des objets projetés, y compris des têtes faucheuses ou des couteaux cassés, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou les spectateurs. Comme expliqué plus en détail dans le présent manuel, en vue de réduire tout risque de lésion corporelle :
  - ► Assurez-vous que votre appareil est équipé de la poignée, du harnais et du capot protecteur appropriés pour le type d'outil de coupe utilisé.
  - ► Utilisez uniquement les outils de coupe spécifiquement autorisés par STIHL pour une utilisation avec votre modèle de débroussailleuse.
- Ne prêtez et ne louez pas votre débroussailleuse sans le présent manuel d'utilisation. Assurez-vous que toute personne qui l'utilise comprend les informations contenues dans le présent manuel. Demandez à votre distributeur de vous montrer comment utiliser la débroussailleuse. Observez toutes les lois, règlementations, normes et ordonnances en vigueur.

6.2 Utilisation prévue

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsqu'il est équipé d'une tête faucheuse ou d'un couteau à herbe, ce coupe-bordures / cette débroussailleuse peut également être utilisé pour couper des herbes tenaces, des mauvaises herbes et une végétation similaire. Lorsqu'il est équipé d'un couteau à taillis, il peut être utilisé pour couper des herbes tenaces, des mauvaises herbes, des taillis, des broussailles et des végétations similaires avec un diamètre maximum de 0,8 in. (20 mm).
  - ► Ne l'utilisez pas pour un quelconque autre usage.
- Un usage incorrect risque d'entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels, y compris des dommages à l'outil électrique.
  - ► Utilisez l'outil électrique et la batterie uniquement de la manière décrite dans le présent manuel.
  - ► N'essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité du coupe-bordures / de la débroussailleuse.
  - ► N'utilisez jamais un coupe-bordures / une débroussailleuse qui a été modifié ou transformé par rapport à sa conception originale.
  - ► Assurez-vous de lire et de suivre les avertissements et les instructions de votre batterie et de votre chargeur avant de charger ou de commencer à travailler.
- Cet outil électrique peut être alimenté par une batterie STIHL série AP. Il peut également être alimenté par une batterie à dos STIHL série AR en combinaison avec un ADA 100.

La batterie STIHL de la série AP utilise la technologie Bluetooth® pour échanger des informations avec les appareils mobiles équipés de l'Application STIHL connected.

Les batteries, chargeurs et autres accessoires sont vendus séparément.

6.3 Opérateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Travailler avec un outil électrique peut être épuisant. L'opérateur doit être en bonne santé physique et mentale. Pour réduire le risque de lésions corporelles :
  - ► Avant d'utiliser l'outil électrique, demandez à votre médecin si votre état de santé pourrait être aggravé par un travail pénible.
  - ► Ne faites pas fonctionner l'outil électrique sous l'influence de toute substance (drogues, alcool ou médicaments, etc.) qui pourrait altérer la vision, l'équilibre, la dextérité ou le jugement.

- ► Restez vigilants. Ne faites pas fonctionner l'outil électrique si vous êtes fatigué. Faites une pause si vous êtes fatigué.
- ► Ne permettez pas aux mineurs d'utiliser l'outil électrique.

- Selon l'état actuel des connaissances de STIHL, le moteur électrique de l'outil électrique ne doit pas interférer avec un pacemaker.
  - ► Cependant, les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté doivent consulter leur médecin et le fabricant du dispositif avant d'utiliser l'outil électrique.

6.4 Équipement de protection individuelle

⚠ AVERTISSEMENT

- Même un capot protecteur installé et réglé de manière appropriée ne protègera pas nécessairement l'opérateur contre tous les corps étrangers projetés ou lancés par l'outil de coupe. Les objets projetés peuvent également rebondir et frapper l'opérateur. Pour réduire les risques de lésion corporelle :
  - ► Portez toujours des vêtements adéquats et une combinaison de protection ainsi qu'une protection oculaire appropriée.
- Le contact des cheveux, des vêtements ou de la combinaison avec l'outil de coupe en mouvement ou leur happement par d'autres composants du coupe-herbe / de la débroussailleuse peut entraîner une perte de contrôle et de graves coupures. Pour réduire les risques de lésion corporelle grave :



  - ► Portez des vêtements robustes et bien ajustés qui offrent également une totale liberté de mouvement.
  - ► Portez des salopettes ou des pantalons en matériau lourd pour protéger vos jambes. Ne portez pas de shorts.
  - ► Évitez les vestes amples, les foulards, les cravates, les pantalons à pattes d'éléphant ou à revers, les bijoux et les autres accessoires qui pourraient rester accrochés aux branches, aux buissons ou à l'outil de coupe en mouvement.
  - ► Attachez les cheveux au-dessus des épaules avant de commencer le travail.
- Pour réduire les risques de lésion oculaire :



  - ► Portez toujours des lunettes protectrices ou des lunettes de sécurité étanches avec protection latérale adéquate qui sont résistantes aux chocs et marqués comme étant conforme à la norme CSA Z94.
  - ► S'il existe un risque de lésion au visage, STIHL vous recommande de porter également un écran facial ou un masque de sécurité au-dessus de vos lunettes protectrices ou lunettes de sécurité. Portez toujours un écran facial lorsque vous travaillez avec un outil de coupe métallique.
- Pour réduire le risque de blessure à la tête :
  - ► Portez un casque de protection homologué s'il existe un risque de blessure à la tête.
- Une bonne tenue sur pieds est très importante. Pour aider à garder une bonne tenue sur pieds et réduire le risque de blessures en travaillant :



  - ► Portez des chaussures conséquentes équipées de semelles antidérapantes. Ne portez pas de sandales, de tongs, de chaussures à bout ouvert ou similaire. Portez des bottes de sécurité à embout d'acier lorsque vous travaillez avec un outil de coupe métallique.
- Pour améliorer votre préhension et aider à protéger vos mains :



  - ► Portez toujours des gants de travail robustes antidérapants en cuir ou en un autre matériau résistant à l'usure lors de la manipulation du coupe-herbe / de la débroussailleuse.
  - ► Portez toujours des gants de travail robustes lors du montage ou de toute autre manipulation d'un outil de coupe métallique.

6.5 Coupe-bordures / débroussailleuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'électrocution :
  - ► N'immergez pas l'outil électrique dans l'eau ou d'autres liquides.
  - ► Entreposez l'outil électrique à l'intérieur.
- Le contact avec l'outil de coupe en mouvement entraînera de graves coupures. Pour réduire les risques de telles blessures :
  - ► Gardez les mains, les pieds et les autres parties du corps à distance de l'outil de coupe.
  - ► Ne touchez jamais l'outil de coupe en mouvement avec votre main ou toute autre partie de votre corps.
  - ► N'utilisez jamais le coupe-herbe / la débroussailleuse avec un capot protecteur endommagé ou manquant.
- Pour réduire le risque de blessure à l'opérateur résultant d'un contact avec le couteau ou le fil de coupe et par des objets projetés :



- Assurez-vous que votre appareil est équipé du capot protecteur et du harnais appropriés pour le type d'outil de coupe utilisé. Gardez le capot protecteur et la jupe qui y est attachée, le cas échéant, correctement ajusté à tout moment.
- L'utilisation de certains outils de coupe vous imposera de changer le capot protecteur et/ou le harnais. Voir le chapitre 📖 27 du présent manuel pour les configurations approuvées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais.

- Pour réduire le risque de blessure à l'utilisateur et aux spectateurs pendant l'utilisation :



  - Relâchez toujours la gâchette et retirez la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, inspection, nettoyage, réparation, entretien ou avant d'entreposer le coupe-bordures / la débroussailleuse et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.
  - Ne laissez jamais l'outil électrique sans surveillance lorsque la batterie est insérée.
- Bien que certains accessoires non autorisés puissent être utilisés avec votre coupe-herbe/débroussailleuse STIHL, leur utilisation peut s'avérer extrêmement dangereuse. Seuls sont recommandés les accessoires fournis par STIHL ou expressément autorisés par STIHL pour une utilisation avec ce modèle spécifique.
  - Utilisez uniquement les accessoires livrés ou expressément autorisés par STIHL.
  - N'apportez jamais aucune modification au coupe-herbe / à la débroussailleuse, quelle qu'elle soit.
  - N'essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité du coupe-herbe / de la débroussailleuse.
  - N'utilisez jamais un coupe-herbe / une débroussailleuse qui a été modifié ou transformé par rapport à sa conception originale.
  - Vous trouverez une liste des outils de coupe autorisés par STIHL pour votre appareil ainsi que les configurations approuvées de capot protecteur, de poignée et de harnais dans le chapitre 📖 27 du présent manuel d'utilisation ou encore dans le catalogue STIHL « Outils de coupe, pièces détachées et accessoires », disponible auprès de votre distributeur ou sur le site Web www.stihlusa.com.
- Si l'outil électrique chute ou est soumis à des chocs importants similaires :
  - Vérifiez qu'il n'est pas endommagé et qu'il fonctionne normalement avant de poursuivre le travail.
  - Vérifiez que les commandes et les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement.
  - Vérifiez les éventuels messages d'erreur par les DEL sur la batterie, 📖 25.
  - Vérifiez que la batterie n'a pas été endommagée. N'utilisez et ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
  - Ne travaillez jamais avec un outil électrique ou une batterie endommagée ou dont le fonctionnement est incorrect. En cas de doute, faites contrôler l'outil électrique et la batterie par votre distributeur agréé STIHL.
- Si l'outil électrique ou la batterie est endommagé(e), ne fonctionne pas correctement, a été laissé(e) à l'extérieur et exposé(e) à la pluie ou à des conditions humides ou si il/elle est tombé(e) dans l'eau ou tout autre liquide, les composants peuvent ne plus fonctionner correctement et les dispositifs de sécurité peuvent être inopérants. Pour réduire les risques de lésions corporelles et de dommages matériels :
  - Faites vérifier l'outil électrique et la batterie par votre distributeur agréé STIHL avant toute autre opération.
- Les pièces de rechange STIHL authentiques sont conçues spécifiquement pour correspondre à votre modèle d'outil électrique et répondent aux exigences de sécurité et de performances. L'utilisation de pièces qui ne sont pas autorisées ou homologuées par STIHL peut causer des blessures graves ou la mort ou des dommages matériels.
  - STIHL recommande d'utiliser exclusivement des pièces de rechange STIHL identiques.

6.6 Utilisation du coupe-herbe / de la débroussailleuse

6.6.1 Avant l'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

- Une utilisation incorrecte ou non autorisée peut causer des lésions corporelles ou des dommages matériels.
  - Utilisez le coupe-herbe / la débroussailleuse uniquement de la manière décrite dans le présent manuel.
- La combinaison de l'outil de coupe et du capot protecteur doit être approuvée.



- ► N’utilisez pas de lames de scie circulaires sur ce coupe-bordures / cette débroussailleuse.

- ► Lisez et observez les instructions pour choisir l’outil de coupe et le capot protecteur appropriés, 🕮 27.

- L’outil de coupe doit être monté et fixé correctement avant de commencer le travail. Si l’outil de coupe n’est pas fixé avec les pièces appropriées, le couteau ou la tête faucheuse risque de se détacher et d’être projeté, entraînant de graves blessures à l’opérateur ou aux spectateurs.
  - ► Lisez et observez les instructions relatives au montage de l’outil de coupe, du capot protecteur et de la poignée, 🕮 14.
  - ► Ne montez jamais un outil de coupe sur le coupe-herbe / la débroussailleuse sans avoir installé correctement toutes les pièces nécessaires (par exemple écrous, vis, rondelle de butée, plaque de butée, etc.).
  - ► Avant de commencer le travail, vérifiez qu'aucune pièce n'est desserrée (écrous, vis, etc.) et aussi que la tête n'est pas fissurée ou endommagée, ou que le couteau n'est pas fissuré, plié, voilé ou endommagé. Assurez-vous que la tête faucheuse ou l'écrou qui fixe la lame est bien serré(e).
  - ► Remplacez les têtes ou les lames endommagées ou épuisées avant d'utiliser l'outil électrique.
  - ► Gardez toujours les outils de coupe métalliques affûtés.
- L’utilisation d’une combinaison approuvée de l’outil de coupe et du capot protecteur est extrêmement importante pour maximiser les performances de coupe et réduire le risque de blessures par des objets projetés ou entrant en contact avec l’outil de coupe :
  - ► Afin de réduire le risque de blessures graves, n’utilisez jamais un fil de coupe métallique ou renforcé par du métal à la place du fil de coupe en nylon recommandé. Des parties du fil métallique pourraient se casser et être projetées à une grande vitesse vers l’utilisateur ou des spectateurs.
- L’utilisation d’un coupe-herbe / d’une débroussailleuse modifiée, endommagée, mal réglée ou mal entretenue ou qui n’est pas assemblée entièrement et de manière sûre peut entraîner un dysfonctionnement et accroître le risque de blessures graves ou de mort.
  - ► N’utilisez jamais un coupe-herbe / une débroussailleuse qui est modifié, endommagé, mal entretenu ou qui n’est pas assemblé entièrement et de manière sécurisée.
  - ► Vérifiez toujours que votre machine est en bon état et fonctionne bien, notamment le bouton de retenue, le bouton de blocage de la gâchette, la gâchette, le capot protecteur, le harnais et l’outil de coupe.
  - ► Assurez-vous que le bouton de retenue, le bouton de blocage de la gâchette et la gâchette bougent librement et retournent en position lorsqu’on les relâche. L'interrupteur à gâchette ne doit pas s'enclencher tant que le bouton de blocage de la gâchette est enfoncé.
  - ► N’essayez jamais de modifier ou de neutraliser d'une manière quelconque les dispositifs de commande et de sécurité.
  - ► L'outil de coupe ne doit s'enclencher que lorsque la batterie est insérée, que le bouton de retenue est enfoncé une fois et que le bouton de blocage de la gâchette et la gâchette sont enfoncés.
  - ► Si votre coupe-herbe/débroussailleuse ou une partie de celui-ci, y compris la batterie, est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, amenez-le à votre distributeur agréé STIHL. N’utilisez pas l’appareil avant d’avoir corrigé le problème.
- Avant d'insérer la batterie :
  - ► Vérifiez que les contacts électriques dans le logement de la batterie ne présentent aucune trace de corrosion ni d’autres corps étrangers. Gardez-la propre.
  - ► N'insérez ni n'utilisez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
  - ► Lisez et observez les instructions relatives à la mise en marche de l’outil électrique, 🕮 17.1.
- Pour contribuer à réduire les risques de blessures graves ou mortelles résultant d'un démarrage involontaire :
  - ► Relâchez la gâchette et le bouton de blocage de la gâchette avant d'insérer la batterie.
  - ► Ne transportez jamais l'appareil avec le doigt sur la gâchette.
  - ► Relâchez l'interrupteur à gâchette avant de retirer la batterie.



- ► Retirez la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, inspection, nettoyage, réparation, entretien ou avant d’entreposer le coupe-bordures / la débroussailleuse et à tout moment lorsqu’il n’est pas utilisé.

- ► Ne laissez jamais l'outil électrique sans surveillance lorsque la batterie est insérée.
- ► Ne stockez jamais la batterie dans le coupe-bordures / la débroussailleuse.

- Avant de mettre votre coupe-bordures / débroussailleuse en marche, prenez les mesures suivantes pour réduire le risque de blessures par des objets projetés, de perte de contrôle ou de contact accidentel avec l'outil de coupe :
  - ► Assurez-vous que l'outil de coupe est éloigné de vous-même ainsi que de tous les autres obstacles et objets, y compris le sol.
  - ► Lisez et observez les instructions relatives à la mise en marche du coupe-bordures / de la débroussailleuse, 🕮 17.1.

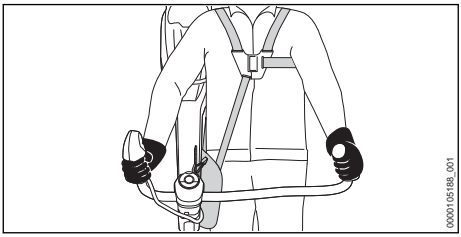
6.6.2 Tenue et contrôle du coupe-bordures / de la débroussailleuse

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour maintenir une prise ferme et bien contrôler votre coupe-bordures/débroussailleuse :
  - ► Gardez les poignées propres et sèches à tout moment. Gardez-les exemptes d'humidité, de poix, d'huile, de graisse et de résine.
- L'utilisation du coupe-herbe / de la débroussailleuse d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et est extrêmement dangereux. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles à l'opérateur et aux spectateurs suite à une perte de contrôle :



  - ► N'essayez jamais d'utiliser le coupe-herbe / la débroussailleuse d'une seule main.



- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles à l'opérateur et aux spectateurs suite à une perte de contrôle :
  - ► Placez votre main droite sur la surface de préhension de la poignée de commande et votre main gauche sur l'autre poignée (voir illustration). Les gauchers doivent également suivre ces instructions.
  - ► Enroulez étroitement vos doigts autour des poignées, en gardant les poignées prises en tenaille entre le pouce et l'index (voir l'illustration).
  - ► Positionnez l'outil électrique de manière à ce que toutes les parties de votre corps soient dégagées de l'outil de coupe lorsque la batterie est insérée.
  - ► L'opérateur doit utiliser un harnais conformément aux instructions du présent manuel, 🕮 27
- Lorsque la machine est équipée d'un outil de coupe métallique, l'opérateur doit pendre des précautions afin de réduire le risque de blessures graves pouvant résulter d'une perte de contrôle et du contact avec le couteau :
  - ► L'opérateur doit monter le capot protecteur approprié selon les instructions de ce manuel, 🕮 14.2.
  - ► L'opérateur doit utiliser un harnais, 🕮 15.1.
- Le fait de travailler avec l'outil de coupe au-dessus du niveau du sol ou perpendiculairement au sol accroît le risque de blessures graves provoquées par des objets projetés. L'outil de coupe est aussi davantage exposé et rend la machine plus difficile à contrôler, ce qui augmente le risque de blessure. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles en cas de perte de contrôle ou de projection d'objets :
  - ► Tenez l'outil de coupe au niveau du sol, parallèle au sol.
- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles à l'utilisateur ou aux spectateurs par un contact avec l'outil de coupe :



  - ► Gardez les mains, les pieds et les autres parties du corps à distance de l'outil de coupe.
  - ► Ne touchez jamais un outil de coupe en mouvement avec votre main ou toute autre partie de votre corps.
  - ► Ne touchez pas l'outil de coupe lorsque la batterie est insérée dans l'outil électrique.
- Pour réduire le risque de coupures graves ou mortelles à l'opérateur et aux spectateurs suite à une perte de contrôle, gardez une bonne tenue sur pieds et un bon équilibre à tout moment :
  - ► Assurez-vous à tout moment d'avoir un bon équilibre et une garde au sol bien stable.
  - ► Soyez particulièrement attentif aux obstacles humides ou cachés, tels que des souches d'arbres, les racines, les rochers, les trous et les fossés pour éviter de trébucher ou de chuter si le terrain est envahi par la végétation.

- ► Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes ou un sol irrégulier.
- ► Pour une meilleure tenue sur pieds, écartez toujours les branches tombées au sol, les broussailles, les chutes et autres matériels, objets ou végétations qui augmentent le risque de glissade, de trébuchement ou de chute.
- ► N'utilisez jamais l'appareil au-dessus de la hauteur de la ceinture.
- ► Ne vous penchez pas trop.

■ Pour un meilleur contrôle et une moindre fatigue, il est conseillé de tenir le coupe-bordures / la débroussailleuse bien équilibré.
- ► Réglez la position du guidon et du harnais pour obtenir et conserver une position de travail confortable et efficace, 🕮 15.

6.6.3 Conditions de travail

⚠ AVERTISSEMENT

■ N'utilisez votre coupe-bordures / débroussailleuse que lorsque la visibilité est bonne et que les conditions diurnes sont favorables.
- ► Reportez le travail si le temps est venteux, brumeux, pluvieux ou peu clément.

■ Votre coupe-bordures / débroussailleuse est une machine à une personne.
- ► Les spectateurs, en particulier les enfants, et les animaux ne doivent pas être autorisés dans la zone où elle est utilisée.
- ► Arrêtez-la immédiatement si quelqu'un s'approche de vous.

■ Pour réduire les risques de blessures pour l'opérateur, les passants et les utilisateurs non autorisés :
- ► Ne laissez jamais le coupe-bordures / la débroussailleuse sans surveillance lorsque la batterie est insérée.
- ► Éteignez l'appareil et retirez la batterie pendant les pauses de travail et à tout autre moment où l'outil électrique n'est pas utilisé.

■ Les étincelles générées par le fonctionnement du coupe-bordures / de la débroussailleuse peuvent enflammer des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matériaux et substances combustibles. Pour réduire les risques d'incendie et d'explosion :
- ► Ne faites jamais fonctionner le coupe-bordures / la débroussailleuse dans un endroit où il y a des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matières et substances combustibles inflammables.
- ► Lisez et suivez les recommandations émises par les agences gouvernementales (par exemple le CCOHS) pour identifier et éviter les dangers des gaz, liquides, vapeurs, poussières ou autres matériaux et substances combustibles.

■ Des étincelles peuvent se produire si une lame de métal en rotation heurte une roche ou un autre objet dur, lesquelles peuvent enflammer des matériaux inflammables dans certaines circonstances. Les matériaux inflammables peuvent inclure une végétation et des buissons secs, en particulier lorsque les conditions météorologiques sont chaudes et sèches.
- ► Lorsqu'il y a un risque d'incendie ou de feu de forêt, n'utilisez pas des lames de métal autour de matériaux inflammables ou autour de végétation sèche ou de broussailles.
- ► Contactez les autorités locales chargées de la lutte contre les incendies ou le Service Canadien des forêts si vous avez des questions sur l'adéquation de la végétation et des conditions météorologiques pour l'utilisation d'une lame de métal.
- ► STIHL déconseille d'utiliser des lames de métal lors des coupes dans des zones caillouteuses ou dans des zones qui contiennent des débris ou d'autres objets pouvant provoquer des étincelles.

■ Certaines têtes de coupe STIHL ont un noyau métallique. Un contact à grande vitesse avec des roches ou d'autres objets durs peut créer des étincelles, qui peuvent enflammer des matériaux inflammables dans certaines circonstances. Les matériaux inflammables peuvent inclure une végétation et des buissons secs, en particulier lorsque les conditions météorologiques sont chaudes et sèches.
- ► Lorsqu'il y a un risque d'incendie ou de feu de forêt, n'utilisez pas une tête de coupe avec un noyau métallique à proximité de végétation sèche ou de broussailles.
- ► Contactez les autorités locales chargées de la lutte contre les incendies ou le Service Canadien des forêts si vous avez des questions sur l'adéquation de la végétation et des conditions météorologiques pour l'utilisation d'une tête de coupe avec un noyau métallique.
- ► STIHL déconseille l'utilisation d'une tête de coupe à noyau métallique pour la coupe dans des zones rocheuses ou dans des zones où se trouvent des débris ou d'autres

objets susceptibles de produire des étincelles.

- L'utilisation de ce coupe-bordures / cette débroussailleuse peut générer de la poussière et d'autres substances contenant des produits chimiques connus pour causer des problèmes respiratoires, le cancer, des malformations congénitales et d'autres problèmes de reproduction.
  - ► Consultez les organismes gouvernementaux tels que les ECCC, le CCHST et l'ASPC ainsi que d'autres sources faisant autorité en matière de substances dangereuses si vous ne connaissez pas les risques associés aux substances particulières que vous coupez ou avec lesquelles vous travaillez.
- L'inhalation de certaines poussières, en particulier les poussières organiques telles que les moisissures ou le pollen, peut provoquer une réaction allergique ou asthmatique chez les personnes sensibles. L'inhalation importante ou répétée de poussières ou d'autres polluants atmosphériques, en particulier ceux dont la taille des particules est plus petite, peut provoquer des maladies respiratoires ou autres.
  - ► Vérifiez si possible la poussière à la source.
  - ► Faites fonctionner le coupe-bordures / la débroussailleuse autant que possible de manière à ce que le vent ou le processus de fonctionnement détourne de l'opérateur toute poussière, brouillard ou autres particules projetées par l'aspirateur.
  - ► Si la poussière respirable ou d'autres particules fines de poussière ne peuvent pas être maintenues au niveau ou à proximité des niveaux de fond, portez toujours un équipement respiratoire approuvé par PHAC et conçu pour les conditions de travail. Suivez les recommandations des organismes gouvernementaux (par exemple, le CCOHS/PHAC) et des associations professionnelles et commerciales.
- Si la végétation coupée ou la terre environnante est recouverte d'une substance chimique comme un pesticide ou un herbicide :
  - ► Lisez et observez les instructions et les avertissements accompagnant la substance qui recouvre la végétation ou la terre environnante.

6.6.4 Instructions d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas d'urgence :
  - ► Arrêtez immédiatement le moteur et retirez la batterie.
- L'outil de coupe continue de tourner pendant une courte période après le relâchement complet de la gâchette. Ceci est connu sous l'appellation « effet de volant d'inertie ». Pour réduire le risque de blessure grave résultant d'un contact avec l'outil de coupe :



  - ► Attendez que l'outil de coupe s'immobilise avant de vous déplacer avec l'appareil ou de le déposer.
- L'outil de coupe en rotation risque de projeter des objets étrangers directement ou par ricochet à une grande distance. Des objets projetés, y compris des outils de coupe cassés, peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou les spectateurs. Pour réduire les risques de lésion corporelle grave :



  - ► Vérifiez la zone de travail. Enlevez les pierres, morceaux de verre, cailloux, pièces métalliques ou autres objets qui pourraient être projetés par l'outil de coupe, endommager l'outil de coupe ou causer des blessures ou des dommages à des biens matériels (par exemple voitures en stationnement, fenêtres).
  - ► STIHL déconseille d'utiliser des couteaux rigides lors des coupes dans des zones caillouteuses ou dans des zones qui contiennent des débris ou d'autres objets pouvant être projetés par l'outil de coupe.



  - ► Portez toujours une protection oculaire appropriée et gardez les spectateurs à une distance minimale de 50 ft. (15 m) de la zone de travail. Toute personne qui entre dans la zone de travail doit également porter une protection oculaire appropriée.
  - ► Pour réduire le risque d'endommager des biens matériels, gardez toujours la distance indiquée ci-dessus avec des objets tels que des véhicules ou des fenêtres.
  - ► Le maintien d'une distance minimale de 50 ft. (15 m) ne permet pas d'éliminer totalement le risque potentiel de blessure et de dommage matériel provoqué par la projection d'objets.
  - ► Arrêtez le moteur immédiatement si quelqu'un s'approche de vous alors que vous travaillez avec le coupe-herbe / la débroussailleuse.
- Votre coupe-herbe/débroussailleuse est équipé d'un capot protecteur. Pour réduire le

risque de blessure par des objets projetés et du contact avec l'outil de coupe :



- ► N'utilisez jamais le coupe-herbe / la débroussailleuse avec un capot protecteur endommagé ou manquant.
- ► La combinaison de l'outil de coupe et du capot protecteur doit être approuvée.
- ► Gardez le capot protecteur correctement ajusté à tout moment.

- L'utilisation de fils métalliques ou de fils renforcés par du métal ou encore d'outils de coupe non approuvés est interdite et peut s'avérer extrêmement dangereuse.
  - ► N'utilisez jamais de fil renforcé par du métal sur ce coupe-bordures / cette débroussailleuse. Utilisez uniquement les outils de coupe indiqués dans ce manuel, en combinaison avec le capot protecteur indiqué. Voir Combinaisons de capots protecteurs et d'outils de coupe, 📖 27.
- Pour réduire les risques de blessure corporelle grave résultant d'un démarrage involontaire :



- ► Ne touchez jamais l'outil de coupe avec votre main ou toute autre partie de votre corps lorsque la batterie est insérée, même si l'outil de coupe n'est pas en mouvement. Les autres personnes doivent se tenir à au moins 50 ft. (15 m) de distance.



- ► Arrêtez le moteur et retirez la batterie avant d'inspecter une tête faucheuse, un outil de coupe ou un capot protecteur. Nettoyez la tête faucheuse ou la lame à intervalles réguliers pour en éliminer les saletés, l'herbe, les mauvaises herbes et les autres matières, mais seulement après avoir retiré la batterie.

- Un outil de coupe endommagé ou desserré risque de vibrer, de se fissurer, de casser ou de se détacher pendant le fonctionnement et entraîner des blessures graves voire mortelles.
  - ► Assurez que l'outil de coupe est correctement fixé avant de commencer le travail.
  - ► Vérifiez la bonne tenue et l'état de l'outil de coupe avant de commencer le travail et à chaque fois que le comportement de coupe change pendant l'utilisation. Éteignez toujours le moteur et attendez que l'outil de coupe se soit immobilisé, puis retirez la batterie avant d'inspecter le coupe-bordures / débroussailleuse ou son outil de coupe.
  - ► Si l'outil de coupe se desserre après avoir été correctement serré, arrêtez immédiatement le travail et faites contrôler la machine par votre distributeur STIHL agréé.
- Un outil de coupe fissuré, endommagé ou usé peut se casser à une vitesse élevée et provoquer des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Remplacez immédiatement une tête faucheuse fissurée, endommagée ou usée ou un couteau fissuré, plié, voilé, endommagé, émoussé ou usé, même si le dommage semble se limiter à des fissures superficielles.
  - ► N'utilisez jamais un coupe-bordures / une débroussailleuse dont l'outil de coupe est desserré ou endommagé.

⚠ DANGER

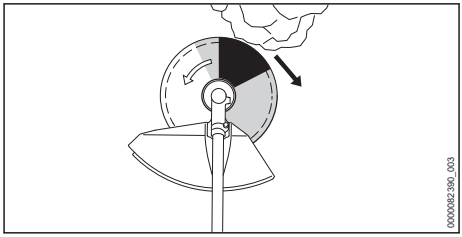
- Pour réduire le risque d'électrocution :



- ► N'utilisez jamais ce coupe-herbe à proximité de fils ou de câbles qui pourraient être sous tension. Recherchez soigneusement les fils cachés avant de commencer à travailler.
- ► Ne vous fiez pas à l'isolation du coupe-bordures contre les chocs électriques, même lorsque vous tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées.

6.7 Travailler avec les outils de coupe

6.7.1 Renvoi (ricochet de la lame) avec tous les outils de coupe métalliques



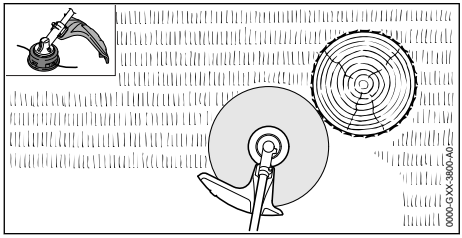
⚠ AVERTISSEMENT



Le renvoi (ricochet de lame) désigne un mouvement soudain et incontrôlé de la tête de coupe vers la droite ou l'arrière de l'opérateur qui peut se produire lorsque les zones grisées (notamment les zones gris sombre) d'une lame en rotation entrent en contact avec un objet rigide dur tel qu'un arbre, un rocher ou un mur. L'outil de coupe peut être projeté vers le côté droit ou l'arrière (flèche noire) à chaque fois que lame en rotation rapide est stoppé, ralenti, reste accroché ou se coince dans un objet qui n'est pas coupé immédiatement.

- Ce renvoi (ricochet de la lame) peut entraîner une perte de contrôle, ce qui peut provoquer des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou les spectateurs. Pour réduire le risque de blessure, il convient de faire preuve d'une extrême prudence lors de la coupe avec la zone ombrée de toute lame rigide (voir l'illustration).
- Plus la force de la réaction de renvoi est importante, plus il devient difficile pour l'opérateur de contrôler l'appareil. Le ricochet de la lame est plus susceptible de se produire dans les zones où le matériel coupé est difficilement visible.
- De nombreux facteurs influencent l'apparition et la force de la réaction de renvoi. Ceux-ci incluent la vitesse de l'outil de coupe, la vitesse à laquelle l'outil de coupe entre en contact avec l'objet, l'emplacement et l'angle de contact, l'état de l'outil de coupe et la rapidité avec laquelle l'outil de coupe est ralenti, accroché ou stoppé, entre autres facteurs.
  - ► Soyez prudent lorsque vous travaillez avec les zones ombrées de tout outil de coupe métallique.
- Pour réduire le risque de blessure par un renvoi et un ricochet de la lame lorsque vous utilisez un outil de coupe rigide :
  - ► Évitez de couper à proximité des clôtures, des côtés des bâtiments, des troncs d'arbre ou d'autres objets similaires lorsqu'un couteau métallique est monté. STIHL recommande l'utilisation d'une tête à fil en nylon pour ce type de tâche.
  - ► Gardez les outils de coupe métalliques affûtés.
  - ► Gardez les spectateurs à au moins 50 ft. (15 m) de la zone de travail.

6.7.2 Utilisation d'une tête faucheuse



- ► Lorsque vous travaillez, effectuez un mouvement de balayage contrôlé avec le coupe-herbe, parallèlement au sol devant vous.

Les têtes faucheuses doivent uniquement être utilisées sur les outils équipés d'un couteau rogneur dans le capot protecteur afin de garder le fil à la longueur correcte. Lors du débroussaillage le long d'une clôture, d'un mur ou autour des arbres, il est préférable d'utiliser une tête faucheuse avec fil en nylon pour réduire le risque de ricochet du couteau ou de renvoi, de dommages à l'outil de coupe et aussi pour limiter autant que possible les dommages à la clôture, au mur ou aux arbres.

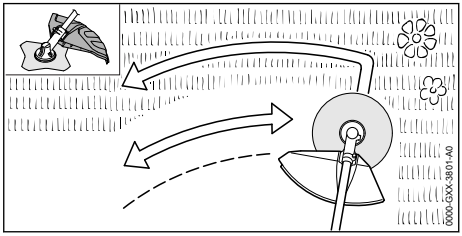
⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure grave :
  - ► N'utilisez jamais un fil de coupe métallique ou renforcé par du métal à la place du fil de coupe en nylon recommandé. Des parties du fil métallique pourraient se casser et être projetées à une grande vitesse vers l'utilisateur ou des spectateurs.
- Une tête faucheuse fissurée, endommagée ou usée peut se casser à une vitesse élevée et provoquer des blessures graves, voire mortelles.
  - ► Une tête faucheuse fissurée, endommagée ou usée doit être remplacée immédiatement, même si le dommage semble se limiter à des fissures superficielles.
- Lorsque vous travaillez à proximité de clôtures, des côtés de bâtiments, de troncs d'arbre ou d'autres objets similaires, soyez attentif à un risque de ricochet accru.



  - ► Veillez à débarrasser la zone de tous les objets et débris avant de débroussailler le long des clôtures ou des murs, à proximité des troncs d'arbre ou d'autres objets qui pourraient accroître le risque de blessure résultant du ricochet des objets projetés.

6.7.3 Utilisation d'une lame de coupe d'herbe



- ► Lorsque vous travaillez avec une lame de coupe d'herbe, effectuez un mouvement de balayage contrôlé avec le coupe-bordures, parallèlement au sol devant vous. Pour réduire le risque de renvoi, utilisez le côté gauche de la lame.

Une lame de coupe d'herbe permet de couper tous les types d'herbe et de mauvaises herbes.

– La lame de coupe d'herbe à 4 dents est conçu pour couper l'herbe et les mauvaises herbes. Il comporte 4 couteaux avec des arêtes de coupe des deux côtés, c'est-à-dire à l'avant et à l'arrière. Lorsque les arêtes de coupe sur un côté sont émoussées, vous pouvez retourner la lame pour utiliser celles de l'autre côté.
– La lame de coupe d'herbe à 8 dents est recommandée pour couper les fougères ou des végétations charnues similaires. Lorsque les arêtes de coupe sur un côté sont émoussées, il faut les affûter de nouveau. Il n'est pas possible de retourner la lame pour utiliser les arêtes de coupe de l'autre côté.

⚠ AVERTISSEMENT

- Une lame de coupe d'herbe utilisé de manière incorrecte peut se fissurer, s'écailler ou se casser. Les fragments de lame projetés peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou aux spectateurs. Pour réduire les risques de lésion :
  - ► Évitez tout contact avec des corps étrangers durs ou solides tels que des pierres, du verre, des roches ou des pièces en métal.
  - ► Inspectez la lame de coupe d'herbe à intervalles réguliers et courts pour détecter tout signe de dommage. Ne poursuivez pas le travail avec une lame de coupe d'herbe endommagée.
  - ► Réaffûtez régulièrement la lame de coupe d'herbe comme décrit sur son emballage ou sa fiche d'instructions.
  - ► N'essayez jamais de couper un matériau ligneux avec la lame de coupe d'herbe.

7 Sécurité de la batterie

7.1 Avertissements et instructions

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez et observez les consignes de sécurité sur la batterie ainsi que les avertissements et les instructions qui accompagnent ce produit.
- L'utilisation de batteries non autorisées peut endommager l'outil électrique et provoquer un incendie, une explosion ainsi que des blessures corporelles et des dommages matériels.
  - ► Utilisez uniquement des batteries STIHL séries AR ou AP authentiques avec cet outil électrique.
- L'utilisation de batteries STIHL séries AR ou AP à des fins autres que l'alimentation des produits STIHL pourrait être extrêmement dangereuse.
  - ► Utilisez les batteries STIHL séries AR et AP uniquement pour l'alimentation des produits STIHL compatibles.
- L'utilisation de chargeurs non autorisés peut endommager la batterie et provoquer un incendie, une explosion ainsi que des blessures corporelles et des dommages matériels.
  - ► Chargez uniquement les batteries STIHL série AP avec des chargeurs originaux de la série STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4 ou AL 501.
  - ► Chargez uniquement les batteries dorsales STIHL série AR avec des chargeurs originaux de la série STIHL AL 301, AL 301-4 ou AL 501.
- La batterie contient des caractéristiques de sécurité et des dispositifs qui, s'ils sont endommagés, peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser.



  - ► Ne chauffez jamais la batterie au-dessus de 212 °F (100 °C).
  - ► N'incinérez jamais la batterie ni ne la placez sur ou à proximité de flammes, de cuisinières ou d'autres endroits où la température est élevée.
  - ► N'utilisez et ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée.
  - ► Ne jamais ouvrir la batterie, la démonter, l'écraser, la faire chuter, lui faire subir des chocs importants ou l'endommager d'une autre manière.
  - ► N'exposez jamais la batterie aux micro-ondes ou à des pressions élevées.
  - ► N'insérez jamais aucun objet dans les fentes de refroidissement de la batterie.
- Des températures extrêmes peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles et des dommages matériels.
  - ► Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 🕮 26.4.
- Pour réduire le risque de blessures et de dommages matériels dans le cas où la batterie

émet de la fumée, une odeur inhabituelle ou est anormalement chaude pendant l'utilisation, la charge ou l'entreposage :
- ► Cessez immédiatement d'utiliser ou de charger la batterie. Contactez les autorités en cas d'incendie ou d'explosion.

- Pour réduire tout risque de court-circuit, ce qui pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie ou une explosion :



- ► Gardez les batteries dorsales STIHL AR 1000, 2000, 3000 sec. Protégez-les de la pluie, de l'eau et des autres liquides. Fixez la housse imperméable à la batterie avant de commencer à travailler sous la pluie ou sous des conditions très humides.



- ► Si une batterie STIHL AP ou AR L a été exposée à la pluie pendant le travail, retirez-la du produit et laissez-la sécher à l'intérieur. Assurez-vous qu'elle est complètement sèche avant de la charger ou de l'utiliser.
- ► N'immergez jamais une batterie STIHL dans l'eau ou d'autres liquides.
- ► Ne court-circuitez jamais les bornes de la batterie avec des fils ou d'autres objets métalliques.
- ► Conservez une batterie non utilisée à l'écart de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, trombones, clous, pièces de monnaie, clés).
- ► Entreposez la batterie à l'intérieur dans un local sec.
- ► N'entreposez jamais la batterie dans des environnements humides ou corrosifs, ni dans des conditions qui pourraient provoquer la corrosion de ses composants métalliques.
- ► Ne stockez jamais la batterie dans l'outil électrique.
- ► Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % pour les batteries STIHL de la série AP et une charge de 30 % à 45 % pour les batteries STIHL de la série AR (2 DEL vertes).
- ► En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
- ► Protégez la batterie contre une exposition à des agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardins et des sels de déneigement.
- ► Protégez la batterie contre une exposition à des liquides conducteurs tels que l'eau salée.
- ► N'essayez pas de réparer, d'ouvrir ou de démonter la batterie.

- Une fuite de liquide de la batterie est potentiellement dangereuse et peut provoquer une irritation de la peau et des yeux, des brûlures chimiques et d'autres blessures graves.
  - ► Évitez tout contact avec la peau et les yeux.
  - ► Utilisez un absorbant inerte tel que du sable sur le liquide de batterie renversé.
  - ► En cas de contact accidentel, rincez immédiatement la surface de contact avec de l'eau et du savon doux.
  - ► Si le liquide pénètre dans vos yeux : ne les frottez pas. Rincez les yeux ouverts à l'eau pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.
- L'incendie d'une batterie peut être dangereux. Pour réduire les risques de blessures graves et de dommages matériels en cas d'incendie :
  - ► Évacuez la zone. Le feu peut se propager rapidement. Tenez-vous à l'écart des vapeurs éventuellement générées et gardez une distance sûre.
  - ► Contactez les pompiers.
  - ► Bien qu'il soit possible d'utiliser de l'eau pour éteindre un feu de batterie, l'utilisation d'un extincteur chimique sec multi-usages est préférable.
  - ► Consultez les pompiers concernant une mise au rebut appropriée d'une batterie brûlée.

8 Maintenance, réparation et rangement

8.1 Avertissements et instructions

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou d'autres lésions corporelles et dommages matériels :
  - ► Respectez scrupuleusement les instructions de nettoyage et de maintenance dans la section appropriée du présent manuel d'utilisation.
  - ► N’essayez jamais de réparer un outil de coupe endommagé ou cassé. Des parties cassées pourraient s'en détacher et provoquer des blessures graves voire mortelles.
  - ► Portez des gants de travail résistants et antidérapants pour manipuler les outils de coupe métalliques.
  - ► STIHL recommande de faire effectuer toutes les opérations de réparation ou de remplacement par un distributeur agréé STIHL.
- Un démarrage involontaire peut causer des lésions corporelles ou des dommages maté-

riels. Pour réduire le risque de lésions corporelles et de dommages matériels résultant d'un démarrage involontaire :



- ► Retirez la batterie avant l'inspection du coupe-bordures / de la débroussailleuse ou avant de procéder à toute opération de nettoyage, de maintenance ou de réparation, avant d'entreposer l'outil électrique et à tout moment lorsqu'il n'est pas utilisé.

- L'utilisation de pièces qui ne sont pas autorisées ou homologuées par STIHL peut causer des blessures graves ou la mort ou des dommages matériels.
  - ► STIHL recommande d'utiliser exclusivement des pièces de rechange STIHL identiques.
- Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles résultant d'un outil de coupe détaché ou endommagé :
  - ► Gardez les couteaux affûtés.
  - ► Serrez tous les écrous, les boulons et les écrous après chaque utilisation.
  - ► N'essayez jamais de réparer des outils de coupe endommagés en les soudant, en les redressant ou en en modifiant la forme. Remplacez toujours un outil de coupe endommagé avant l'utilisation.
- La boîte de transmission devient chaude pendant le fonctionnement. Pour réduire le risque de brûlure :



  - ► Laissez refroidir la boîte de transmission avant tout contrôle ou lubrification et avant de remplacer un outil de coupe ou un capot protecteur. Évitez tout contact avec la boîte de transmission pendant qu'elle est encore chaude après le fonctionnement.
- Un entreposage incorrect peut donner lieu à une utilisation non autorisée, causer des dommages à l'outil électrique ainsi qu'un risque accru d'incendie, d'électrocution et d'autres lésions corporelles ou dommages matériels.
  - ► Retirez la batterie de l'outil électrique avant de l'entreposer.
  - ► N'entreposez jamais l'outil électrique avec la batterie insérée.
  - ► Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % pour les batteries STIHL de la série AP et une charge de 30 % à 45 % pour les batteries STIHL de la série AR (2 DEL vertes).
  - ► En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
  - ► Conservez le coupe-bordures / la débroussailleuse et la batterie dans un endroit sec et sûr, inaccessible aux enfants ou à d'autres utilisateurs non autorisés.
  - ► Ne rangez jamais la batterie dans le coupe-bordures / la débroussailleuse ou dans un récipient contenant de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, trombones, clous, pièces de monnaie, clés).
- La chute de la batterie peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Pour prévenir que la batterie ne tombe lors de son retrait :
  - ► Soyez prudent lorsque vous éjectez la batterie.

9 Avant d'entreprendre le travail

9.1 Préparation du coupe-bordures / de la débroussailleuse en vue de l'utilisation

Avant le travail

- ► Chargez complètement la batterie, 🕮 10.
- ► Montez le guidon et la poignée de commande, 🕮 14.1.
- ► Montez un capot protecteur qui est homologué pour une utilisation avec l'outil de coupe que vous prévoyez d'utiliser, 🕮 14.2.1 et 🕮 27.
- ► Montez une tête faucheuse, une lame de coupe d'herbe ou un couteau à taillis homologué, 🕮 14.3.1 ou 🕮 14.4.1 et 🕮 27. Assurez-vous que l'outil de coupe est solidement monté et serré avant de commencer le travail.
- ► Mettez et ajustez le harnais, 🕮 15.1.
- ► Réglez le guidon, 🕮 15.2.
- ► Équilibrage du coupe-bordures / de la débroussailleuse, 🕮 15.3.
- ► Vérifiez le bon fonctionnement et le bon état des commandes, 🕮 .

9.2 Connexion à l'Application STIHL connected

- ► Allumez l'interface Bluetooth® de votre appareil mobile.
- ► Allumez l'interface Bluetooth® de la batterie, 🕮 12.1
- ► Téléchargez l'application STIHL à partir de Google Play ou de l'Application STIHL connected.
- ► Suivez les instructions de l'application pour créer un nouveau compte d'utilisateur. Tout utilisateur de retour doit se connecter aux informations de son compte existant.

- Suivez les instructions étape par étape pour ajouter la batterie à votre liste d'équipements.

10 Recharge de la batterie

10.1 Mise en place du chargeur

AVERTISSEMENT

- Lisez et observez les consignes de sécurité sur la batterie et le chargeur ainsi que les avertissements et les instructions qui accompagnent ces produits. Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, assurez-vous que le chargeur et ses composants sont secs et non endommagés. Lisez et suivez les avertissements et les instructions du manuel de votre chargeur. Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 26.5.

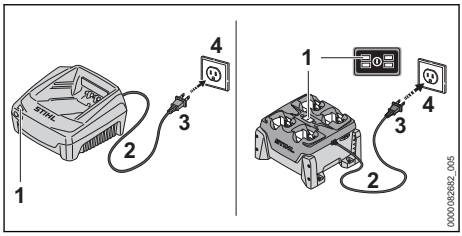
AVERTISSEMENT

- Habituellement, le circuit électrique d'une maison est de 15 à 20 ampères. Un seul chargeur STIHL AL 501 consomme environ 4,8 ampères. Un chargeur simple AL 301 ou AL 301-4 consomme environ 4,4 amps et un AL 101 environ 1,3 amps. Pour réduire le risque d'incendie dû à la surcharge d'un circuit électrique :
  - Avant de charger votre batterie, assurez-vous que le système électrique est capable de supporter la consommation électrique prévue.
  - Chargez plusieurs batteries une à la fois ou sur des circuits séparés, à moins que vous ne sachiez que votre circuit peut gérer la consommation totale attendue de plusieurs chargeurs.

AVERTISSEMENT

- Comme le chargeur chauffe pendant le processus de chargement, ne le faites pas fonctionner sur une surface combustible ou dans un endroit où se trouvent des gaz, des liquides, des vapeurs, des poussières ou d'autres matériaux et substances combustibles.

Pour installer le chargeur :



- Insérez la fiche (3) dans une prise électrique (4) correctement installée et correspondant à la tension et à la fréquence électrique indiquées sur la plaque signalétique du chargeur.

Le chargeur effectue un autotest immédiatement après avoir été branché. La DEL de chargeur (1) s'allume en vert pendant environ 1 seconde, puis elle s'allume brièvement en rouge avant de s'éteindre. Une fois la DEL éteinte, l'autotest est terminé et le chargeur est prêt à charger la batterie.

- Positionnez le cordon d'alimentation (2) de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné, trébuché, entrer en contact avec des objets pointus ou des pièces mobiles ou être soumis à des dommages ou à des contraintes.

10.2 Charge

AVERTISSEMENT

- Les batteries STIHL contiennent des caractéristiques et des dispositifs de sécurité qui, s'ils sont endommagés, peuvent amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser. Ne chargez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, fuyante ou déformée et n'utilisez jamais un chargeur qui a été endommagé. N'insérez jamais une batterie humide ou un adaptateur humide. N'utilisez jamais un chargeur humide. Respectez toutes les mises en garde et instructions spécifiques au produit accompagnant votre batterie et votre chargeur.

Une batterie n'est pas complètement chargée lorsqu'elle est expédiée de l'usine. STIHL vous recommande de charger complètement la batterie avant de l'utiliser la première fois.

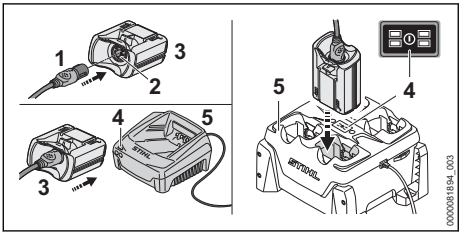
Lisez et suivez les avertissements et les instructions du manuel de votre chargeur. Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 26.5.

La batterie chauffe pendant le fonctionnement de l'outil électrique. Si vous raccordez une batterie chaude au chargeur, il sera peut-être nécessaire

de la laisser refroidir avant que la charge commence. Le processus de charge commence seulement une fois que la batterie a suffisamment refroidi.

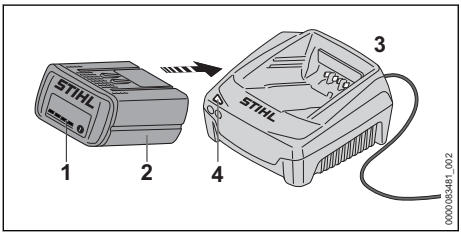
Le temps de charge dépend de plusieurs facteurs, notamment l'état de la batterie et de la température ambiante. Pour une liste complète des temps de charge approximatifs, voir www.stihl.com/charging-times.

Pour charger une batterie AR :



- Enfoncez la fiche du cordon de raccordement (1) dans la prise (2) de l'ADA 100 (3) jusqu'en butée.
- Enfoncez l'ADA 100 dans le chargeur (5) jusqu'en butée.
  Lorsque la batterie est en charge, la DEL (4) sur le **chargeur** s'allume en vert.
  Les DEL sur la **batterie AR** s'allument en vert et indiquent l'état de charge.
  Lorsque les DEL sur la batterie s'éteignent, le processus de charge est terminé et le chargeur s'arrête de lui-même. L'ADA 100 peut être retiré du chargeur.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque le chargeur n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Chargez uniquement les batteries en sac à dos STIHL AR avec des chargeurs originaux de la série STIHL AL 301, AL 301-4 ou AL 501.

Pour charger une batterie AP :



- Enfoncez la batterie (2) dans le chargeur (3) jusqu'en butée.
  Lorsque la batterie est en charge, la DEL sur le **chargeur** s'allume en vert.
  Les DEL (1) de la **batterie AP** s'allument en vert et indiquent l'état de charge.
  Lorsque les DEL sur la batterie s'éteignent, le processus de charge est terminé et le chargeur s'arrête de lui-même. La batterie AP peut être retirée du chargeur.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique lorsque le chargeur n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Chargez uniquement les batteries STIHL série AP avec des chargeurs originaux de la série STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4 ou AL 501.

11 DEL de diagnostic et signaux sonores

11.1 Batterie STIHL AP

11.1.1 État de la batterie

L'état de la batterie est indiqué par quatre DEL. Ces DEL peuvent être allumées ou clignoter en vert ou en rouge.



Si une DEL qui reste continuellement allumée en rouge : la batterie est trop chaude ou trop froide. Laissez la batterie se réchauffer ou refroidir progressivement à une température ambiante d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).



Si les quatre DEL clignotent en rouge : La batterie est défaillante et doit être remplacée. N'essayez pas de charger, d'utiliser ou d'entreposer la batterie.

11.1.2 État de l'outil électrique

Les mêmes DEL sur la batterie indiqueront l'état de l'outil électrique.

Si trois DEL restent continuellement allumées en rouge : l'outil électrique est trop chaud. Laissez refroidir le moteur.

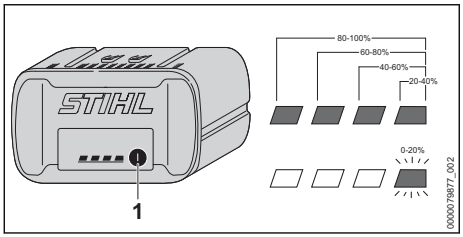
Si trois DEL clignotent lorsque vous actionnez la gâchette : l'outil électrique présente un dysfonctionnement électrique. N'utilisez pas l'outil électrique. Faites-la vérifier par un distributeur agréé STIHL avant de l'utiliser ou de l'entreposer.

Pour les informations de dépannage, 🕮 25.

11.1.3 État de la charge

Les DELs de la batterie indiquent également l'état de charge de la batterie.

Pour déterminer l'état de charge de la batterie :



► Appuyez sur le bouton (1) de la batterie. Les DELs de la batterie s'allument ou clignotent en vert pendant environ 5 secondes et indiquent l'état de charge (voir illustration).

Par example :

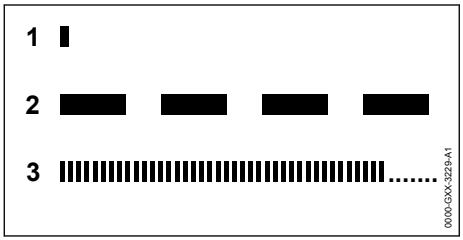
Si quatre DEL vertes s'allument en continu : pleine charge.

Si une DEL verte clignote : moins de 20 % de charge.

11.2 Batterie en sac à dos STIHL AR

11.2.1 État de la batterie

L'état de la batterie est indiqué par six DEL et un signal sonore.



1 **Un bip court**
Le signal acoustique fonctionne comme il se doit.

2 **Quatre ou six (AR L) bips longs**
La charge de la batterie est faible. Rechargez la batterie.

3 **Succession rapide de bips courts**
Il y a un dysfonctionnement de la batterie. Le signal s'arrête automatiquement après quelques secondes. N'essayez pas de charger, d'utiliser ou d'entreposer la batterie. Remplacez la batterie.

Ces DEL peuvent être allumées ou clignoter en vert ou en rouge.

Si une DEL qui reste continuellement allumée en rouge : la batterie est trop chaude ou trop froide. Laissez la batterie se réchauffer ou refroidir progressivement à une température ambiante d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).

Si les quatre DEL latérales clignotent en rouge et qu'une succession rapide de plusieurs bips sonores courts est émise : la batterie est défaillante et doit être remplacée. N'essayez pas de charger, d'utiliser ou d'entreposer la batterie.

► Gardez à l'esprit que votre capacité à entendre le signal sonore peut être réduite lorsque vous portez une protection auditive.

11.2.2 État de l'outil électrique

Lorsque la batterie est raccordée à l'outil électrique, les mêmes DEL sur la batterie indiqueront l'état de l'outil électrique.

Si trois DEL restent continuellement allumées en rouge : l'outil électrique est trop chaud. Laissez refroidir le moteur.

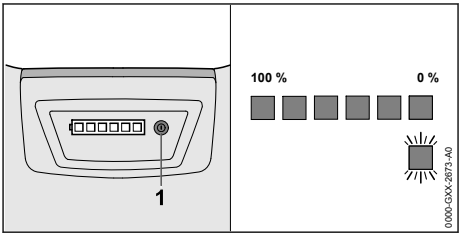
Si trois DEL clignotent lorsque vous actionnez la gâchette : l'outil électrique présente un dysfonctionnement électrique. N'utilisez pas l'outil électrique. Faites-la vérifier par un distributeur agréé STIHL avant de l'utiliser ou de l'entreposer.

Pour les informations de dépannage, 🕮 25.

11.2.3 État de charge

Les DEL et les signaux sonores sur la batterie indiquent également l'état de charge de celle-ci.

Pour déterminer l'état de charge de la batterie :



► Appuyez sur le bouton (1) sur la batterie en sac à dos.

Un bip sonore court unique sera émis. Les DEL sur la batterie s'allumeront ou clignoteront en vert pendant 5 secondes environ et indiqueront ainsi l'état de charge (voir l'illustration).

Par exemple :

Si six DEL vertes s'allument en continu : pleine charge.

Si une DEL verte clignote et quatre bips longs sont émis : il reste moins de 20 % de charge.

12 Interface radio Bluetooth®

12.1 Activation de l'interface Bluetooth®

- Appuyer sur le bouton-poussoir et le maintenir enfoncé pendant environ 3 secondes.
  Si le voyant Bluetooth® s'allume en bleu pendant environ 3 secondes à côté du symbole connecté, l'interface Bluetooth® de la batterie est activée.

12.2 Désactivation de l'interface Bluetooth®

- Appuyer sur le bouton-poussoir et le maintenir enfoncé pendant environ 3 secondes.
  Si le voyant Bluetooth® clignote six fois en bleu, l'interface Bluetooth® est désactivée.

12.3 Réinitialisation de la batterie aux réglages usine via Bluetooth® (AP 300 S et AP 500 S uniquement)

La réinitialisation de la batterie aux réglages usine signifie que toutes les données spécifiques à l'utilisateur seront supprimées.

- Appuyer quatre (4) fois sur le bouton-poussoir et le maintenir enfoncé la quatrième fois jusqu'à ce que le voyant « BLUETOOTH® » à côté du symbole clignote en bleu.
- Relâchez ensuite immédiatement le bouton-poussoir.
- Connecter la batterie à l'application STIHL Connected pour confirmer que toutes les données spécifiques à l'utilisateur ont été supprimées.

13 Batterie en sac à dos STIHL AR

13.1 Positionnement du cordon de raccordement

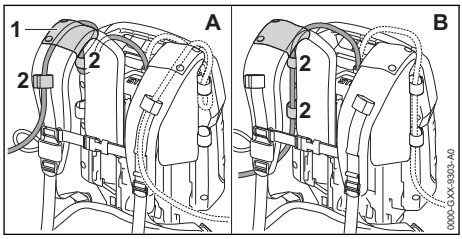
AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessures par trébuchement sur le cordon de raccordement ou perte de contrôle de l'outil électrique, toujours fixer le cordon de raccordement à l'aide des attaches à crochets et à œillets comme décrit ci-dessous. Positionnez et fixez toujours le cordon de raccordement de manière à ce qu'il n'interfère pas avec la bonne technique de travail, telle que décrite dans le manuel d'instructions de l'outil électrique que vous utilisez, ou avec votre capacité à maintenir le contrôle de l'outil électrique.

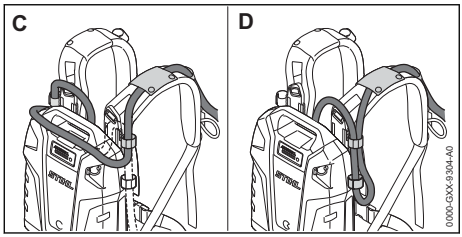
AVERTISSEMENT

- Contrôlez le cordon pour éviter qu'il n'entre en contact avec l'outil de coupe/travail ou ne s'accroche à des objets, ce qui pourrait vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle de l'outil électrique, entraînant des blessures graves et des dommages matériels.

- Fixez le cordon de raccordement comme indiqué ci-dessous et ajustez-le en fonction de la hauteur et de la portée de l'opérateur.



- Faites passer le cordon de raccordement à travers le guide (1) de la bandoulière (Illustration A), ou le long de la plaque arrière (Illustration B). Fixez le cordon de raccordement à l'aide des attaches à crochets et à œillets (2) au niveau du harnais. Fixez toujours le cordon de raccordement à l'aide du guide ou des attaches à crochets et à œillets sur le côté du corps sur lequel l'outil électrique est tenu et contrôlé. Ne laissez pas le cordon de raccordement se balancer sur votre corps ou pendre sur le côté.



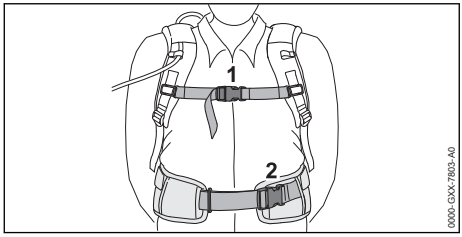
- Si la longueur du cordon de raccordement est trop longue, ajustez le cordon de raccordement en faisant une boucle autour du sommet (Illustration C) ou sur le côté (Illustration D) de la batterie dorsale avec les attaches à crochets et à œillets.

13.2 Enfiler le harnais

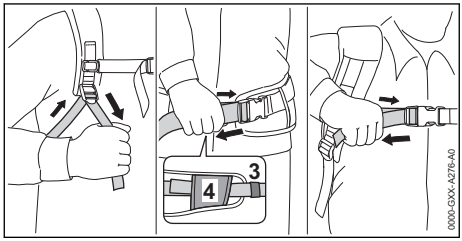
! AVERTISSEMENT

- L'opérateur doit être en mesure de retirer la batterie dorsale rapidement en cas d'urgence. En situation d'urgence, ouvrez et retirez rapidement la ceinture et la sangle de poitrine avant de laisser chuter la batterie au sol.

Pour garantir un ajustement adéquat :



- Mettez la batterie dorsale sur votre dos.
- Serrez et réglez la ceinture (2) de manière à ce qu'elle repose confortablement mais fermement sur vos hanches.
- Attachez la sangle pectorale (1) et réglez-la de manière à ce qu'elle s'adapte confortablement mais solidement à votre poitrine.



- Ajustez les sangles du harnais de façon à ce que le rembourrage dorsale s'ajuste bien et solidement contre votre dos.
- Portez toujours le harnais de batterie sur les deux épaules.
- Enfilez l'extrémité de la ceinture à travers les boucles (3) and (4).
- Pour retirer le harnais, ouvrez les attaches à fermeture rapide sur la ceinture et la sangle de poitrine, puis desserrez les sangles du harnais en soulevant les éléments de réglage coulissants.

Pour contribuer à réduire le risque de blessure en situation d'urgence, entraînez-vous à ouvrir rapidement les attaches sur la ceinture et la sangle de poitrine, à desserrer les bretelles et à retirer la batterie.

AVIS

- Pour éviter tout dommage, déposez la batterie sur le sol en douceur lorsque vous vous entraînez. Ne laissez pas la batterie chuter au sol et ne la jetez pas.

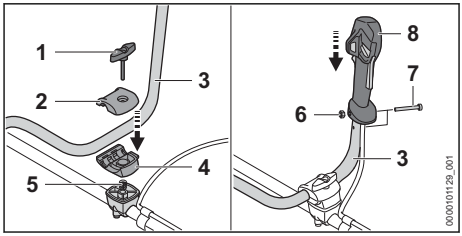
14 Assemblage du coupe-herbe / de la débroussailleuse

14.1 Montage du guidon et de la poignée de commande

! AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure par perte de contrôle, assurez-vous que le guidon est correctement et solidement monté avant de commencer à travailler.

Pour monter le guidon :
- Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- Retirez la batterie, 🕮 16.2.



- Enlevez la vis de serrage (1).
- Retirez les moulures de serrage (2 et 4).

- ► Positionnez le guidon (3) dans la moulure de serrage inférieure (4).
- ► Positionner la moulure de serrage supérieure (2) sur le guidon.
- ► Insérez le ressort (5) par le dessous dans la moulure de serrage inférieure (4).
- ► Placez les moulures de serrage (2 et 4) sur l'arbre et insérez la vis de serrage (1).
- ► Relevez le guidon (3).
- ► Serrez la vis de serrage (1). Vérifiez que la poignée est bien serrée et ne risque pas de bouger pendant le fonctionnement.
- ► Retirez la vis (7).
- ► Positionnez la poignée de commande (8) sur le guidon (3) avec la gâchette face à la boîte de vitesses.
- ► Alignez le trou de la poignée de commande avec le trou du guidon.
- ► Insérez l'écrou (6).
- ► Insérez et serrez la vis (7).

14.2 Montage et retrait d'un déflecteur

14.2.1 Montage d'un capot protecteur

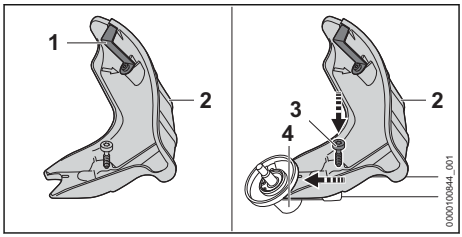
AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessures par des objets projetés et par un contact avec l'outil de coupe, n'utilisez jamais le coupe-bordures / la débroussailleuse sans son propre capot protecteur correctement monté. Les autres personnes doivent se tenir à au moins 50 ft. (15 m) de distance. Lorsque vous utilisez un capot protecteur conçu pour un usage avec une lame métallique, vous devez changer le capot protecteur ou ajouter un tablier avant de monter une tête faucheuse.

AVERTISSEMENT

- La combinaison de l'outil de coupe et du capot protecteur doit être approuvée. N'utilisez qu'une combinaison approuvée d'outil de coupe et de capot protecteur pour maximiser la performance de coupe et réduire le risque de blessures graves dues à des objets lancés ou à un contact avec l'outil de coupe, 🕮 .

Tous les capots protecteurs sont montés de la même manière sur la boîte de transmission.
Pour monter un capot protecteur :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 16.2.

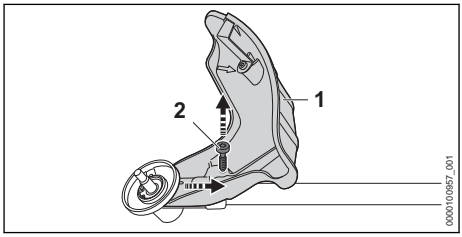


- ► Poussez le capot protecteur (2) dans les guides prévus sur la boîte de transmission (4) jusqu'en butée. Le capot protecteur doit être serré contre la boîte de transmission.
- ► Insérez et serrez les vis (3). Vérifiez que le capot protecteur est bien serré et ne risque pas de bouger pendant le fonctionnement.

La lame limiteuse de ligne (1) est montée dans le capot protecteur et ne peut pas être retirée.

14.2.2 Retrait d'un capot protecteur

Pour retirer un capot protecteur :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 16.2.



- ► Retirez la vis (2).
- ► Retirez le capot protecteur (1).

14.3 Montage et retrait d'une tête faucheuse

14.3.1 Montage d'une tête faucheuse

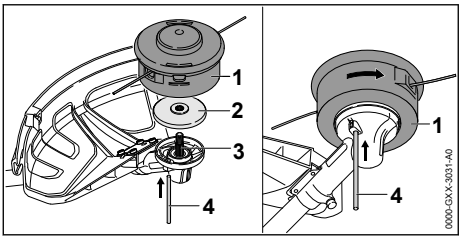
AVERTISSEMENT

- L'utilisation de fils renforcés par du métal est interdite et peut s'avérer extrêmement dangereuse. Utilisez seulement les outils de coupe recommandés dans le présent manuel, en combinaison avec le capot protecteur recommandé, 🕮 6.6.4.

AVERTISSEMENT

- Un outil de coupe ou une tête faucheuse endommagé ou desserré risque de vibrer, de se fissurer, de casser ou de se détacher du coupe-bordures / débroussailleuse et entraîner des blessures graves voire mortelles ou des dommages matériels. Assurez-vous que la tête faucheuse et l'outil de coupe sont correctement fixés et en bon état avant de commencer le travail, 🕮 6.6.4.

Pour monter une tête faucheuse :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 13.1.



- ► Positionnez l'appareil de manière à ce que vous soyez face à la face inférieure du capot protecteur et que l'arbre d'entraînement soit dirigé vers le haut.
- ► Glissez la plaque de poussée (2) sur l'arbre d'entraînement (3), en gardant le côté de la plaque de poussée ayant le plus petit diamètre tourné vers le haut en direction de la tête faucheuse (1).
- ► Insérez la goupille d'arrêt (4) dans le trou de la boîte de transmission et faites tourner l'arbre d'entraînement jusqu'à ce que la goupille d'arrêt glisse dans sa position et bloque la rotation de l'arbre d'entraînement.
- ► Vissez la tête faucheuse à la main sur l'arbre d'entraînement en tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre tout en maintenant la goupille d'arrêt insérée. L'arbre d'entraînement doit être bloqué avec la goupille d'arrêt pour le montage ou le retrait d'un outil de coupe.
- ► Continuez de visser la tête faucheuse jusqu'à ce qu'elle soit correctement et fermement serrée.
- ► Retirez la goupille d'arrêt du trou dans la boîte de transmission.

AVIS

- L'utilisation du coupe-bordures avec une longueur de fil excessivement longue augmente la charge sur le moteur et réduit son régime de fonctionnement. Une surchauffe et des dommages à des composants majeurs peuvent en résulter.

AVIS

- Après avoir monté ou retiré l'outil de coupe, retirez toujours la goupille d'arrêt utilisée pour bloquer l'arbre d'entraînement.

14.3.2 Retrait d'une tête faucheuse

Pour retirer une tête faucheuse :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 13.1.
- ► Bloquez la rotation de l'arbre d'entraînement avec la goupille d'arrêt.
- ► Positionnez l'outil de manière à vous trouver en face du côté inférieur du capot protecteur et avec l'arbre d'entraînement dirigé vers le haut.
- ► Dévissez la tête faucheuse en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ► Retirez la plaque de butée.
- ► Retirez la goupille d'arrêt du trou dans la boîte de transmission.

14.4 Montage et retrait d'un outil de coupe métallique

14.4.1 Montage d'un outil de coupe métallique

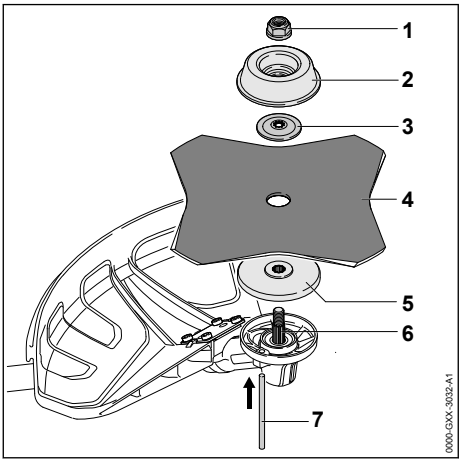
AVERTISSEMENT

- Les outils de coupe des métaux comportent de nombreux bords tranchants. Si elles entrent en contact avec votre chair, elles vous couperont même si l'outil de coupe est immobile. Portez toujours des gants de travail robustes lors du montage ou de toute autre manipulation d'un outil de coupe métallique, 🕮 6.4.

AVERTISSEMENT

- Un outil de coupe en métal endommagé ou desserré peut vibrer, se fissurer, se casser ou se détacher de l'appareil, ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Assurez-vous que l'outil de coupe métallique est bien serré et en bon état avant de commencer le travail, 🕮 6.6.4.

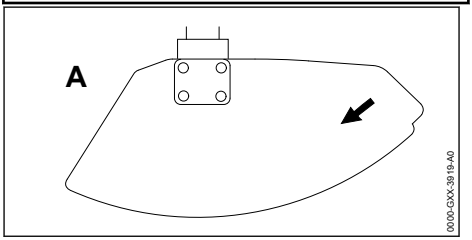
Pour monter un outil de coupe métallique :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 16.2.



- ► Positionnez l'appareil de manière à ce que vous soyez face à la face inférieure du capot protecteur et que l'arbre d'entraînement soit dirigé vers le haut.
- ► Glissez la plaque de butée (5) sur l'arbre d'entraînement (6). Gardez le côté de la plaque de butée ayant le plus petit diamètre dirigé vers le haut.
- ► Placez l'outil de coupe (4) directement sur le dessus de la plaque de butée. Assurez-vous que l'outil de coupe est positionné pour tourner dans le sens indiqué sur le capot protecteur.
- ► Glissez la rondelle de butée (3) sur l'arbre d'entraînement. Maintenez le côté arqué dirigé vers le haut et le côté plat dirigé vers l'outil de coupe métallique.
- ► Glissez la plaque de renfort (2) sur l'arbre d'entraînement.
- ► Insérez la goupille d'arrêt (7) dans le trou de la boîte de transmission et faites tourner l'outil de coupe jusqu'à ce que la goupille d'arrêt glisse dans sa position et bloque la rotation de l'arbre d'entraînement.
- ► Vissez l'écrou (1) en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre et serrez-le jusqu'à ce que l'outil de coupe soit correctement et fermement serré.
- ► Retirez la goupille d'arrêt du trou dans la boîte de transmission.

Les outils de coupe comportant plus de 4 arêtes de coupe doivent être montés avec les arêtes dirigées dans le sens de la rotation. Le cas contraire, l'outil de coupe ne coupera pas. Le sens de rotation est indiqué par une flèche sur le côté inférieur du capot protecteur.

AVIS



- Les flèches sur le déflecteur (A) (vues du dessous) indiquent le sens de rotation correct de l'outil de coupe. Vu de dessus, l'outil de coupe tourne cependant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

AVIS

- Après avoir monté ou retiré l'outil de coupe, retirez toujours la goupille d'arrêt utilisée pour bloquer la rotation de l'arbre d'entraînement.

14.4.2 Retrait d'un outil de coupe métallique

Pour retirer un outil de coupe métallique :
- ► Éteignez l'outil électrique, 🕮 17.2.
- ► Retirez la batterie, 🕮 16.2.
- ► Positionnez l'appareil de manière à ce que vous soyez face à la face inférieure du capot protecteur et que l'arbre d'entraînement soit dirigé vers le haut.
- ► Bloquez la rotation de l'arbre d'entraînement avec la goupille d'arrêt.
- ► Dévissez l'écrou en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ► Retirez la plaque de renfort, la rondelle de butée, l'outil de coupe métallique et la plaque de butée.
- ► Retirez la goupille d'arrêt du trou dans la boîte de transmission.

AVIS

- Après avoir monté ou retiré l'outil de coupe, retirez toujours la goupille d'arrêt utilisée pour bloquer la rotation de l'arbre d'entraînement.

15 Réglage du coupe-herbe / de la débroussailleuse

15.1 Mise en place et réglage des bretelles ou du harnais complet

AVERTISSEMENT

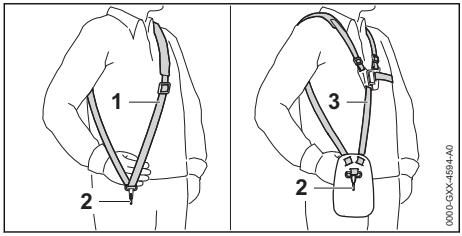
- Pour réduire le risque de blessures résultant d'une perte de contrôle et du contact avec l'outil de coupe, portez toujours un harnais approprié lorsque vous travaillez avec un outil de coupe métallique, 📖 27.

Les autres harnais approuvés sont énumérés dans ce manuel d'instructions. 📖 27.

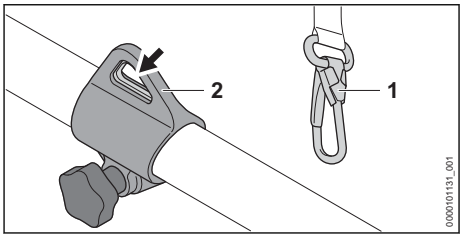
Pour mettre la bandoulière :
- ► Éteignez l'outil électrique, 📖 17.2.
- ► Retirez la batterie, 📖 16.2.
- ► Mettez le harnais sur votre épaule gauche.

Pour mette le harnais complet :
- ► Éteignez l'outil électrique, 📖 17.2.
- ► Retirez la batterie, 📖 16.2.
- ► Mettez le harnais complet sur les deux épaules.

Pour ajuster le harnais :



- ► Ajustez la longueur de la sangle du harnais (1) ou du harnais complet (3) de manière à ce que le mousqueton (2) se trouve à environ une largeur de main sous le haut de votre hanche.

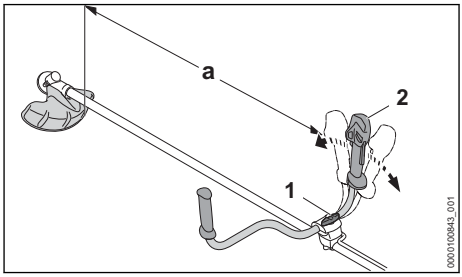


- ► Fixer le mousqueton (1) à l'anneau de transport (2) du coupe-bordures / de la débroussailleuse.

15.2 Ajuster le guidon

Le guidon peut être réglé pour s'adapter à la hauteur et à la portée de l'opérateur.

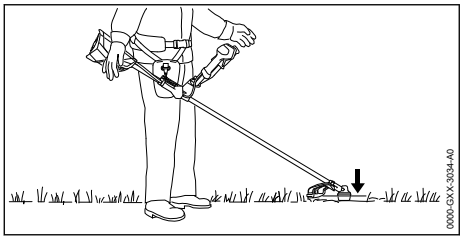
Pour ajuster la position du guidon :
- ► Éteignez l'outil électrique, 📖 17.2.
- ► Retirez la batterie, 📖 16.2.
- ► Fixer le mousqueton à la bande de transport du coupe-bordures / de la débroussailleuse.



- ► Desserrez la vis de serrage (1).
- ► Faites pivoter la poignée de commande (2) dans la position requise.
- ► La distance marquée « a » doit être d'au moins 29,5 in. (75 cm).
- ► Serrez la vis papillon (1) jusqu'à ce que le guidon soit bien fixé et ne puisse plus être déplacé.

15.3 Équilibrage du coupe-bordures / de la débroussailleuse

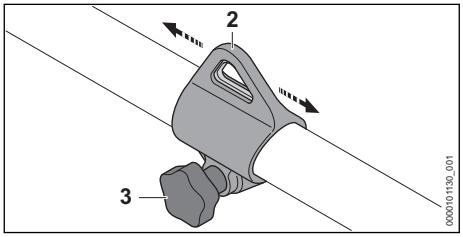
La batterie et l'outil de coupe affectent l'équilibre du coupe-bordures / de la débroussailleuse. Le coupe-bordures / la débroussailleuse doit être équilibré(e) avec l'outil de coupe monté et la batterie insérée.



- ► Laissez le coupe-bordures / la débroussailleuse se balancer sur le harnais jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus.
  La tête faucheuse ou l'outil de coupe des métaux doit s'appuyer doucement sur le sol ou juste au-dessus du sol.
- ► Si le coupe-bordures / la débroussailleuse n'est pas correctement équilibré(e), changez le point d'attache du mousqueton sur la bande de transport et vérifiez à nouveau l'équilibre.

Pour équilibrer le coupe-bordures / la débroussailleuse :

- ► Laissez le coupe-bordures / la débroussailleuse se balancer sur le harnais jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus.



Si le coupe-bordures / débroussailleuse n'est pas correctement équilibré :

- ► Desserrez la vis (3) de l'anneau de transport.
- ► Faites glisser l'anneau de transport (2) le long du tube d'entraînement et resserrez la vis.
- ► Laissez le coupe-bordures / la débroussailleuse pendre à nouveau librement. Répétez et réajustez si nécessaire pour atteindre le bon équilibre.
- ► Une fois que l'outil de coupe est correctement positionné pour le travail, serrez la vis et assurez-vous que l'anneau de transport est bien fixé.

16 Insertion et retrait de la batterie

16.1 Insertion de la batterie

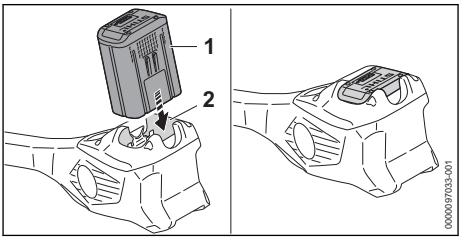
AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques de lésions corporelles ou de dommages matériels dus à un incendie ou à une électrocution, n'utilisez jamais une batterie défectueuse, endommagée, fissurée, présentant des fuites ou des déformations, 🕮 7. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 🕮 26.4.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque d'activation involontaire, n'entreposez jamais la batterie dans le coupe-bordures / la débroussailleuse, 🕮 22.2.

Pour insérer la batterie :



- ► Insérez la batterie (1) dans le compartiment de la batterie (2) jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
  La batterie est bien insérée lorsque vous entendez un second déclic et que la batterie affleure le dessus du boîtier. Dans cette position, il existe un contact électrique entre la batterie et le coupe-bordures ./ débroussailleuse.

Comme une batterie neuve n'est pas entièrement chargée, STIHL recommande de charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois, 🕮 10.

16.2 Retrait de la batterie

AVERTISSEMENT

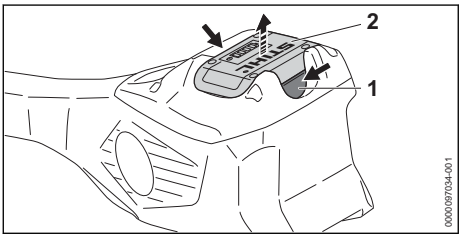
- Pour réduire tout risque de blessures graves résultant d'une activation involontaire, retirez toujours la batterie avant tout assemblage, transport, réglage, nettoyage, réparation, entretien ou avant d'entreposer le coupe-bordures / la débroussailleuse et à tout moment lorsqu'il/elle n'est pas utilisé(e).

AVERTISSEMENT

- Soyez prudent en éjectant la batterie pour éviter qu'elle ne chute et provoque des lésions corporelles ou des dommages matériels.

Pour retirer la batterie :

► Relâchez l'interrupteur à gâchette.



► Comprimez le levier de verrouillage (1) pour éjecter la batterie (2) de son logement.

AVIS

- Évitez d'exposer la batterie à une chaleur excessive ou les périodes prolongées d'exposition directe au soleil. L'utilisation ou l'entreposage hors de la plage de températures ambiante recommandée peut réduire les performances de la batterie.

17 Mise en marche et arrêt du coupe-herbe / de la débroussailleuse

17.1 Mise en marche

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de coupures graves ou mortelles à l'opérateur ou aux spectateurs, tenez les mains, les pieds et les autres parties du corps éloignés de l'outil de coupe, 🕮 6.6.2. Ne touchez par l'outil de coupe lorsque la batterie est insérée. Ne touchez jamais l'outil de coupe en mouvement avec votre main ou toute autre partie de votre corps, 🕮 6.6.4.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais votre coupe-bordures / débroussailleuse s'il est endommagé, mal réglé ou mal entretenu ou s'il n'est pas assemblé entièrement ou de manière sécurisée ou encore s'il ne fonctionne pas correctement, 🕮 6.5. Pour réduire tout risque de blessure, portez toujours des vêtements adaptés et une combinaison de protection, y compris une protection oculaire appropriée, 🕮 6.4. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles en cas de perte de contrôle, maintenez toujours le coupe-bordures / débroussailleuse avec les deux mains lorsque vous travaillez, 🕮 6.6.2.

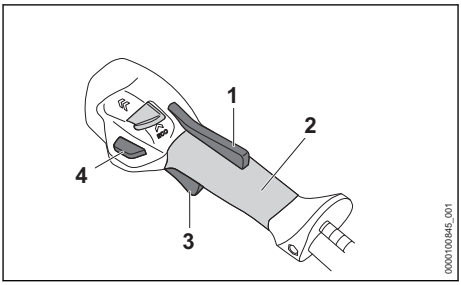
Avant la mise en marche :

► Assurez-vous d'avoir une position stable et sécurisée.

► Tenez-vous droit.

► Tenez et utilisez toujours le coupe-bordures / la débroussailleuse avec la main droite fermement sur la surface de préhension (2) de la poignée de commande et la main gauche fermement sur l'autre poignée. Tenez toujours le coupe-bordures / la débroussailleuse de cette manière avec les deux mains, que vous soyez droitier ou gaucher.

Pour allumer le coupe-bordures / la débroussailleuse :



► Appuyez et maintenez le bouton de blocage de la gâchette (1).

► Tout en maintenant le bouton de blocage de la gâchette, poussez le bouton de retenue (4) vers l'avant avec le pouce et relâchez-le.

► Enfoncez l'interrupteur à gâchette (3) avec votre index.
L'outil de coupe se met en mouvement.

Le moteur ne se met en marche que si le bouton de blocage de la gâchette et le bouton de retenue sont enfoncés et si la gâchette a été pressée.

Plus le bouton de déclenchement est serré, plus l'outil de coupe fera tourner.

17.2 Mise à l’arrêt

AVERTISSEMENT

- L’outil de coupe continuera de tourner pendant une courte période après avoir relâché la gâchette. Pour éviter des blessures graves ou mortelles, évitez tout contact avec les outils de coupe en mouvement. Pour réduire tout risque de blessure résultant d’une activation involontaire ou non autorisée, coupez le moteur, assurez-vous que l’outil de coupe est arrêté et retirez la batterie avant de transporter ou poser l'appareil.

Pour éteindre le coupe-bordures / la débroussailleuse :

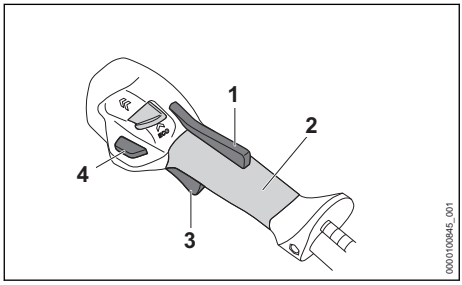
- ► Relâchez la gâchette et le bouton de blocage de la gâchette pour que la gâchette soit rappelée en position verrouillée. En position verrouillée, l’activation de la gâchette est bloquée par le bouton de blocage de la gâchette. L'activation du coupe-bordure / débroussailleuse est également bloquée électroniquement par le bouton de retenue une fois que les DEL cessent de clignoter (après environ 5 seconde).

L’outil de coupe continuera de tourner pendant une courte période après avoir relâché la gâchette. Veillez à éviter tout contact après avoir relâché la gâchette et lors du réglage du coupe-bordures / la débroussailleuse.

18 Contrôle de l’outil électrique

18.1 Vérification des commandes

Avant de commencer le travail, vérifiez que le bouton de blocage de la gâchette (1), le bouton de retenue (4) et la gâchette (3) ne sont pas endommagés et fonctionnent correctement :



Bouton de blocage de la gâchette (1), bouton de retenue (4) et gâchette (3)

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de coupures graves ou mortelles à l’opérateur tenez les mains, les pieds et les autres parties du corps éloignés de l’outil de coupe. Ne touchez par l'outil de coupe lorsque la batterie est insérée. Ne touchez jamais l’outil de coupe en mouvement avec votre main ou toute autre partie de votre corps, 🕮 6.6.2. Tenez tout spectateur à au moins 50 ft. (15 m) de distance lorsque vous vérifiez les commandes.

Pour vérifier les commandes :

- ► Retirez la batterie.
- ► Essayez d’enfoncer la gâchette.
  Si vous pouvez appuyer sur la gâchette sans d'abord appuyer sur le bouton de blocage de la gâchette , amenez le coupe-bordures / la débroussailleuse chez un concessionnaire STIHL agréé pour réparation avant utilisation.
- ► Appuyez sur le bouton de blocage de la gâchette et le bouton de retenue. Assurez-vous qu'ils bougent librement et qu'ils se remettent en place lorsqu'il sont relâchés.
- ► Insérez la batterie.
- ► Tenez fermement l'outil électrique avec vos deux mains, vos doigts enroulés fermement autour de la surface de préhension (2) de la poignée de commande. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de blocage de la gâchette, poussez le bouton de retenue avec votre pouce et pressez la gâchette avec l'index.
  Le coupe-borduress / la débroussailleuse doit s'allumer. Si ce n’est pas le cas, apportez le coupe-bordures / la débroussailleuse chez un distributeur agréé STIHL pour le faire réparer avant de l’utiliser.
- ► Relâchez l'interrupteur à gâchette.
  Le coupe-borduress / la débroussailleuse doit s'éteindre.
  Si le coupe-bordures / la débroussailleuse ne s'éteint pas après que vous avez relâché la gâchette, retirez la batterie et apportez le coupe-bordures / la débroussailleuse à un distributeur agréé STIHL pour le faire réparer avant de l'utiliser.

19 Pendant l'utilisation

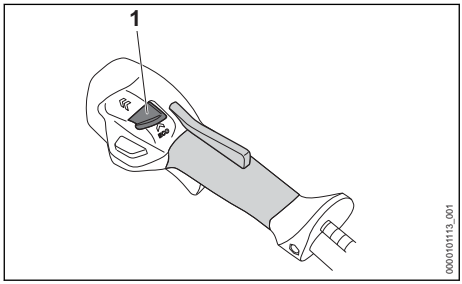
19.1 Sélection du niveau de puissance

L'appareil peut fonctionner à deux niveaux de puissance différents, indiqués par la position de l'interrupteur de niveau de puissance (1). Plus le niveau de puissance est élevé, plus l'outil de coupe tournera.

Lorsque le niveau de puissance ECO est sélectionné, le coupe-bordures / la débroussailleuse fonctionne à un régime inférieur pour les situations nécessitant moins de puissance. Cela augmente l'efficacité énergétique et l'autonomie de la batterie.

Lorsque le mode de vitesse maximale est sélectionné, le coupe-bordures / la débroussailleuse fonctionne à un régime plus élevé pour les situations nécessitant plus de puissance.

Pour régler le niveau de puissance :



- Déplacez l'interrupteur de niveau de puissance (1) sur le niveau de puissance préféré.

L'autonomie de la batterie sera généralement plus courte lors d'un fonctionnement continu au niveau de puissance le plus élevé.

19.2 Utilisation du coupe-bordures / de la débroussailleuse

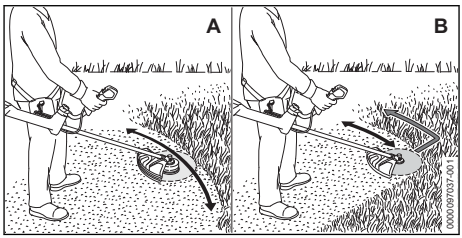
AVERTISSEMENT

- Portez toujours des vêtements adéquats et une combinaison de protection ainsi qu'une protection oculaire appropriée, lorsque vous utilisez votre coupe-herbe, 🕮 6.4. Gardez les spectateurs à au moins 50 ft. (15 m) de la zone de travail, 🕮 6.6.4. Travaillez avec prudence et gardez une bonne maîtrise du coupe-herbe, 🕮 6.6.2.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de coupures graves ou mortelles à l'opérateur ou aux spectateurs, tenez les mains, les pieds et les autres parties du corps éloignés de l'outil de coupe, 🕮 6.6.2. Ne touchez pas l'outil de coupe tant que la batterie est inséré dans le coupe-bordures / la débroussailleuse. Ne touchez jamais l'outil de coupe en mouvement avec votre main ou toute autre partie de votre corps, 🕮 6.6.4.

Le coupe-herbe / la débroussailleuse est conçu pour être utilisé avec les deux mains.



- Lorsque vous travaillez avec une tête faucheuse, balancez prudemment l'appareil vers l'arrière et l'avant de manière contrôlée parallèlement au sol, comme illustré dans la figure A ci-dessus.
- Lorsque vous travaillez avec un couteau à herbe ou un couteau à taillis, effectuez un mouvement de balayage contrôlé avec la débroussailleuse parallèlement au sol, comme illustré dans la figure B ci-dessus.
- Progressez lentement en gardant constamment les deux mains sur l'appareil.

Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 🕮 26.5.

Observez toutes les lois, règlementations, normes et ordonnances en vigueur.

19.3 Réglage du fil de coupe en nylon

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessure par activation involontaire, arrêtez toujours le moteur et retirez la batterie du coupe-bordures avant d'ajouter ou d'ajuster manuellement le fil de coupe en nylon.

Têtes faucheuses AutoCut

- Pendant que l'outil de coupe est en rotation, tapotez avec la tête faucheuse en rotation sur le sol.

A chaque tapotement vous ferez avancer environ 1,2 in. (30 mm) de fil de coupe en nylon neuf. La lame limiteuse de fil dans le capot protecteur coupe le fil de coupe à la bonne longueur.

Le mécanisme d'avancement ne fera plus avancer du fil si la longueur du fil de coupe est inférieure à 1 in. (25 mm). Pour ajouter manuellement du fil :

- Arrêtez l'outil électrique et retirez la batterie.
- Enfoncez et maintenez le bouton sur la tête faucheuse.
- Tirez du fil de coupe à la main.
- Si vous ne pouvez pas tirer la longueur souhaitée, installez une nouvelle bobine de fil.

Têtes faucheuses SuperCut

Le fil nylon neuf avancera automatiquement sans qu'il soit nécessaire de tapoter la tête sur le sol. La lame limiteuse de fil dans le capot protecteur coupe le fil de coupe à la bonne longueur.

Le mécanisme d'alimentation automatique n'avance pas de fil supplémentaire si le fil de fauchage est inférieure à 1 in. (25 mm). Pour ajouter manuellement du fil :

- Arrêtez l'outil électrique et retirez la batterie.
- Enfoncez et maintenez le bouton sur la tête faucheuse.
- Tirez du fil de coupe à la main.
- Si vous ne pouvez pas tirer la longueur souhaitée, installez une nouvelle bobine de fil.

STIHL recommande de faire tremper le fil nylon dans l'eau pendant au moins 12 à 24 heures avant l'utilisation afin de prolonger sa durée de vie.

20 Après avoir terminé le travail

20.1 Préparation pour le transport ou l'entreposage

AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure résultant d'une activation involontaire ou à une utilisation non autorisée, coupez le moteur, assurez-vous que l'outil de coupe est arrêté et retirez la batterie avant de transporter ou de poser le coupe-bordures / la débroussailleuse.

Pour préparer le coupe-bordures / la débroussailleuse en vue du transport ou de l'entreposage :

- Éteignez le coupe-bordures / la débroussailleuse, 🕮 17.2.
- Retirez la batterie, 🕮 16.2.
- Si la batterie ou le coupe-bordures / la débroussailleuse devient humide ou mouillé pendant le fonctionnement, laissez-les sécher complètement et séparément avant la charge ou l'entreposage, 🕮 26.5.

21 Transport du coupe-bordures / de la débroussailleuse et de la batterie

21.1 Coupe-bordures / débroussailleuse

AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure grave résultant d'une activation involontaire, ne transportez jamais le coupe-bordures ./. débroussailleuse avec la batterie insérée.

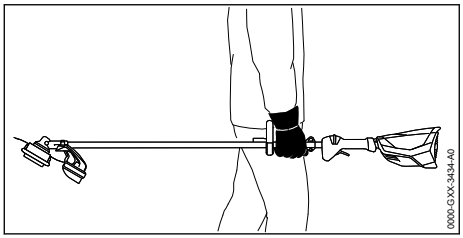
AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessures résultant d'une perte de contrôle et du contact avec la lame ou le fil, ne portez et ne transporte jamais votre coupe-bordures ./. débroussailleuse avec l'outil de coupe en mouvement, 🕮 6.6.4. Assurez-vous que l'outil de coupe s'est immobilisé avant d'abaisser l'outil électrique, 🕮 6.6.4.

AVERTISSEMENT

- Si l'outil électrique est équipé d'un outil de coupe métallique, STIHL recommande de toujours monter une protection de transport appropriée (accessoire spécial) pour contribuer à réduire le risque de coupures par contact involontaire. Retirez la protection de transport avant de commencer le travail.

Lorsque vous transportez le coupe-bordures ./. débroussailleuse :



- ► Lorsque vous transportez le coupe-bordures / la débroussailleuse à la main, tenez le tube d'entraînement de manière à ce que l'appareil reste parallèle au sol. Tenez l'outil de coupe pointant vers l'arrière, dans le sens opposé de celui dans lequel vous marchez.
- ► Si vous transportez le coupe-bordures ./ la débroussailleuse dans un véhicule, bloquez-le dans une position où il ne risque ni de se retourner, ni de subir des chocs ou des dommages.

21.2 Batterie

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, ne transportez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés), 🕮 7.

Lors du transport de la batterie :

- ► Protégez la batterie dans un conteneur contre les chocs et les dommages. Ne transportez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés).
- ► Si vous transportez la batterie dans un véhicule, sécurisez-la ainsi que son conteneur pour éviter tout retournement, impact et dommage.

Les batteries STIHL sont conformes aux exigences énoncées dans le Manuel d'essais et de critères de l'ONU, partie III, sous-section 38.3.

Le transport commercial aérien, maritime et terrestre des piles et batteries au lithium-ion est réglementé. La batterie est classée comme un produit ONU 3480, classe 9, groupe d'emballage II. L'expédition, que ce soit en tant qu'outil complet ou en tant que batterie, nécessite le respect de toutes les réglementations d'expédition applicables. Vérifiez auprès de la compagnie aérienne au sol, du navire, du fret aérien ou des passagers pour déterminer si le transport est interdit ou soumis à des restrictions ou des exemptions avant l'expédition ou le voyage.

Normalement, aucune autre condition ne doit être remplie par l'utilisateur pour transporter les batteries STIHL par route jusqu'au site d'utilisation de l'outil électrique. Vérifiez et respectez toutes les réglementations spéciales qui peuvent s'appliquer à votre situation.

Pour plus d'informations, veuillez visiter www.stihl.ca.

22 Entreposage du coupe-bordures / de la débroussailleuse et de la batterie

22.1 Coupe-bordures / débroussailleuse

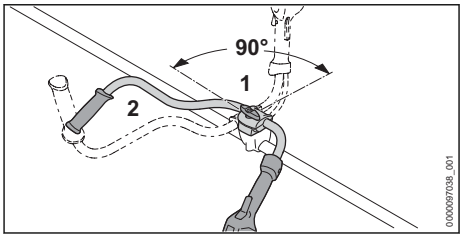
AVERTISSEMENT

- Entreposez le coupe-bordures / la débroussailleuse à l'intérieur dans un endroit sec et protégé, inaccessible aux enfants et aux autres utilisateurs non autorisés, 🕮 8. Ne stockez jamais la batterie dans le coupe-bordures / la débroussailleuse. Un entreposage incorrect peut donner lieu à une utilisation non autorisée et causer des dommages au coupe-bordures / à la débroussailleuse, lesquels peuvent entraîner un risque accru de blessures graves et de dommages matériels, 🕮 8.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'activation involontaire, n'entreposez jamais le coupe-bordures avec la batterie insérée. Retirez toujours la batterie avant de l'entreposer.

Lorsque vous entreposez le coupe-herbe / la débroussailleuse :



- ► Desserrez la vis de serrage (1) jusqu'à ce que le guidon (2) puisse être tourné.

- ► Tournez le guidon (2) de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre et rabattez-le.
- ► Serrez la vis de serrage (1).
- ► Retirez, nettoyez et examinez l'outil de coupe. Appliquez un revêtement inhibiteur de corrosion sur les outils de coupe métalliques.
- ► Nettoyez le coupe-bordures / la débroussailleuse, 🕮 23.
- ► Bloquez et placez le coupe-bordures / la débroussailleuse de manière à éviter qu'il / qu'elle se renverse, subisse un choc ou des dommages.
- ► Entreposez le coupe-bordures / la débroussailleuse à l'intérieur dans un endroit sec et protégé, hors de portée des enfants et des autres personnes non autorisées.

22.2 Batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de court-circuit, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie et une explosion, ne rangez jamais la batterie avec de petits objets métalliques capables de conduire l'électricité (par exemple, des trombones, des clous, des pièces de monnaie, des clés), 🕮 7. Si la batterie est humide ou mouillée, laissez-la sécher entièrement avant l'entreposage, 🕮 7.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des températures extrêmes peuvent endommager la batterie et peuvent également amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées, 🕮 26.4.

Entreposage correct de la batterie :

- ► Retirez la batterie du coupe-bordures.
- ► Lors du stockage de la batterie, maintenez une charge de 40 % à 60 % pour les batteries STIHL de la série AP et une charge de 30 % à 45 % pour les batteries STIHL de la série AR (2 DEL vertes).
- ► En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
- ► Assurez-vous que la batterie est sèche et entreposez-la à l'intérieur dans un endroit sec et protégé.
- ► Tenez-la hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- ► Protégez la batterie contre l'humidité et les agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardins et des sels de déneigement.
- ► Protégez la batterie contre une exposition à des liquides conducteurs tels que l'eau salée.
- ► Pour une durée de vie maximale de la batterie, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 50 °F et 68 °F (10 °C et 20 °C) avec une charge comprise entre 40 % et 60 % pour les batteries STIHL série AP et une charge de 30 % à 45 % pour les batteries STIHL série AR(2 DEL vertes).
- ► Ne laissez pas les batteries de rechange inutilisées. Utilisez-les en alternance.

AVIS

- Une batterie qui n'est pas rangée correctement peut subir une décharge profonde, ce qui peut entraîner des dommages permanents. Pour éviter une décharge profonde :
  - ► Retirez la batterie du coupe-bordures après avoir terminé le travail.
  - ► Pour une durée de vie maximale, stockez la batterie avec une charge comprise entre 40 % et 60 % pour les batteries STIHL de la série AP et une charge de 30 % à 45 % pour les batteries STIHL de la série AR (2 LED vertes).
  - ► En cas de stockage de la batterie dans le chargeur, débranchez le chargeur de la prise.
  - ► Pour une durée de vie maximale de la batterie, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 50 °F et 68 °F (10 °C et 20 °C).

23 Nettoyage

23.1 Nettoyage du coupe-bordures et de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure résultant d'une activation involontaire, retirez la batterie avant d'effectuer toute opération de nettoyage, 🕮 8.

Pour nettoyer le coupe-bordures / la débroussailleuse et la batterie :

- Nettoyez les composants polymères de l'outil électrique avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de détergents ou de solvants. Ils peuvent endommager les composants en polymère.
- N'utilisez pas de nettoyeur à pression pour nettoyer le coupe-bordures ./. la débroussailleuse ou ne le/la vaporisez pas avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Gardez le boîtier et les guides de la batterie exempts de corps étrangers et nettoyez si nécessaire avec un pinceau doux ou un chiffon doux et sec.

24 Inspection et maintenance

24.1 Tableau d'inspection et d'entretien

Retirez toujours la batterie avant d'effectuer une quelconque opération d'inspection, de nettoyage ou de maintenance.

Les intervalles de maintenance suivants sont des exemples et s'appliquent à des conditions de fonctionnement normales. L'utilisation réelle et votre expérience détermineront la fréquence des inspections et de l'entretien requis.		**Avant le travail**	**Après avoir terminé le travail ou quotidien**	**Toutes les 50 heures de travail**	**Chapitre pertinent**
Machine complète, y compris le logement de la batterie	Inspection visuelle	X			
	Nettoyer		X		📖 23.1
Commandes :	Vérifier le fonctionnement et l'état	X			📖 18.1
Outil de coupe	Inspection visuelle	X	X	X	

24.2 Inspection et maintenance du coupe-bordures / de la débroussailleuse

AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de blessure résultant d'une activation involontaire, retirez la batterie avant d'inspecter le coupe-bordures / la débroussailleuse ou d'effectuer toute opération de maintenance, 📖 8.

Pour une maintenance correcte du coupe-bordures / la débroussailleuse :

- Remplacez un capot protecteur, une tête faucheuse ou un outil de coupe de métal usés.
- Faites remplacer les étiquettes de sécurité usées, manquantes ou endommagées par un distributeur agréé STIHL.

24.3 Remplacement du fil de coupe sur une tête faucheuse Auto-Cut 25-2

AVERTISSEMENT

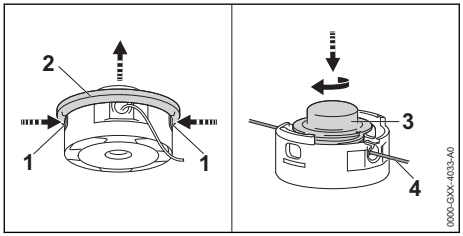
- L'utilisation de fils renforcés par du métal est interdite et peut s'avérer extrêmement dangereuse. Utilisez seulement les outils de coupe recommandés dans le présent manuel, en combinaison avec le capot protecteur recommandé.

AVERTISSEMENT

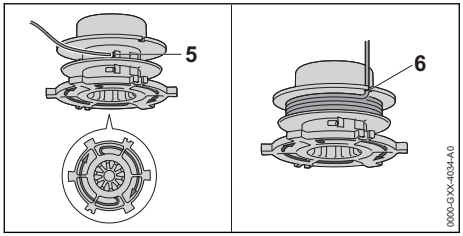
- Un outil de coupe ou une tête faucheuse endommagé ou desserré risque de vibrer, de se fissurer, de casser ou de se détacher du coupe-bordures / débroussailleuse et entraîner des blessures graves voire mortelles ou des dommages matériels. Assurez-vous que la tête faucheuse et l'outil de coupe sont correctement et de manière sûre fixés et en bon état avant de commencer le travail,.

- Éteignez l'outil électrique, 📖 17.2.
- Retirez la batterie, 📖 16.2.

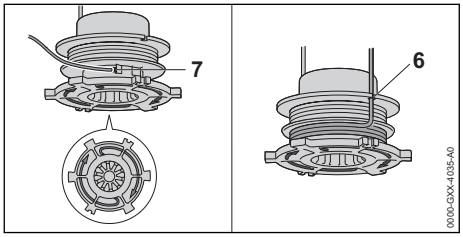
- Retirez la tête faucheuse, 14.3.2.



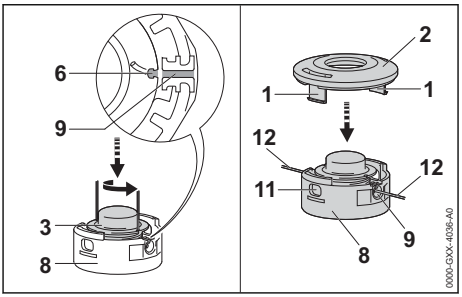
- Appuyez sur les deux onglets (1) et retirez le couvercle (2).
- Poussez la bobine (3) vers le bas, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la libérer et tirez-la vers le haut pour la retirer.
- Retirez le fil de coupe (4) restant et mettez-le au rebut.
- Si vous utilisez un fil de coupe d'un diamètre de 0,095 in. (2,4 mm), coupez un fil de nylon de 33 ft. (10m) de long à partir du moulinet, puis coupez-le en deux, ce qui donne deux longueurs de 16,5 ft (5m).



- Insérez la première longueur de fil de 16,5 ft. (5 m) dans l'œillet (5) le plus proche des encoches (6) jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- Enroulez le fil de coupe fermement et uniformément dans le sens de la flèche au bas de la tête de coupe.
- Accrochez l'extrémité de fil de coupe dans l'une des encoches (6).



- Répétez le processus d'enroulement avec le deuxième fil de coupe de 16,5 ft. (5m´) de long en utilisant l'autre oeillet (7) et l'encoche (6).



- Introduisez la bobine (3) dans la tête faucheuse (8).
- Appuyez et tournez la bobine jusqu'à ce que l'une des encoches (6) soit alignée avec l'un des oeillets (9) et que l'une des languettes de la bobine soit maintenue en place par une languette dans la tête faucheuse.
- Passez les extrémités du fil de coupe (12) dans les oeillets (9).
- Montez le couvercle (2) sur la tête faucheuse. Aligner les languettes (1) du couvercle avec les ouvertures (11) de la tête faucheuse. Les deux languettes doivent s'enclencher de manière audible.
- Tirez sur le fil jusqu'à ce que la bobine se déplace légèrement vers le haut.

AVIS

- Un fil de coupe trop longue augmente la charge sur le moteur et réduit sa vitesse de fonctionnement. Une surchauffe et des dommages à des composants majeurs peuvent en résulter.

Regardez une vidéo sur la manière de remplacer le fil de coupe sur une tête faucheuse AutoCut 25-2 à bit.ly/Autocut25-2. Cliquez ici ou tapez cette adresse dans votre navigateur.

24.4 Affûtage et équilibrage d'un outil de coupe métallique

AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais un outil de coupe métallique émoussé ou endommagé. L'utilisation d'un couteau émoussé conduit à un effort physique accru, une charge de vibration accrue, des résultats de coupe insatisfaisants et une usure accrue, ce qui peut entraîner à son tour une perte de contrôle et provoquer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs. Un outil de coupe endommagé peut vibrer, se fissurer, se casser ou se détacher du coupe-herbe / d la débroussailleuse, ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Un outil de coupe endommagé peut vibrer, se fissurer, se casser ou se détacher de la tondeuse / débroussailleuse, ce qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

- Un outil de coupe métallique mal affûté peut accroître le risque de renvoi (ricochet du couteau) et d'autres forces réactives, pouvant entraîner des blessures graves ou la mort. STIHL recommande de faire affûter et équilibrer votre outil de coupe métallique par un distributeur agréé STIHL afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.

Pour affûter l'outil de coupe métallique :

- ► Utilisez une lime plate pour affûter les outils de coupe émoussés. Dans le cas d'une usure ou d'entailles plus sérieuses, réaffûtez avec une affûteuse ou faites-le affûter par un distributeur agréé STIHL.
- ► Affûtez fréquemment et enlevez aussi peu de métal que nécessaire pour créer une arête tranchante. Deux ou trois coups de lime sont généralement suffisants.
- ► Réaffûtez les bords tranchants uniformément. Veillez à ne pas modifier le profil du corps de la lame.
- ► Des instructions d'affûtage supplémentaires se trouvent sur l'emballage de l'outil de coupe. Conservez l'emballage pour consultation ultérieure.

Pour équilibrer l'outil de coupe métallique :

- ► Après 5 réaffûtages environ, vérifiez si l'outil de coupe présente un déséquilibre sur un dispositif d'équilibrage STIHL (accessoire spécial) ou faites-le contrôler et rééquilibrer si nécessaire par un distributeur agréé STIHL.

25 Guide de dépannage

25.1 Coupe-bordures / débroussailleuse et batterie

Retirez toujours la batterie avant d'effectuer une quelconque opération d'inspection, de nettoyage ou de maintenance.

Conditions d'utilisation	DEL sur la batterie	Cause	Solution
Le coupe-herbe / la débroussailleuse ne démarre pas lorsqu'il est mis en marche.		Absence de contact électrique entre le coupe-herbe / la débroussailleuse et la batterie.	► Retirez la batterie, 🕮 16.2. ► Contrôlez visuellement les contacts électriques dans le logement de la batterie et sur la batterie elle-même. ► Insérez de nouveau la batterie, 🕮 16.1.
	1 DEL clignote en vert. Série STIHL AR : quatre bips longs sont émis (AR L - six bips).	La charge de la batterie est insuffisante.	► Chargez la batterie, 🕮 10.2.

Conditions d'utilisation	DEL sur la batterie	Cause	Solution
	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	► Laissez la batterie se réchauffer ou se refroidir progressivement à des températures ambiantes d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).
	4 DEL clignotent en rouge. Série STIHL AR : En outre, une succession rapide de bips courts est émise.	Défaillance de la batterie.	► Retirez la batterie et réinsérez-la, 🕮 16. ► Allumez le coupe-herbe / la débroussailleuse,🕮 17.1. ► Si les DEL continuent de clignoter, n'essayez pas d'utiliser. La batterie est défaillante et doit être remplacée.
	3 DEL s'allument en rouge.	Le coupe-herbe / la débroussailleuse est anormalement chaud.	► Laissez refroidir le coupe-herbe / la débroussailleuse.
	3 DEL clignotent en rouge.	Dysfonctionnement dans le coupe-herbe / la débroussailleuse.	► Retirez la batterie et réinsérez-la, 🕮 16 ► Allumez le coupe-herbe / la débroussailleuse,🕮 17.1. ► Si les DEL clignotent toujours, n'essayez pas de l'utiliser. Le coupe-herbe / la débroussailleuse est défaillant et doit être contrôlé par un distributeur agréé.
		La gâchette était déjà enfoncé avant d'actionner le bouton de retenue.	► Allumez le coupe-bordures / débroussailleuse comme décrit dans ce manuel d'instructions.
Le coupe-herbe / la débroussailleuse s'arrête pendant le fonctionnement.	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	► Retirez la batterie, 🕮 16.2. ► Laissez le coupe-herbe / la débroussailleuse et la batterie refroidir progressivement à une température ambiante d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).
	3 DEL s'allument en rouge.	Le coupe-herbe / la débroussailleuse est anormalement chaud.	
Le temps de fonctionnement est trop court.		La batterie n'est pas entièrement chargée.	► Chargez la batterie, 🕮 10.2.
		La durée de vie utile de la batterie est atteinte ou dépassée.	► Faites vérifier la batterie par un distributeur agréé STIHL.
Les niveaux de puissance ne peuvent pas être fixés.		La gâchette est enfoncée et le coupe-bordures / la débroussailleuse est mis en marche.	► Relâchez la gâchette et ne maintenez enfoncé que le bouton de blocage de la gâchette. ► Sélectionnez le niveau de puissance comme décrit dans ce manuel d'instructions.
La batterie ne se charge pas, même si la DEL sur le chargeur s'allume en vert.	1 DEL s'allume en rouge.	Batterie trop chaude / trop froide.	► Laissez la batterie se réchauffer ou se refroidir progressivement à des températures ambiantes d'environ 50 °F à 68 °F (10 °C à 20 °C).

Conditions d'utilisation	DEL sur la batterie	Cause	Solution
			► Lisez et suivez les avertissements et les instructions du manuel de votre chargeur. Pour des performances optimales, respectez les plages de température ambiante recommandées, 🕮 26.5.
La batterie ne peut pas être trouvée avec l'Application STIHL connected.		L'interface Bluetooth® au niveau de la batterie ou de votre appareil mobile n'est pas activée.	► Activez l'interface Bluetooth® au niveau de la batterie et de votre appareil mobile, 🕮 12.1.
		La distance entre la batterie et votre appareil mobile est trop grande.	► Réduisez la distance entre la batterie et votre appareil mobile, 🕮 26.2. ► Si la batterie ne peut toujours pas être trouvée avec l'Application STIHL connected : Contactez un distributeur STIHL agréé pour obtenir de l'aide.

26 Spécifications

26.1 STIHL FSA 120,0

– Types de batteries homologués :
  – STIHL série AP
  – STIHL série AR
– Poids avec la tête faucheuse la plus lourde et le capot protecteur le plus lourd associé, sans batterie : 10,6 lbs. (4,8 kg)
– Longueur : 70,4 in. (1788 mm)

Pour des informations techniques concernant les batteries STIHL série AP et AR / AR L, consultez les informations sur le produit qui accompagnent votre batterie.

Pour des informations techniques concernant les chargeurs STIHL séries AL 101, 301, 301-4 et 501, consultez les informations du produit fournies avec votre chargeur.

Les batteries, chargeurs et autres accessoires sont vendus séparément. Contactez votre distributeur agréé STIHL pour connaître les prix et la disponibilité.

26.2 Batterie STIHL série AP

Types de chargeurs homologués : STIHL AL 101, AL 301, AL 301-4, AL 501.
– Technologie de la batterie : Lithium-Ion
– Tension : 36 V
– Capacité nominale en Ah[3] Voir plaque signalétique
– Énergie stockée en Wh[4] Voir plaque signalétique
– Poids en kg : Voir la plaque signalétique
– Interface Bluetooth® (uniquement pour les batteries avec)

[3] Capacité nominale calculée selon la norme IEC 61960. L'énergie utilisable dont dispose l'opérateur sera moindre.

[4] La batterie est marquée avec son énergie stockée telle que fournie par le fabricant de la cellule. L'énergie utilisable dont dispose l'opérateur sera moindre.

- Protocole de transmission de données : Bluetooth® 5.1. Les appareils de réception mobiles doivent être compatibles avec Bluetooth® Low Energy version 5.0 et prendre en charge le profil d'accès générique (GAP).
- Bande de fréquences : Bande ISM 2,4 GHz
- Puissance d'émission maximale rayonnée : 1 mW
- Portée du signal Bluetooth® : maximum 33 ft. (10 m). La portée du signal peut varier en fonction des conditions ambiantes et des performances de l'appareil récepteur désigné, c'est-à-dire le smartphone ou la tablette. La portée de Bluetooth® peut être significativement limitée lorsque le signal est transmis à travers des barrières métalliques (par exemple, des murs, des étagères, etc.) ou à proximité de champs électromagnétiques puissants.
- Configuration minimale des appareils terminaux mobiles (par exemple, tablette, smartphone) : Android ou iOS (dans la version actuelle ou supérieure)

Pour une liste complète des temps de charge approximatifs, voir www.stihl.com/charging-times.

Pour une liste complète des durées de vie approximatives des batteries, voir www.stihl.com/battery-life.

Bluetooth®

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Ces marques verbales/logos sont utilisés par STIHL sous licence.

Si la batterie est équipée d'une interface Bluetooth®, les restrictions d'exploitation locales (dans les avions ou les hôpitaux, par exemple) doivent être respectées.

Autres marques commerciales

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

26.3 Symboles sur l'outil électrique, le capot protecteur et la batterie

Symbole	Explication
V	Volt
Hz	Hertz
A	Ampère
Ah	Ampère-heure
W	Watt
Wh	Watt-heure
AC	Courant alternatif
IPX4	Protection contre la pulvérisation ou les éclaboussures d'eau provenant de toutes les directions.


Symbole sur le capot protecteur indiquant le sens de rotation correct de l'outil de coupe.

max ø xxx Diamètre maximal admissible de l'outil de coupe


Régime maximum de l'outil de coupe. Unité : tr/min (1/min)


Nombre de cellules et énergie stockée selon les spécifications du fabricant des cellules. L'énergie utilisable sera moindre.


Les produits STIHL ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais uniquement mis au rebut conformément aux lois et réglementations locales, nationales et fédérales et selon les indications figurant dans le présent manuel, 🕮 29.1.


Le scellé de la RBRC indique que le recyclage de la batterie a été prépayé par STIHL


Le niveau de puissance maximum.


Le niveau de puissance ECO.


La batterie est équipée de Bluetooth® et peut être connectée avec l'Application STIHL connected.

26.4 Limites de températures ambiantes

AVERTISSEMENT

- Des températures extrêmes peuvent endommager la batterie et peuvent également amener la batterie à produire de la chaleur, se rompre, fuir, prendre feu ou exploser, entraînant des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels. Ne chargez, n'utilisez ou ne stockez jamais la batterie en dehors des limites de température ambiante spécifiées ci-dessous.
  - ► Ne chargez pas la batterie à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 122 °F (50 °C).
  - ► N'utilisez pas le coupe-bordures / la débroussailleuse à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 122 °F (50 °C).
  - ► Ne rangez pas le coupe-bordures / la débroussailleuse à une température inférieure à - 4 °F (- 20 °C) ou supérieure à 158 °F (70 °C).

26.5 Plages de températures recommandées

Pour un fonctionnement optimal, respectez les plages de température ambiante suivantes pour le coupe-bordures / la débroussailleuse :

– Charge : 41 °F à 104 °F (5 °C à 40 °C)
– Utilisation : 14 °F to 104 °F (10 °C to 40 °C)
– Rangement : - 4 °F à 122 °F (- 20 °C à 50 °C)

Le chargement, l'utilisation ou le stockage de la batterie en dehors des plages de températures ambiantes recommandées peuvent réduire ses performances.

Si la batterie est devenue humide ou mouillée pendant le fonctionnement, laissez-la sécher au moins 48 heures à des températures comprises entre 59 °F (15 °C) et 122 °F (50 °C) et une humidité relative inférieure à 70 % avant de la charger ou de la ranger. Une humidité plus élevée peut prolonger le temps de séchage.

26.6 Améliorations technologiques

STIHL a pour philosophie l'amélioration constante de tous ses produits. Il en résulte occasionnellement des modifications et des améliorations technologiques. Par conséquent, certains changements, modifications et améliorations peuvent ne pas être couverts dans le présent manuel. Si les caractéristiques de fonctionnement ou l'aspect de votre appareil diffèrent de celles décrites dans le présent manuel, veuillez contacter le distributeur STIHL dans votre région pour obtenir de l'assistance.

26.7 Déclaration de conformité de l'appareil et du chargeur avec la directive CEM (sur la compatibilité électromagnétique)

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation canadienne ICES-003.

27 Combinaisons approuvées de capot protecteur, outil de coupe, poignée et harnais

27.1 STIHL FSA 120,0

Les FSA 120,0 sont autorisées à être utilisées uniquement avec les outils de coupe suivants :

Outils de coupe	Capots protecteurs	Harnais
Têtes faucheuses d'un diamètre de 13,1 in. (335 mm) : – PolyCut 18-2 **(1)** Têtes faucheuses avec fil rond « silencieux » d'un diamètre de 0,095 in. (2,4 mm) : – AutoCut 25-2**(2)** – AutoCut 27-2**(3)** – AutoCut C 26-2 **(4)** – SuperCut 20-2**(5)** – DuroCut 20-2**(6)** – TrimCut C 32-2**(7)**	– Capot protecteur pour les têtes faucheuses (Ø 380 mm) **(10)**	en option : – Bretelles **(12)** – Harnais complet **(13)** avec un système d'ouverture rapide – Batterie en sac à dos STIHL AR en combinaison avec protège-hanche **(14)** – Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec bretelles **(15)** – Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec harnais d'épaule et protège-hanche **(16)** – Sac à dos pour batterie STIHL en combinaison avec protège-hanche**(17)**

Outils de coupe	Capots protecteurs	Harnais
Diamètre de 9 in. (230 mm) – Lame de coupe d'herbe 230-4 **(8)** – Lame de coupe d'herbe 230-8 **(9)**	– Capot protecteur pour les outils de coupe métalliques (Ø 230 mm) **(11)**	requis : – Bretelles **(12)** – Harnais complet **(13)** avec un système d'ouverture rapide – Batterie en sac à dos STIHL AR en combinaison avec protège-hanche **(14)** – Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec bretelles **(15)** – Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec harnais d'épaule et protège-hanche **(16)** – Sac à dos pour batterie STIHL en combinaison avec le protège-hanche**(17)**

Description des outils de coupe



PolyCut 18-2 **(1)**



AutoCut 25-2**(2)**
AutoCut 27-2**(3)**
AutoCut C 26-2 **(4)**



SuperCut 20-2 **(5)**



DuroCut 20-2**(6)**



TrimCut C 32-2 **(7)**



Lame de coupe d'herbe 230-4 **(8)**



Lame de coupe d'herbe 230-8 **(9)**

Description des capots protecteurs



Capot protecteur pour têtes faucheuses **(10)**



Capot protecteur pour les outils de coupe métalliques sans tablier **(11)**

Description des harnais


Bretelles **(12)**


Harnais complet **(13)** avec un système d'ouverture rapide


Batterie en sac à dos STIHL AR en combinaison avec protège-hanche **(14)**


Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec bretelles **(15)**


Ceinture à batterie STIHL avec sac à batterie STIHL AP avec cordon de connexion en combinaison avec harnais d'épaule et protège-hanche **(16)**


Sac à dos pour batterie STIHL en combinaison avec protège-hanche **(17)**

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque de blessures par des objets projetés et du contact avec l'outil de coupe, n'utilisez jamais le coupe-bordures /. la débroussailleuse sans propre capot protecteur et harnais, 🕮 6.6.4. Assurez-vous que le capot protecteur et le guidon sont toujours montés et réglés correctement lors de l'utilisation de la machine.

AVERTISSEMENT

- L'opérateur doit être capable d'enlever le harnais rapidement en cas d'urgence. Pour réduire le risque de blessures en cas d'urgence :
  - Entraînez-vous à retirer et à poser l'outil électrique comme vous le feriez en cas d'urgence. Pour éviter tout dommage, ne jetez pas l'outil électrique au sol lors du travail.
  - N'utilisez qu'une seule des options de harnais autorisées. Ne combinez pas différents harnais ou d'autres combinaisons de harnais lorsque vous utilisez votre outil électrique.

28 Pièces de rechange et équipement

28.1 Pièces de rechange originales STIHL

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange originales STIHL. Les pièces STIHL authentiques peuvent être identifiées par le numéro de référence STIHL, le logo **STIHL** et, dans certains cas, par le symbole des pièces STIHL ®. Sur les petites pièces, seul le symbole peut figurer.

29 Élimination

29.1 Mise au rebut de l'outil électrique

Les produits STIHL ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ou mis au rebut dif-

féremment des indications figurant dans le présent manuel.

- ► Amenez l'outil électrique, les accessoires et l'emballage à un centre d'élimination approuvé pour le recyclage respectueux de l'environnement.
- ► Contactez votre distributeur agréé STIHL pour obtenir les informations les plus récentes sur l'élimination et le recyclage.

29.2 Recyclage de la batterie

AVERTISSEMENT

- Manipulez les batteries déchargées/épuisées avec précaution. Même lorsqu'elles sont supposées déchargées, les batteries au lithium-ion ne peuvent jamais se décharger totalement et peuvent encore délivrer un courant de court-circuit dangereux. Si elles sont endommagées ou exposées à des températures extrêmes, elles peuvent fuir, génèrent de la chaleur, s'enflammer ou exploser.

- ► Respectez toutes les réglementations fédérales, nationales et locales en matière de mise au rebut.
- ► Contactez votre distributeur agréé STIHL pour obtenir les informations les plus récentes sur l'élimination des déchets.
- ► Recyclez rapidement les batteries épuisées.
- ► Tenez les batteries hors de portée des enfants. Ne les démontez pas et ne les jetez pas au feu.

STIHL est engagée dans le développement de produits qui sont écologiquement responsables. Cet engagement ne s'arrête pas lorsque le produit quitte le distributeur agréé STIHL. STIHL a établi un partenariat avec la RBRC (Rechargeable Battery Recycling Corporation) pour promouvoir la collecte et le recyclage des batteries usagées STIHL au lithium-ion aux États-Unis et au Canada.

Le scellé de la RBRC indique que le recyclage de la batterie a été prépayé par STIHL. Le RBRC dispose d'un numéro d'appel gratuit (1-800-822-8837) qui vous permet d'obtenir des informations sur les centres de recyclage des batteries et ainsi que des informations sur les interdictions ou les restrictions relatives à la mise au rebut de la batterie dans votre région. Vous pouvez également retourner gratuitement votre batterie usagée à n'importe quel distributeur agréé STIHL pour recyclage.

30 Adresses

30.1 STIHL Limited

STIHL Limited
1515 Sise Road
London, ON. N6A 4L6
CANADA



www.stihl.com



0458-028-8201-A